



Husqvarna[®]

WSC 40

EN	Operator's manual
EL	Οδηγίες χρήσης
ES	Manual de usuario
PT	Manual do utilizador

2-21
22-44
45-66
67-88

Contents

Introduction.....	2	Troubleshooting.....	18
Safety.....	4	Transportation, storage and disposal.....	19
Assembly.....	8	Technical data.....	19
Operation.....	9	Declaration of Conformity.....	21
Maintenance.....	13		

Introduction

Owner responsibility

It is the owner's/employer's responsibility that the operator has sufficient knowledge about how to use the product safely. Supervisors and operators must have read and understood the Operator's Manual. They must be aware of:

- The product's safety instructions.
- The product's range of applications and limitations.
- How the product is to be used and maintained.

National/Local regulations could restrict the use of this product. Find out what regulations are applicable where you work before you start using the product.

Reservations of the manufacturer

Subsequent to publishing this manual Husqvarna may issue additional information for safe operation of this product. It is the owner's obligation to keep up with the safest methods of operation.

Husqvarna AB has a policy of continuous product development and therefore reserves the right to modify the design and appearance of products without prior notice.

For customer information and assistance, contact us at our website: www.husqvarna.com

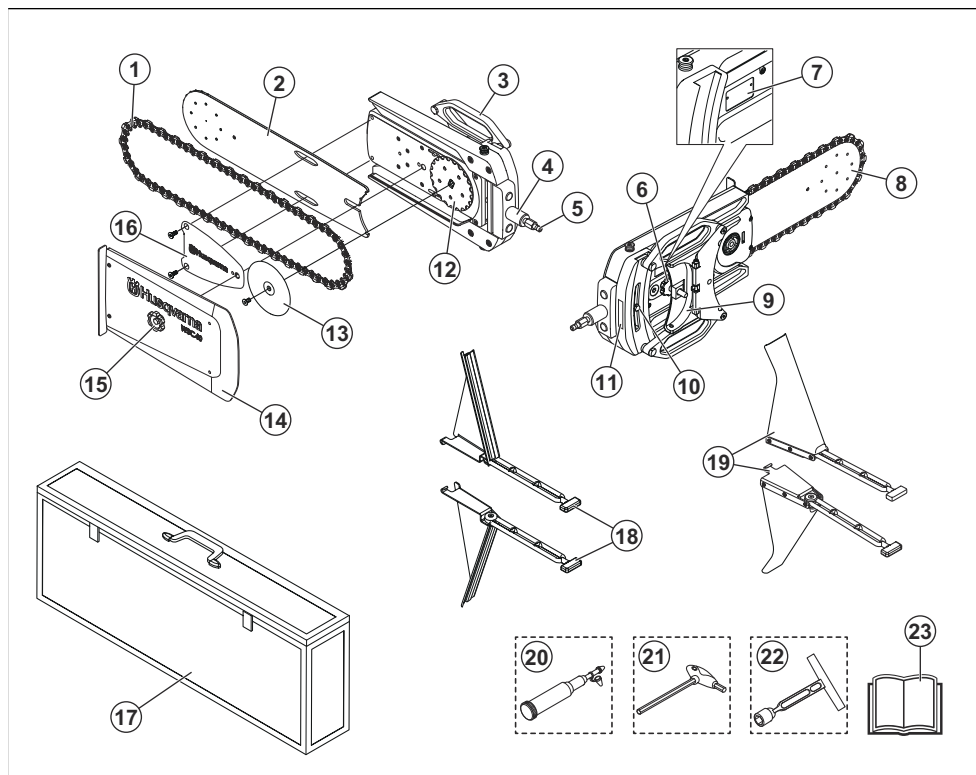
Product description

The product is a chain saw that is used together with the Husqvarna wall saws WS 440 and WS 482.

Intended use

This product is an alternative to the cutting blade on the Husqvarna wall saws WS 440 or WS 482 to enable chain sawing. The product is used for sawing corner cuts or smaller openings without overcutting in concrete, reinforced concrete, brick and different stone materials. Do not use the product for other tasks.

Product overview



1. Diamond chain
2. Guide bar
3. Parallel handle
4. Adjustment knob for the chain tension
5. Water inlet with hose connection
6. Locking knob for clamp
7. Type plate
8. Nose wheel
9. Clamp for wall saw handle
10. Angle adjustment screw
11. Warning decal
12. Drive sprocket
13. Clamp washer
14. Transmission cover
15. Locking knob
16. Clamp plate
17. Storage box
18. Flush cutting guards
19. Spray guards
20. Grease gun

21. 5 mm hex key
22. 13 mm wrench
23. Operator's manual

Symbols on the product



WARNING: This product can be dangerous and cause serious injury or death to the operator or others. Be careful and use the product correctly.



Read the manual carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product.



Use approved protective helmet, hearing protection, eye protection and respiratory protection.



Keep your hands and feet away from the blade.



Beware of thrown objects.



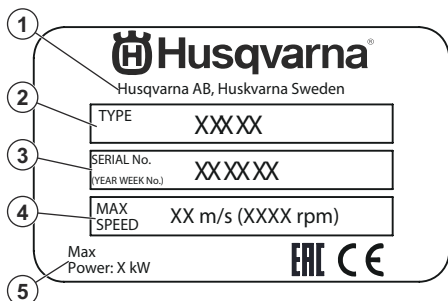
Keep a safe distance from the product.



This product is in compliance with applicable EC directives.

Note: Other symbols/decals on the product refer to special certification requirements for some markets.

Type plate



1. Manufacturer's address
2. Type
3. Serial number (year, week, number)
4. Maximum speed
5. Maximum power

Product damage

We are not responsible for damages to our product if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

Safety

Safety definitions

Warnings, cautions and notes are used to point out particularly important parts of the manual.



WARNING: Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.



CAUTION: Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

General safety instructions



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- Read through the operator's manual for the power pack before you use the product.
- Never allow anyone else to use the product without first ensuring that they have read and understood the contents of the operator's manual.

- The product is only intended for use together with Husqvarna WS 440 or Husqvarna WS 482. Do not use the product for other tasks.
- The product can cause injury. Read the safety instructions carefully. Make sure that you know how to use the product.
- This section describes basic safety directions for using the product. This information is never a substitute for professional skills and experience. If you get into a situation where you feel unsafe, stop and seek expert advice. Contact your dealer, service agent or an experienced user. Do not attempt any task that you feel unsure of!
- The product can be a dangerous tool if used incorrectly or carelessly, which can cause serious or fatal injury to the operator or others.
- Keep in mind that the operator is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- All operators must be trained in the use of the product. The owner is responsible for ensuring that the operators receive training.
- The product must be kept clean. Signs and stickers must be fully legible.
- Save all warnings and instructions for future reference.
- Chain breakage can result in serious injury if the diamond chain is thrown towards the operator. Faulty cutting equipment or the wrong combination of bar and diamond chain increases the risk of kickback! Use only the bar and diamond chain combinations that we recommend.
- Always wear gloves when you work with the diamond chain.
- Do not modify this product or use it if it appears to have been modified by others.

Safety instructions for assembly

- Use protective gloves when you install the product on a wall saw. A diamond chain that does not move can also cause injuries.
- To prevent unforeseen events, only 1 person should install the product on or remove it from a wall saw.
- Be careful when you install the product on or remove it from a wall saw. The product is heavy and there is a risk of crush injuries if it falls.
- Keep the floor clean when you install the product on or remove it from a wall saw. Make sure that no objects are in the way.
- Make sure that the product is correctly installed on the wall saw before you connect it to a power source. If the product comes loose during operation, it can result in serious personal injury or even death.
- Disconnect the wall saw from the power source before you install or remove the product.

Work area safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Keep the work area clean and bright.
- Keep children and bystanders away while operating the product. Distractions can cause you to lose control.
- Make sure that only approved persons are in the work area.
- The safety distance for the power cutter is 15 m/50 ft. Make sure that animals and bystanders are not in the work area.
- The operator must keep a safety distance of 4 m/13 ft. to moving parts during operation.
- Stay diagonally behind the saw when it operates. This position helps prevent injury to the operator from flying objects.
- Before you cut, do a check of the rear side of the wall. Make sure the guide bar and diamond chain do not hit persons or damage materials.
- Do not use the product in fog, rain, strong winds, cold weather, risk of lightning or other bad weather conditions. To use the product in bad weather can have a negative effect on your alertness. Bad weather can cause dangerous work conditions, such as slippery surfaces.
- Make sure you have a safe and stable operation position. A stable position helps prevent accidents.
- Mark all gas pipes. Cutting near gas pipes is dangerous. Do not create sparks. Sparks can cause explosions. Stay focused. Do not work carelessly. Carelessness can cause serious injury or death.
- Before you operate the product, find out if there are hidden hazards such as electrical cables, water, and gas pipes and flammable substances in the work area. If the product hits a hidden object, stop the product immediately and examine the product and the object. Do not start to operate the product again until you know that it is safe to continue.

Electrical safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Read the electrical safety section in the operator's manual for the power pack and the wall saw.
- Do not pressure wash the machine, as water can enter the electrical system or the engine and cause damage to the machine or short circuit.
- Never use damaged cables. They can cause serious, even fatal, personal injuries.

Safety instructions for operation

- Do not cut without correct guards.
- Make sure that the diamond chain does not touch anything when you start the product.
- Always use the water cooling system. The water cooling system keeps the diamond chain and guide bar cool and increases their lifetime and prevents dust build-up.
- Make sure that couplings, connections and cables are clean and not damaged.
- Mark out all cuts to be made before you start sawing. Plan your work so you can operate the product without risk to persons or the product.
- Make sure that concrete blocks can not move before you cut. The weight of the cut material can cause damage to the product and injury to persons.
- There is always a risk of crush injuries when working with products containing moving parts. Wear protective gloves to avoid body injuries.

Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when you operate the product. Do not use the product while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating the product may result in serious personal injury.
- Do not go away from the product when the motor is on.
- Make sure that you can always easily reach the emergency stop button on the remote control or on the power pack. Refer to the operator's manual for the power pack.
- Make sure that there is always a person close when you use the product and that you can get help if an accident occurs.
- Use personal protective equipment. Persons that are near the product must wear the necessary protective gear, including hearing protection.
- Be careful when you lift the product. The product and its parts are heavy and there is a risk of pinch injuries or other injuries.
- Persons and animals can distract you causing you to lose control of the machine. Always stay concentrated and focus on the task.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the product on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the product may result in personal injury.
- Risk for crush injury. If the product is incorrectly assembled it can fall and cause injury to the operator.

Personal protective equipment



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Always use approved personal protective equipment during operation. Personal protective equipment cannot eliminate the risk of injury but it will reduce the degree of injury if an accident does happen. Ask your servicing dealer for help in choosing the right equipment.
- Use an approved protective helmet.
- Use approved hearing protection. Long-term exposure to noise can result in permanent hearing impairment. Be aware of warning signals or shouts when you are wearing hearing protection. Always remove your hearing protection as soon as the motor stops.
- Use approved eye protection to decrease the risk of injury from thrown objects. If you use a face shield then you must also wear approved protective goggles. Approved protective goggles must comply with standard ANSI Z87.1 in the USA or EN 166 in EU countries. Visors must comply with standard EN 1731.
- Use heavy duty gloves.
- Use approved respiratory protection. The use of products such as cutters, grinders, drills, that sand or form material can generate dust and vapours which may contain hazardous chemicals. Check the nature of the material you intend to process and use appropriate breathing mask.
- Use tight-fitting, heavy-duty and comfortable clothing that permits full freedom of movement. Cutting generates sparks that can ignite clothing. Husqvarna recommends that you wear flame-retardant cotton or heavy denim. Do not wear clothing made of material such as nylon, polyester or rayon. If ignited such material can melt and cling to the skin. Do not wear shorts.
- Use boots with steel toe-cap and non-slip sole.
- Always keep a first aid kit near.



- Sparks can come from the diamond chain. Always have a fire extinguishing available.

Safety devices on the product



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

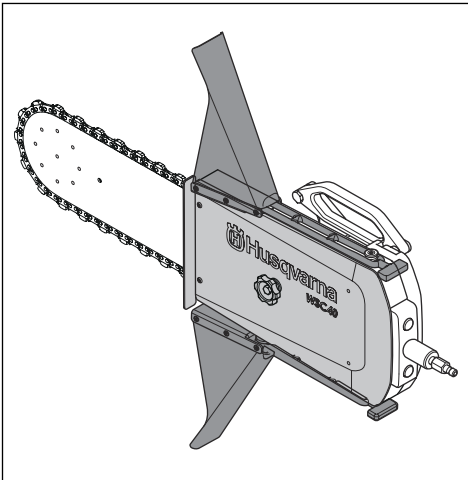
- Do not use a product with safety devices that are damaged or do not operate correctly.
- Do a check of the safety devices regularly. If the safety devices are damaged or do not operate correctly, speak to your Husqvarna servicing dealer.
- Do not make modifications to safety devices.

Transmission cover and spray guards

The cover and spray guards prevent injury from thrown objects. The spray guards also prevent accidental touch between the operator and the diamond chain and catch the diamond chain if it breaks or derails.



WARNING: Always use minimum 1 spray guard. If you use the product for sawing near a floor or a ceiling, it can be necessary to remove 1 spray guard. Make sure that the diamond chain rotates in the direction of the spray guard that is installed on the product.

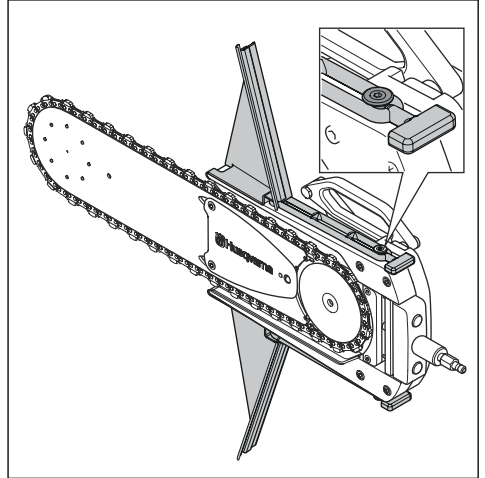


To do a check of the transmission cover and the spray guard

- Make sure that there are no cracks or holes from slurry blasting in the transmission cover and spray guards. Replace the transmission cover or the spray guards if they are damaged.

Flush cutting guards

If you use the product for flush cutting, install the flush cutting guards. Only use the flush cutting guards during flush cutting.



To do a check of the flush cutting guards

- Make sure that the flush cutting guards are not damaged or worn. Replace the flush cutting guards if it is necessary.

Safety instructions for maintenance



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Disconnect the product from the power source before maintenance.
- Use personal protective equipment. Refer to *Personal protective equipment on page 6*.
- If the maintenance is not done correctly and regularly, the risk of injury and damage to the product increases.
- Only do the maintenance as given in this operator's manual. Let an approved service center do all other servicing.
- Let an approved Husqvarna service agent do servicing on the product regularly.
- Replace damaged, worn or broken parts.
- Always use original accessories.
- Never use a product, battery or battery charger that is faulty. Carry out the checks, maintenance and service instructions described in this manual. Some maintenance and service measures must be carried out by trained and qualified specialists. Refer to *Maintenance on page 13*.

- Always do maintenance in a tidy environment without debris on the floor.

Always use common sense

It is not possible to include all situations that can occur. Always be careful and use your common sense. If you

are in a situation where you do not feel safe, stop and get instructions from the dealer. Speak to your dealer, service agent or an operator with experience. Do not try a task that you do not feel sure of.

Assembly

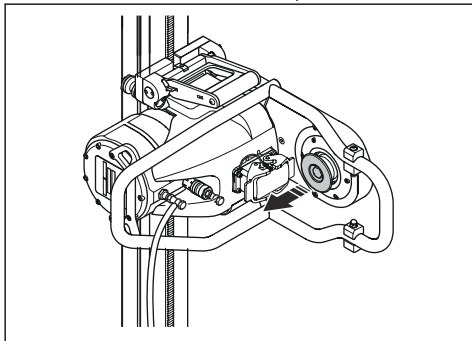
Introduction



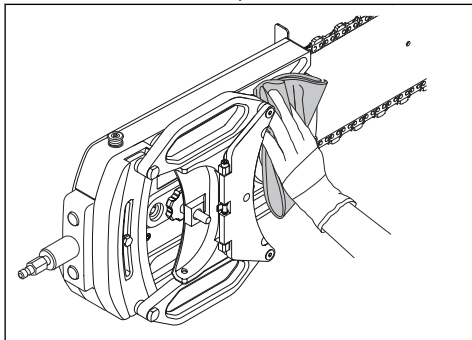
WARNING: Read and understand the safety chapter before you assemble the product.

To install and remove the product

1. Make sure that you install the product only on a compatible wall saw. Refer to *Technical data on page 19*.
2. Remove the blade and the blade flange. Refer to the operator's manual of the wall saw.
3. Set the blade shaft to the outer position.

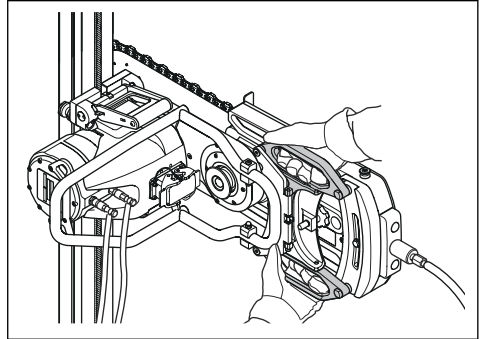


4. Clean the surface of the wall saw. Refer to the operator's manual of the wall saw.
5. Clean the surface of the product.

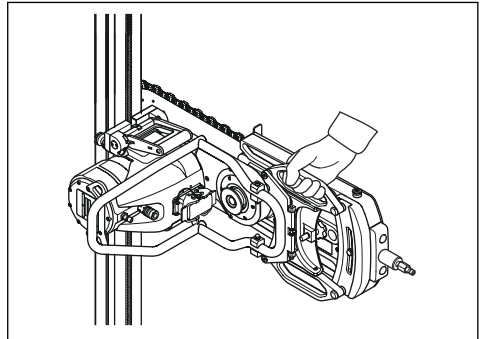


6. Lift the product in the parallel handle. Use two hands.

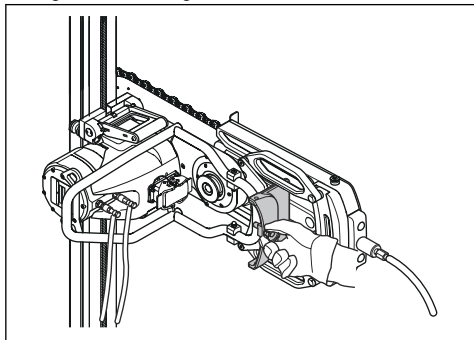
7. Install the product on the wall saw arm. Push on the blade shaft while you move the product carefully around the center until the blade shaft is the middle locked position.



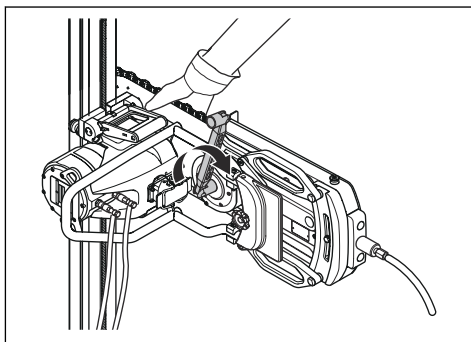
8. Pull the product carefully to make sure that it is locked on the wall saw arm.



9. Lock the product to the wall saw with the clamp.
Tighten the locking knob.



10. Use the supplied 18 mm wrench to tighten the bolt in the blade shaft to 70–80 Nm. Put one hand on the diamond chain for resistance.



11. Install the spray guards. Refer to *To install and remove the spray guards on page 10*.
12. Remove the product in the opposite sequence.

Operation

Introduction



WARNING: Read and understand the safety chapter before you use the product.

To do before you operate the product

- Read and understand the safety instructions for the power pack. Refer to the operator's manual of the power pack.
- Do a check of the safety devices on the power pack. Refer to the operator's manual of the power pack.
- Make sure that the latest software is installed in the power pack and the remote control. Refer to the operator's manual of the power pack.
- Read and understand the safety instructions for the wall saw. Refer to the operator's manual of the wall saw.
- Do a function test of the safety devices on the wall saw. Refer to the operator's manual of the wall saw.
- Do a check of the safety devices on the product. Refer to *Safety devices on the product on page 7*.
- Do a check of the diamond chain. Refer to *To do a check of the diamond chain on page 14*.
- Do a check of the guide bar. Refer to *To do a check of the guide bar on page 16*.
- Install the product on a wall saw. Refer to *To install and remove the product on page 8*.
- Connect the water hose. Refer to *To connect and disconnect a water hose on page 10*.
- Make sure that all cables and the water supply are correctly connected.

Diamond chain

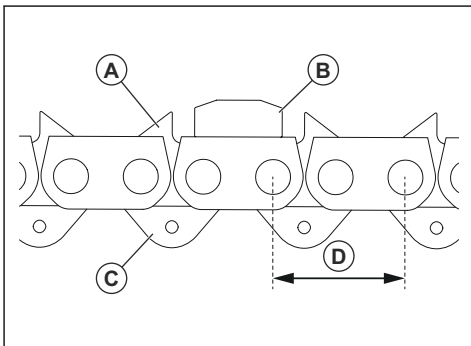


WARNING: Always use the recommended guide bar and diamond chain.



WARNING: Do not use a diamond chain for other materials than which it is made for.

The product can operate in 2 directions of rotation. Only use a diamond chain with 2 bumpers (A) and cutters (B) that cut in 2 directions. The drive links (C) transmits the energy from the drive sprocket and cause the diamond chain to move. The diamond chain pitch is the distance (D) divided by 2.



Recommended diamond chain speed



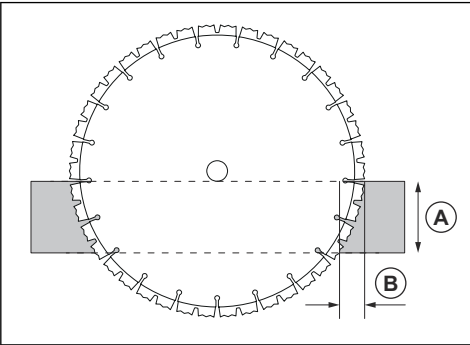
WARNING: If you operate the product at too low revs, the diamond chain and the guide bar can become damaged. Select the correct gear.

When you use the product with WS 482, you must use gear 2 to get the correct display of the diamond chain speed.

For best performance, use full diamond chain speed 28 m/s or 92 ft/s in soft and medium concrete. Use a lower diamond chain speed when you cut hard concrete.

Overcutting

The overcutting length is different for different surface thicknesses and cutting blades. Refer to the table below.



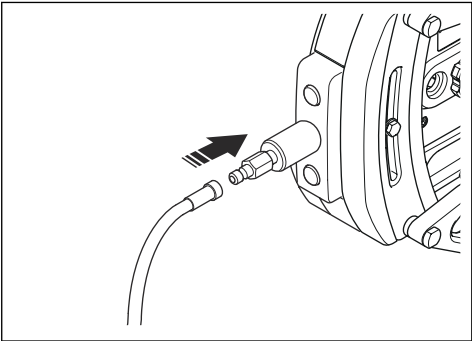
Surface thick- ness (A), mm/in.	Overcutting (B) with blade di- mension 800 mm/32 in., mm/in.	Overcutting (B) with blade di- mension 1000 mm/40 in., mm/in.
200/8	100/4	80/3
250/10	160/6	120/5
300/12	250/10	160/6
350/14	N/A	230/9
400/16	N/A	335/13

Glazing

If you cut very hard concrete or stone, the diamond segments in the diamond chain can become loose or blunt. This can also occur if you cut with the diamond chain running against the workpiece along the full length of the guide bar. Change the direction of rotation of the diamond chain to glaze it and increase the capacity again.

To connect and disconnect a water hose

- Attach the water hose to the hose connection.



- Disconnect the water hose in the opposite sequence.

To install and remove the spray guards

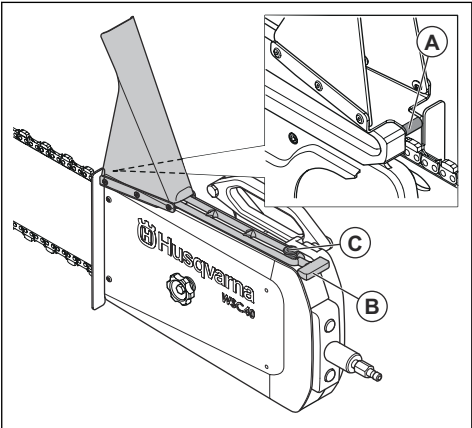


WARNING: Always use minimum 1 spray guard.



WARNING: Disconnect the product from the power source before you install or remove the spray guards.

1. Put the notch on the spray guard (A) on the edge of the product frame.



2. Pull the rubber strap (B) and attach it to the knob (C) on the rear part of the product.
3. Do the same procedure to install the second spray guard.
4. Remove the spray guards in the opposite sequence.

To prepare the product for flush cutting

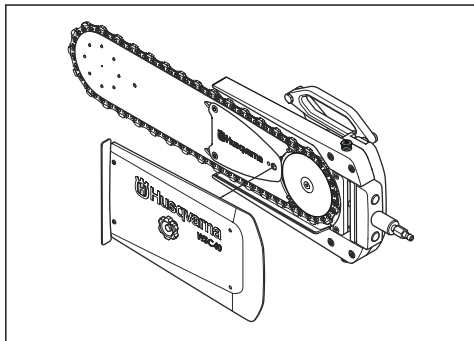


WARNING: Always use minimum 1 flush cutting guard.

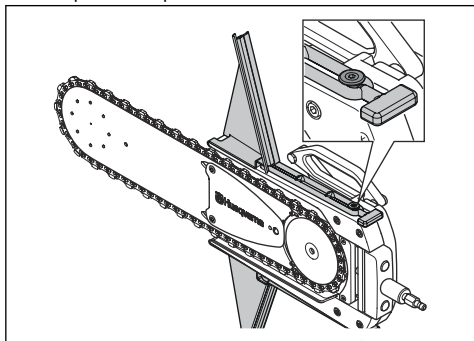


WARNING: Disconnect the product from the power source before you install or remove the flush cutting guards.

1. Loosen the locking knob and remove the transmission cover.



2. Put the notch on the flush cutting guard on the edge of the product frame.
3. Pull the rubber strap and attach it to the knob on the rear part of the product.



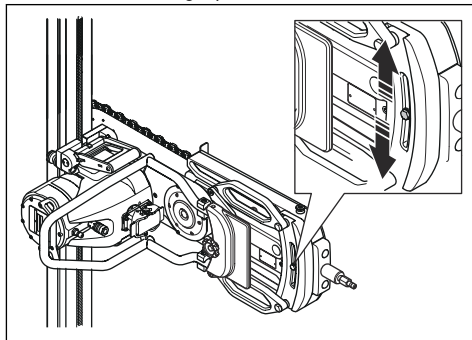
4. Do the same procedure to install the second spray guard.

Install the spray guards and the transmission cover after flush cutting. Tighten the locking knob on the transmission cover carefully by hand.

To adjust the angle of the cut

It is possible to adjust the angle of the guide bar to get the cut that is necessary, for example in angles near ceilings, walls or floors.

1. Loosen the bolt and move the guide bar to the maximum left or right position.



2. Tighten the bolt to 20 Nm.

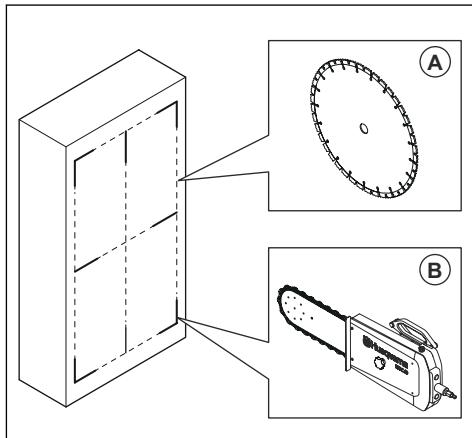
To operate the product



WARNING: The working technique given below is only applicable for this product. Do not use these working techniques for other equipment.

Note: 16 A mode is shown on the power pack because the maximum power to the product is 9.2 kW. This is automatically set when chain mode is selected in the remote control.

1. Do a guide cut with a cutting blade (A) to a depth of 3–7 cm/1.2–2.8 in. Refer to the operator's manual of the wall saw.



WARNING: If you use a handheld product to complete the cut, use a blade with segments that are wider than the segments of the chain.

2. Increase the depth for the subsequent cuts. The depth of the subsequent cuts are between 7–15 cm/2.8–5.9 in. The hardness of the material has an effect on the cutting depth.

Note: You can change the blade and continue in the same cut. Make sure that the thickness of the new blade aligns with the groove width.

3. Remove the cutting blade and install the product on the wall saw. Refer to the operator's manual of the wall saw and *To install and remove the product on page 8*.
4. Do the steps in *To do before you operate the product on page 9*.
5. If you operate the product with WS 482, set the gear knob to gear 2. Refer to the operator's manual for WS 482.
6. In the remote control, select drive mode "CHAIN". Refer to the operator's manual of the power pack.



CAUTION: The incorrect drive mode can cause damage to the product.

7. Do the remaining cuts with the product (B) to get sharp corners in your cut.
 - a) Make sure that there is sufficient space for the saw carriage to the end stop of the track.
 - b) Adjust the diamond chain speed with the remote control. Refer to the operator's manual for the power pack.
 - c) Adjust the direction of rotation for the diamond chain with the remote control. Refer to the operator's manual for the power pack.



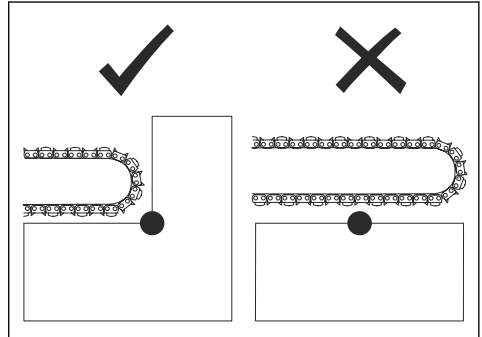
CAUTION: The water sprays in the direction of rotation of the diamond chain.

- d) Operate the remote control to cut with the nose wheel in to the surface.

Note: The software automatically adjusts the longitudinal movement to make the cut with the nose wheel.

To cut reinforced concrete

- Cut the reinforcement together with the maximum quantity of concrete. This saves the diamond chain.



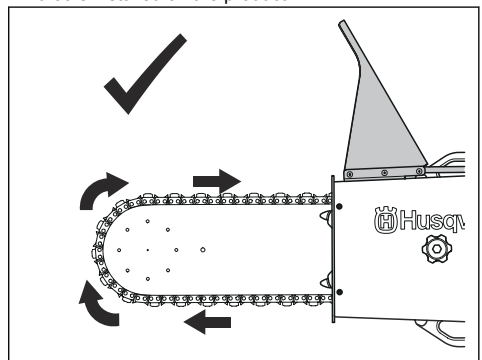
- When you cut in reinforced concrete, start the cut X mm/in. away from the corner. The distance X is the overcutting length minus 50 mm/2 in. Refer to *Overcutting on page 10* for information about the overcutting length.

To prepare the product for operation near a surface



WARNING: Only remove 1 spray guard or flush cutting guard when it is necessary for the operation. It is recommended to use 2 guards when you operate the product.

1. Remove the spray guard or flush cutting guard on the side of the product that is necessary for the operation.
2. Make sure that the diamond chain rotates in the direction of the spray guard or flush cutting guard that is installed on the product.



To do after you operate the product

1. Operate the product without load and with water pressure for 15 seconds. This removes particles from the guide bar, the diamond chain and the drive sprocket.
2. Refer to the operator's manual of the wall saw for information about how to stop the product.
3. Wait for the product to fully stop.
4. Disconnect the product from the power supply.
5. Remove the product from the wall saw. Refer to *To install and remove the product on page 8*.

Maintenance

Introduction



WARNING: Read and understand the safety chapter before you do maintenance on the product.

Maintenance schedule

Maintenance	Daily	After each 1 m ² of operation
Clean the external parts of the product.	X	
Do a general inspection.	X	
Do a check of the water system.	X	
Do a check of the trasmission cover and the spray guards.	X	
Do a check of the guide bar, the diamond chain and the drive sprocket.	X	
Lubricate the diamond chain.	X	
Lubricate the guide bar.	X	X

To do a general inspection of the product

- Make sure that the nuts and screws are tight.
- Make sure that all surfaces are clean.
- Do a check of the transmission cover and spray guards. Make sure that they are not damaged or worn.
- Do a check of the drive gear. Make sure that it is not worn.
- Do a check of the diamond chain and the guide bar. Make sure that they are not damaged or worn.
- Do a check of the diamond chain tension.
- Do a check of the tension function for the diamond chain.
- Do a check of the drive sprocket. Replace it if it is damaged or worn.

- Connect the supplied brush to a water hose and use it to clean the product.

To do a check of the tension mechanism for the diamond chain

1. Disconnet the water hose from the product. Refer to *To connect and disconnect a water hose on page 10*.
2. Remove the spray guards. Refer to *To install and remove the spray guards on page 10*.

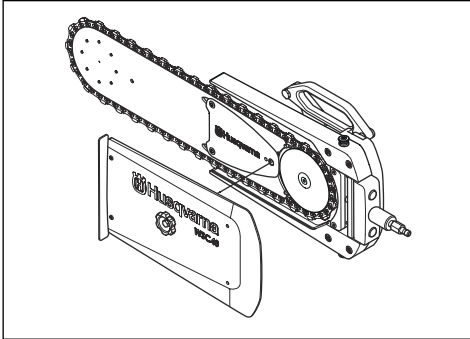
To clean the product



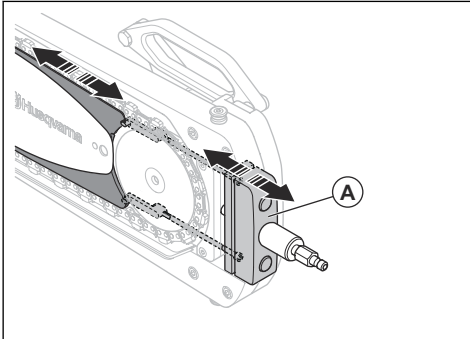
CAUTION: Do not use a high-pressure washer to clean the product.

- Clean the product after each use.

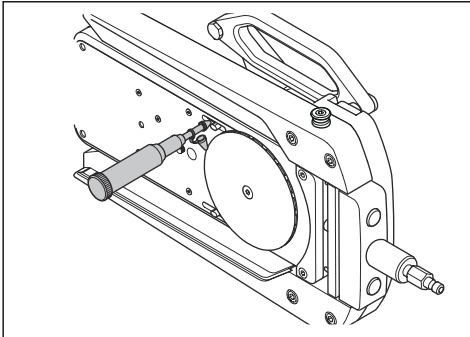
- Loosen the locking knob and remove the transmission cover.



- Pull the tension mechanism (A) for the diamond chain to do a check of the elasticity.



- Clean the slots and lubricate them.



- Install the transmission cover and tighten the locking knob on the transmission cover carefully by hand.

To do a check of the diamond chain



WARNING: Always remove the diamond chain and do a check of it if it does not move or has been overloaded.

- Make sure that there is play on the drive links.

- Make sure that the raker, drive links or segments are not broken or damaged.
- Replace the diamond chain if it is necessary. Refer to *To remove and install the diamond chain on page 15*.

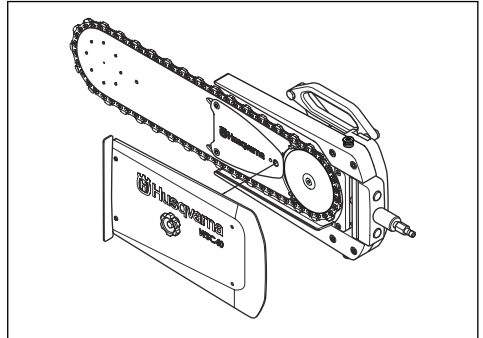
To adjust the tension of the diamond chain



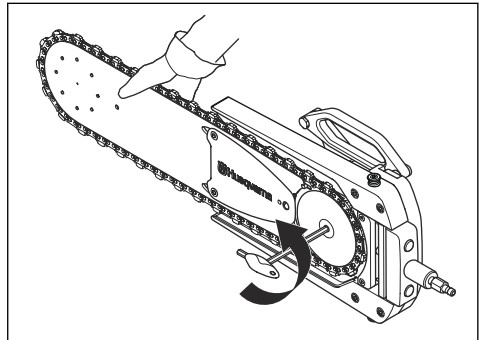
WARNING: A diamond chain with an incorrect tension can come loose from the guide bar and cause serious injury or death.

Note: The correct diamond chain tension on the product is different from other chain saws.

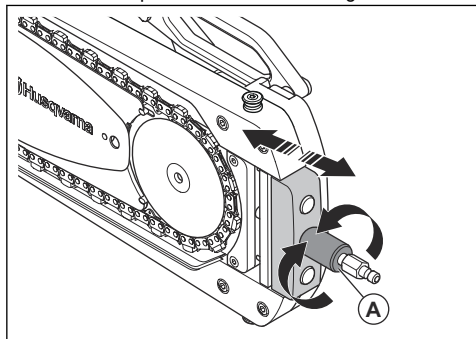
- Disconnect the water hose from the product. Refer to *To connect and disconnect a water hose on page 10*.
- Remove the spray guards. Refer to *To install and remove the spray guards on page 10*.
- Remove the locking knob and the transmission cover.



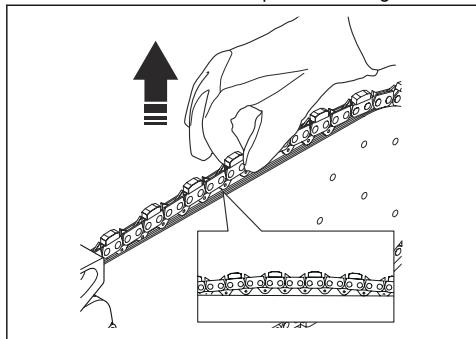
- Hold the diamond chain with one hand and remove the screw with the supplied hex key.



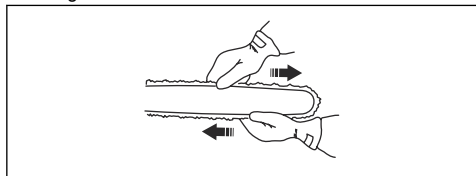
- Adjust the knob for chain tension adjustment (A) to adjust the diamond chain tension. The tension is correct when the diamond chain is tight to the guide bar and in a perfect circle around the guide bar.



- Make sure that it is possible to lift up the diamond chain so the drive links are parallel to the guide bar.



- Make sure that you can pull the diamond chain around freely by hand and that it does not hang from the guide bar.

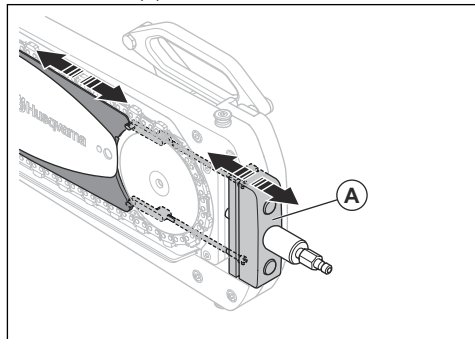


- Tighten the screw for the clamp washer to 20 Nm.
- Install the transmission cover and tighten the lock knob on the transmission cover carefully by hand

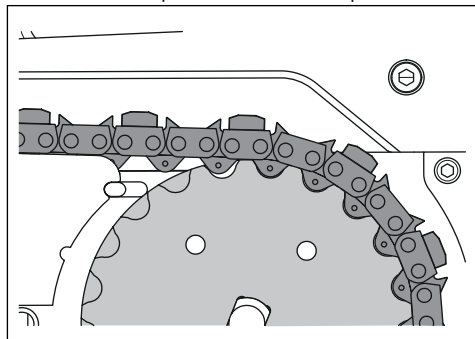
To remove and install the diamond chain

- Loosen the tension of the diamond chain fully. Refer to *To adjust the tension of the diamond chain on page 14*.

- Pull the diamond chain to release the tension mechanism (A) and remove the diamond chain.



- Do a check of the diamond chain. Refer to *To do a check of the diamond chain on page 14*.
- Install the diamond chain in the opposite sequence. Make sure that the diamond chain aligns correctly with the nose sprocket and the drive sprocket.

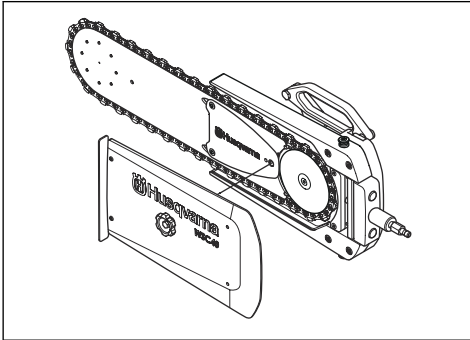


- Adjust the tension of the diamond chain. Refer to *To adjust the tension of the diamond chain on page 14*.

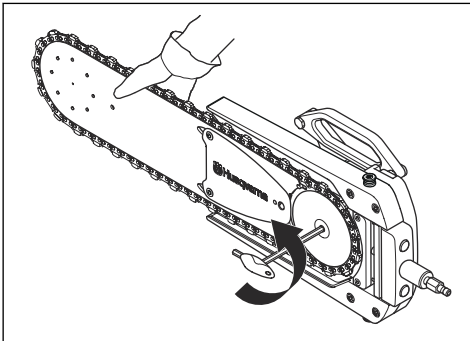
To do a check of the drive sprocket

- Disconnect the water hose from the product. Refer to *To connect and disconnect a water hose on page 10*.
- Remove the spray guards. Refer to *To install and remove the spray guards on page 10*.

3. Remove the locking knob and the transmission cover.

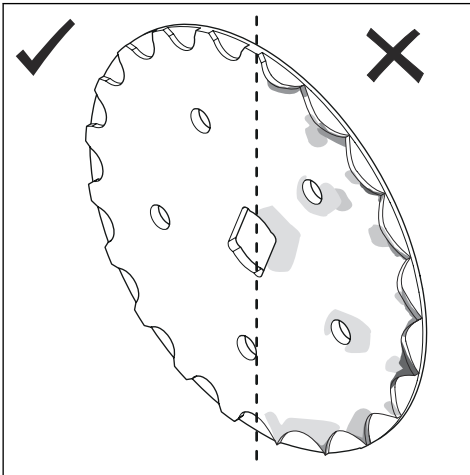


4. Hold the diamond chain with one hand and remove the screw with the supplied hex key.

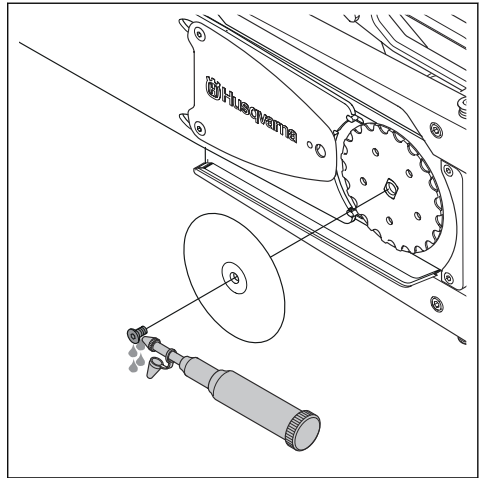


5. Remove the clamp washer.

6. Do a check of the drive sprocket. Replace it if it is damaged or worn.

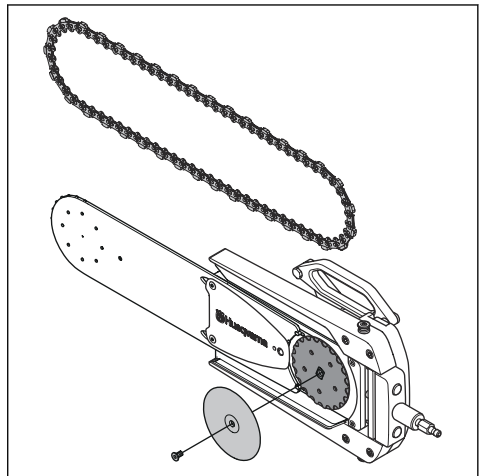


7. Apply grease to the screw and the threads.



WARNING: The screw can come loose if it is not sufficiently lubricated.

8. Install the drive sprocket, the clamp washer and the screw.



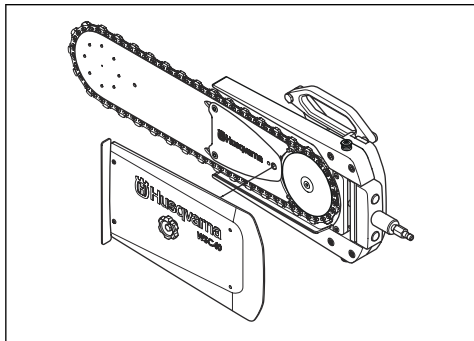
9. Tighten the screw for the clamp washer to 20 Nm.

10. Install the transmission cover and tighten the lock knob on the transmission cover carefully by hand.

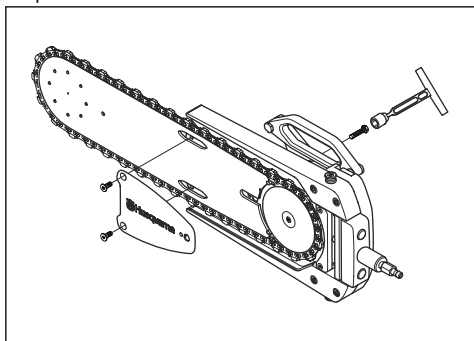
To do a check of the guide bar

Note: Change the direction of rotation of the diamond chain to extend the lifetime of the guide bar. Refer to the operator's manual of the power pack.

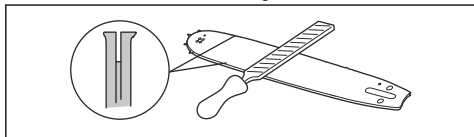
1. Disconnect the water hose from the product. Refer to *To connect and disconnect a water hose on page 10*.
2. Remove the spray guards. Refer to *To install and remove the spray guards on page 10*.
3. Remove the locking knob and the transmission cover.



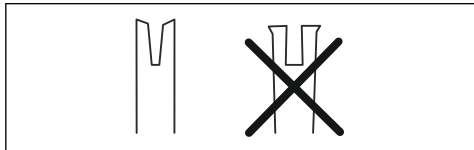
4. Remove the screw that holds the guide bar, the 2 screws that hold the clamp plate and the clamp plate.



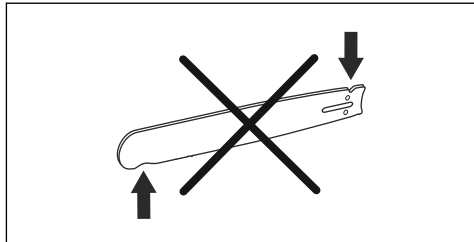
5. Remove the guide bar.
6. Examine if there are burrs on the edges of the guide bar. Remove the burrs using a file.



7. Examine the groove in the guide bar for wear. Replace the guide bar if it is necessary.

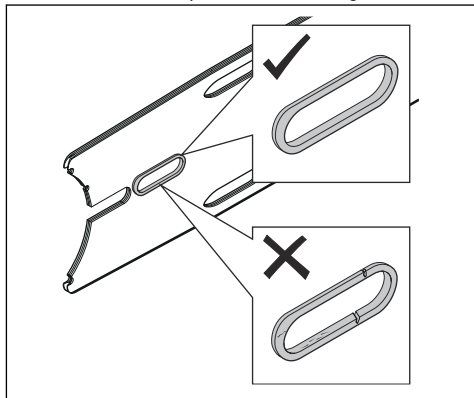


8. Examine if the guide bar tip is rough or very worn.

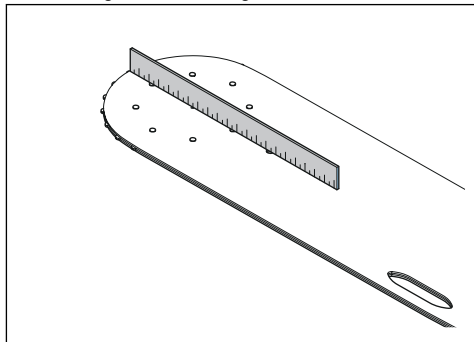


Note: If the bottom of the guide bar tip is worn, it is necessary to increase the tension of the diamond chain.

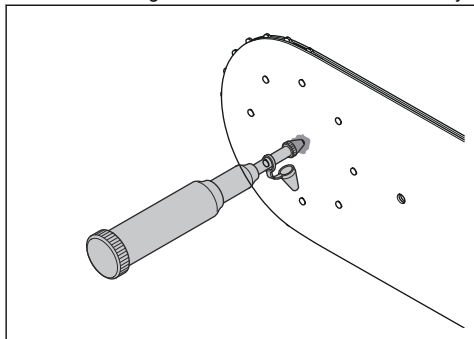
9. Clean the seal. Replace it if it is damaged or worn.



10. Put a ruler against the guide bar nose. Make sure that the guide bar is straight.



11. Lubricate the guide bar and the diamond chain daily.



12. Install the guide bar in the opposite sequence.
Tighten the 2 screws for the clamp plate to 20 Nm.
Tighten the locking knob on the transmission cover carefully by hand.

To calibrate the product

If the product does not cut straight, it is necessary to calibrate the position sensors.

1. Use the arm rotation to move the wall saw to the outer position. Refer to the operator's manual of the wall saw. Make sure that the 2 handles are parallel.
2. In the remote control, select "CALIBRATE ARM". Refer to the operator's manual of the power pack.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The performance of the product has decreased or the product does not easily go into the material.	The diamond chain is damaged or worn.	Replace the diamond chain.
	The guide bar is damaged or worn.	Replace the guide bar.
	New diamonds must be released in the diamond chain.	Change the direction of rotation of the diamond chain.
The product does not cut straight.	The diamond chain is damaged or worn.	Replace the diamond chain.
	The guide bar is damaged or worn.	Replace the guide bar.
	The handle bar on the wall saw is not straight.	Adjust or replace the handle bar on the wall saw.
The performance of the product has decreased when you operate the product without load.	The product has too much grease at the lubrication points.	Operate the product without load until the performance increases.
	The product parts are not installed correctly.	Make sure that the clamp washer, the drive sprocket, the diamond chain and the guide bar are correctly installed.
	There is corrosion in the product.	Lubricate the product. Replace damaged parts.
The guide bar vibrates when you operate the product at some speeds.	The drive wheel is damaged or worn.	Replace the drive wheel.
The vibration level is too high.	The diamond chain is not installed correctly.	Install the diamond chain correctly.

Problem	Cause	Solution
There is more wear than usual on the diamond chain or the guide bar.	The water supply is not sufficient.	Increase the water supply.
	The output from the power pack is too high.	Make sure that the drive mode is set to "CHAIN" in the remote control. Refer to the operator's manual of the power pack.
	The tension of the diamond chain is incorrect.	Adjust the tension of the diamond chain.
	The product parts are not installed correctly or the product is not installed correctly on the wall saw.	Make sure that the clamp washer, the drive sprocket, the diamond chain and the guide bar are correctly installed on the product. Make sure that the product is correctly installed on the wall saw.
When you make deep cuts, the product operates in a bow.	The guide bar is damaged.	Replace the guide bar.
	The product has hit a longitudinal piece of iron.	Move the product to the side and make a new cut.

Transportation, storage and disposal

Transportation and storage

- Disconnect the product from the power supply before transportation.
- Remove the spray guards or the flush cutting guards before transportation.
- Keep the product in a locked area to prevent access for children or persons that are not approved.
- Keep the product in a dry and frost free area.
- Keep the product in the storage box.

To prepare the product for long-term storage

- Apply oil to the diamond chain and the guide bar before long term storage to prevent corrosion.

Disposal of the product



The symbol means that the product is not domestic waste. Recycle it through your local collection system for electrical and electronic equipment. This contributes to proper end of life waste management.

Contact local authorities, domestic waste services, your Husqvarna servicing dealer or retailer for information.

Incorrect disposal may have potential negative effects on the environment and human health, due to the potential presence of hazardous substances.

Technical data

Maximum power input, kW	9.2
Maximum input, rpm	1200
Power train	Gear drive
Maximum drive torque input, Nm	230
Gearbox oil capacity, dl/fl oz	1.5/5
Grease for the nose bearing	Husqvarna bearing grease, 595 011 701 or 535 560 001
Transmission oil	Fuchs Renolin Unisyn XT 220
Maximum cooling water pressure, bar/PSI	10/145

Minimum recommended water flow, l/min or gal/min	3.5 or 1
Maximum temperature for cooling water, °C/°F	60/140
Weight with 2 guards, kg/lb	19/42
Total weight with storage box, kg/lb	27/60
Approved wall saws	Husqvarna WS 440, Husqvarna WS 482
Approved power packs	Husqvarna power pack 400-series

Noise emissions

Noise emission ¹	
Sound power level, measured L _w dB (A)	105
Sound levels ²	
Sound pressure level at the operators ear, dB (A)	83

Recommended cutting equipment

Diamond chain				
Guide bar and dia- mond chain	Numbers of diamond chain segments	Diamond chain pitch, mm/in.	Diamond chain seg- ment width, mm/in.	Maximum chain speed, m/s or ft./s
24" (0.444")	37	11.582/0.444	5.7/0.22	28/92

Guide bar					
Length, mm/in.	Maximum straight cutting depth, mm/in.	Maximum cutting depth, mm/in.	Minimum cutting width, mm/in.	Guide bar width with diamond chain, mm/in.	Guide bar width, mm/in
614/24	300/12	400/15.7	200/8	192/8	154/6

¹ Noise emissions to the environment measured as sound power (L_w) in conformity with EN 15027/A1. General measurement uncertainty 2.5 dB(A).

² Noise pressure level according to EN 15027/A1. General measurement uncertainty 4 dB(A).

Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, declares under sole responsibility that the wall saw chain attachment Husqvarna WSC 40 (in combination only with Husqvarna WS 440/WS 482 and Husqvarna high frequency power pack), from 2016 's serial numbers and onwards (the year is clearly stated in plain text on the rating plate with subsequent serial number), conforms with the requirements of the COUNCIL'S DIRECTIVE:

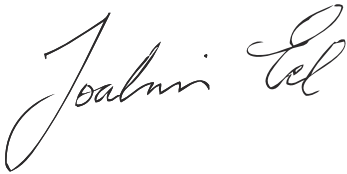
- of May 17, 2006 "relating to machinery" 2006/42/EC

The following standards have been applied:

EN ISO 12100:2010

EN 15027+A1:2009

Gothenburg, May 23 2016



Global R&D Director

Construction Equipment Husqvarna AB

(Authorized representative for Husqvarna AB and responsible for technical documentation.)

Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....	22	Επίλυση προβλημάτων.....	40
Ασφάλεια.....	24	Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη.....	41
Συγκρότημα.....	29	Τεχνικά στοιχεία.....	42
Λειτουργία.....	30	Δήλωση Συμμόρφωσης.....	44
Συντήρηση.....	34		

Εισαγωγή

Ευθύνη του ιδιοκτήτη

Αποτελεί ευθύνη του ιδιοκτήτη/εργοδότη να διασφαλίσει ότι ο χειριστής διαθέτει επαρκή γνώση σχετικά με τον ασφαλή τρόπο χρήσης του προϊόντος. Οι επόπτες και οι χειριστές οφείλουν να έχουν διαβάσει και κατανοήσει το Εγχειρίδιο χρήσης. Θα πρέπει να γνωρίζουν:

- Τις οδηγίες ασφαλείας του προϊόντος.
- Το εύρος των εφαρμογών και των περιορισμών του προϊόντος.
- Τον τρόπο χρήσης και συντήρησης του προϊόντος.

Η χρήση του παρόντος προϊόντος ενδέχεται να περιορίζεται από τους εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς. Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, μάθετε ποιοι κανονισμοί ισχύουν στην περιοχή όπου εργάζεστε.

Δεσμεύσεις του κατασκευαστή.

Μετά τη δημοσίευση του παρόντος εγχειριδίου, η Husqvarna μπορεί να εκδώσει συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με την ασφαλή λειτουργία αυτού του προϊόντος. Αποτελεί υποχρέωση του ιδιοκτήτη να ενημερώνεται σχετικά με τις ασφαλέστερες μεθόδους λειτουργίας.

Η Husqvarna AB εφαρμόζει μια πολιτική συνεχούς ανάπτυξης προϊόντων και συνεπώς διατηρεί το δικαίωμα να προβεί σε τροποποιήσεις στο σχεδιασμό και την εμφάνιση των προϊόντων χωρίς προειδοποίηση.

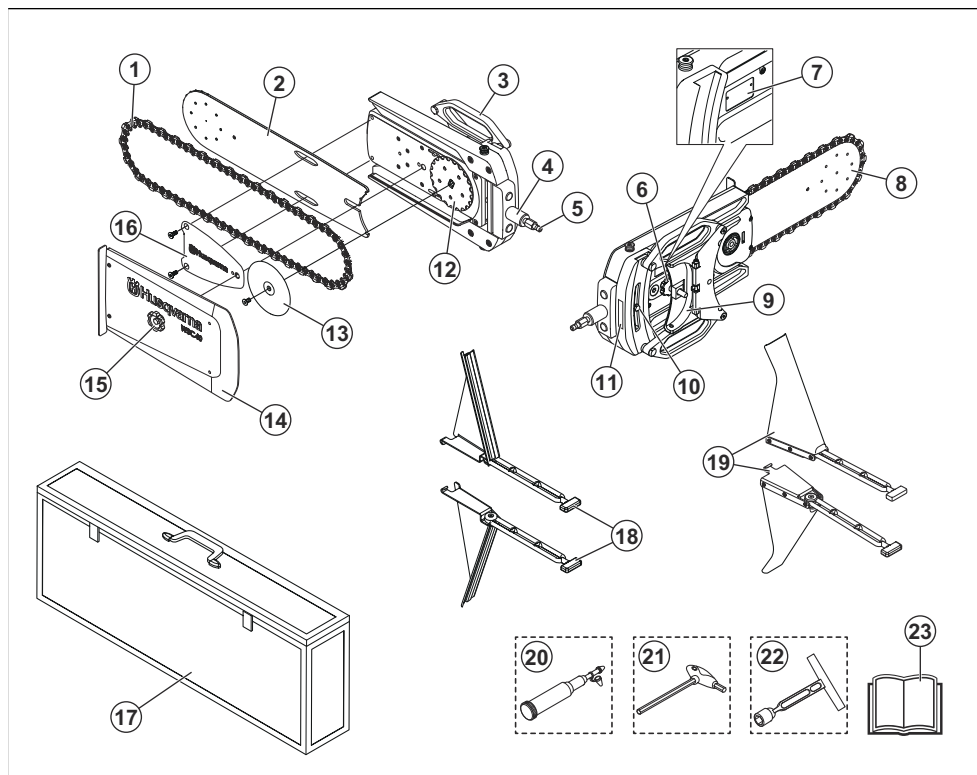
Για πληροφορίες και βοήθεια των πελατών, επικοινωνήστε μαζί μας στην τοποθεσία web μας: www.husqvarna.com

Περιγραφή προϊόντος

Το προϊόν είναι ένα αλυσοπρίονο που χρησιμοποιείται μαζί με τους κόφτες τοιχοποιίας WS 440 και WS 482 της Husqvarna.

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν είναι μια εναλλακτική λύση για τον δίσκο κοπής στους κόφτες τοιχοποιίας WS 440 ή WS 482 της Husqvarna για τη διευκόλυνση της κοπής με αλυσίδα. Το προϊόν χρησιμοποιείται για κοπή γωνιών ή μικρότερων ανοιγμάτων χωρίς υπερκοπή σε σκυρόδεμα, ενισχυμένο σκυρόδεμα, τούβλο και διαφορετικά υλικά πέτρας. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για άλλες εργασίες.



1. Αδαμαντοφόρος αλυσίδα
2. Λάμα οδήγησης
3. Παράλληλη λαβή
4. Κουμπί ρύθμισης για την τάνυση της αλυσίδας
5. Είσοδος νερού με σύνδεση σωλήνα
6. Κουμπί ασφάλισης για τον σφιγκτήρα
7. Πινάκιδα στοιχείων μηχανήματος
8. Τροχός άκρου
9. Σφιγκτήρας για τη λαβή του κόφτη τοιχοποιίας
10. Βίδα ρύθμισης γωνίας
11. Προειδοποιητικό σήμα
12. Οδοντωτός τροχός μετάδοσης κίνησης
13. Ροδέλα σύσφιξης
14. Κάλυμμα συστήματος μετάδοσης κίνησης
15. Χειρόβιδα ασφάλισης
16. Πλάκα σύσφιξης
17. Κουτί αποθήκευσης
18. Προστατευτικά επίπεδης κοπής
19. Προστατευτικά ψεκασμού
20. Πιστόλι γρασαρίσματος

21. Εξάγωνο κλειδί 5 mm
22. Κλειδί 13 mm
23. Εγχειρίδιο χρήσης

Σύμβολα στο προϊόν



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν μπορεί να είναι επικίνδυνο και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων. Να είστε προσεκτικοί και να χρησιμοποιείτε το προϊόν σωστά.



Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν.



Πρέπει να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο κράνος προστασίας, προστατευτικά ακοής, μέσα προστασίας των ματιών και μέσα αναπνευστικής προστασίας.



Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από τον δίσκο.



Προσοχή σε αντικείμενα που εκτοξεύονται.



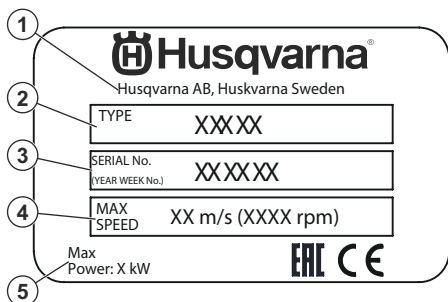
Διατηρήστε απόσταση ασφαλείας από το μηχάνημα.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες της Ε.Κ.

Περιεχόμενα Άλλα σύμβολα/σήματα που υπάρχουν στο προϊόν αναφέρονται σε ειδικές απαιτήσεις πιστοποίησης για ορισμένες αγορές.

Πινακίδα στοιχείων μηχανήματος



1. Διεύθυνση κατασκευαστή
2. Τύπος
3. Αριθμός σειράς (έτος, εβδομάδα, αριθμός)
4. Μέγιστη ταχύτητα
5. Μέγιστη ισχύς

Ζημιά στο προϊόν

Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιές στο προϊόν μας εάν:

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.
- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή.

Ασφάλεια

Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισήμανση ιδιαίτερα σημαντικών τμημάτων του εγχειριδίου, χρησιμοποιούνται προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων παριστάμενων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον παρακείμενο

χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

Περιεχόμενα Χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει

- Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης για τη μονάδα ισχύος πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Μην επιτρέπετε ποτέ σε άλλα άτομα να χρησιμοποιούν το προϊόν χωρίς να έχετε προηγουμένως διασφαλίσει ότι έχουν διαβάσει και κατανοήσει το περιεχόμενο του εγχειριδίου χρήσης.
- Το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνο σε συνδυασμό με το Husqvarna WS 440 ή το Husqvarna WS 482. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για άλλες εργασίες.
- Το προϊόν μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας. Φροντίστε να μάθετε τον τρόπο χρήσης του προϊόντος.
- Αυτή η ενότητα περιγράφει τις βασικές κατευθύνσεις ασφαλείας για τη χρήση του προϊόντος. Αυτές οι πληροφορίες δεν υποκαθιστούν ποτέ τις επαγγελματικές δεξιότητες και την εμπειρία. Εάν βρεθείτε σε κατάσταση που να μην αισθανεστε ασφαλή, σταματήστε και αναζητήστε συμβουλές από ειδικό. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο, τον υπεύθυνο σέρβις ή έναν έμπειρο χρήστη. Μην επιχειρήσετε να εκτελέσετε μια εργασία εάν δεν αισθάνεστε βέβαιος!
- Το προϊόν μπορεί να αποδειχθεί επικίνδυνο εργαλείο αν δεν χρησιμοποιηθεί σωστά ή προσεκτικά και μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ή θανατηφόρο τραυματισμό στο χειριστή ή σε άλλους.
- Λάβετε υπόψη ότι ο χειριστής είναι υπεύθυνος για ατυχήματα ή επικίνδυνες καταστάσεις που μπορεί να προκληθούν σε άλλα άτομα ή στην περιουσία τους.
- Όλοι οι χειριστές πρέπει να εκπαιδεύονται στη χρήση του προϊόντος. Ο κάτοχος είναι υπεύθυνος για την εκπαίδευση των χειριστών.
- Το προϊόν πρέπει να διατηρείται καθαρό. Οι επιγραφές και τα αυτοκόλλητα πρέπει να είναι πλήρως ευανάγνωστα.
- Φυλάξτε τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.
- Το σπάσιμο της αλυσίδας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό, αν η αδαμαντοφόρος αλυσίδα εκτοξευτεί προς τον χειριστή. Ο κίνδυνος κλωστήματος αυξάνεται, αν χρησιμοποιηθεί λανθασμένος εξοπλισμός κοπής ή λανθασμένος συνδυασμός μπάρας και αδαμαντοφόρου αλυσίδας! Χρησιμοποιήστε μόνο τους συνδυασμούς μπάρας και αδαμαντοφόρου αλυσίδας που συνιστούμε.
- Φοράτε πάντα γάντια όταν εργάζεστε με την αδαμαντοφόρο αλυσίδα.
- Μην τροποποιείτε το προϊόν και μην το χρησιμοποιείτε εάν είναι εμφανές ότι έχει τροποποιηθεί από άλλους.

Οδηγίες ασφαλείας για τη συναρμολόγηση

- Χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια κατά την εγκατάσταση του προϊόντος σε κόφτη τοιχοποιίας. Μια αδαμαντοφόρος αλυσίδα που δεν κινείται μπορεί επίσης να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Για την αποφυγή απρόβλεπτων συμβάντων, μόνο 1 άτομο θα πρέπει να τοποθετεί ή να αφαιρεί το προϊόν από έναν κόφτη τοιχοποιίας.
- Να είστε προσεκτικοί όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε το προϊόν από έναν κόφτη τοιχοποιίας. Το προϊόν είναι βαρύ και υπάρχει κίνδυνος τραυματισμών λόγω σύνθλιψης αν πέσει.
- Διατηρείτε το δάπεδο καθαρό κατά την τοποθέτηση του προϊόντος ή την αφαίρεσή του από έναν κόφτη τοιχοποιίας. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα στη μέση.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει τοποθετηθεί σωστά στον κόφτη τοιχοποιίας πριν το συνδέσετε σε μια πηγή τροφοδοσίας. Εάν το προϊόν χαλαρώσει κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή ακόμα και θάνατος.
- Αποσυνδέστε τον κόφτη τοιχοποιίας από την πηγή τροφοδοσίας πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε το προϊόν.

Ασφάλεια στο χώρο εργασίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Διατηρείτε την περιοχή εργασίας καθαρή και φωτεινή.
- Κατά τον χειρισμό του προϊόντος, δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά παιδιά ή άλλοι παρευρισκόμενοι. Ενδέχεται να αποσπάσουν την προσοχή σας, με αποτέλεσμα να χάσετε τον έλεγχο.
- Βεβαιωθείτε ότι στην περιοχή εργασίας βρίσκονται μόνο εξουσιοδοτημένα άτομα.
- Η απόσταση ασφαλείας για το δισκοπρίονο είναι 15 m/50 ft. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ζώα ή παριστάμενα άτομα στην περιοχή εργασίας.
- Ο χειριστής πρέπει να διατηρεί απόσταση ασφαλείας 4 m/13 ft. από τα κινούμενα μέρη κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Κατά τη λειτουργία του πριονιού, πρέπει να στέκεστε διαγώνια πίσω από το πριόνι. Αυτή η θέση βοηθά στην αποτροπή τραυματισμού του χειριστή από εκτίναξη αντικειμένων.
- Πριν από την κοπή, ελέγξτε την πίσω πλευρά του τοίχου. Βεβαιωθείτε ότι η λάμα οδήγησης και η αδαμαντοφόρος αλυσίδα δεν θα χτυπήσουν άτομα και δεν θα προκαλέσουν ζημιά σε υλικά.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ομίχλη, βροχή, ισχυρούς ανέμους, κρύο καιρό, όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνόπτωσης ή όταν επικρατούν άλλες δυσμενείς καιρικές συνθήκες. Εάν χρησιμοποιήσετε

το προϊόν σε δυσμενείς καιρικές συνθήκες, μπορεί να επηρεαστεί αρνητικά η εγγύησής σας. Οι δυσμενείς καιρικές συνθήκες μπορεί να προκαλέσουν επικίνδυνες συνθήκες εργασίας, όπως ολισθηρές επιφάνειες.

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε μια ασφαλή και σταθερή θέση εργασίας. Η σταθερή θέση βοηθά στην πρόληψη ατυχημάτων.
- Σημαδεύστε όλους τους σωλήνες αερίου. Η κοπή κοντά σε σωλήνες αερίου είναι επικίνδυνη. Μην δημιουργείτε σπινθήρες. Οι σπινθήρες μπορούν να προκαλέσουν εκρήξεις. Παραμείνετε συγκεντρωμένοι. Μην εργάζεστε απρόσεκτα. Η απροσεξία μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- Πριν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν, εντοπίστε εάν υπάρχουν κρυφοί κίνδυνοι, όπως ηλεκτρικά καλώδια, σωλήνες νερού και αερίου και εύφλεκτες ουσίες στην περιοχή εργασίας. Εάν το προϊόν προσκρούσει σε ένα κρυμμένο αντικείμενο, διακόψτε αμέσως τη λειτουργία του προϊόντος και ελέγξτε το προϊόν και το αντικείμενο. Μην αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν ξανά, μέχρι να βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλές να συνεχίσετε.

Ηλεκτρική ασφάλεια



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Διαβάστε την ενότητα για την ηλεκτρική ασφάλεια στο εγχειρίδιο χρήσης της μονάδας ισχύος και του κόφτη τοιχοποιίας.
- Μην πλένετε το μηχάνημα με νερό υπό πίεση, καθώς το νερό μπορεί να εισέλθει στο ηλεκτρικό σύστημα ή στον κινητήρα και να προκαλέσει ζημιά στο μηχάνημα ή βραχυκύκλωμα.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά. Μπορεί να προκαλέσουν σοβαρούς ή ακόμα και μοιραίους προσωπικούς τραυματισμούς.

Οδηγίες ασφαλείας για τον χειρισμό

- Μην κόβετε χωρίς τα σωστά προστατευτικά.
- Βεβαιωθείτε ότι η αδαμαντοφόρος αλυσίδα δεν είναι σε επαφή με κανένα αντικείμενο κατά την εκκίνηση του προϊόντος.
- Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα ψύξης με νερό. Το σύστημα ψύξης με νερό διατηρεί κρύα την αδαμαντοφόρο αλυσίδα και τη λάμα οδηγώντας, αυξάνει τη διάρκεια ζωής τους και αποτρέπει τη συσσώρευση σκόνης.
- Βεβαιωθείτε ότι οι σύνδεσμοι, οι συνδέσεις και τα καλώδια είναι καθαρά και δεν έχουν υποστεί ζημιά.
- Σημειώστε όλες τις κοπές που θα γίνουν πριν ξεκινήσετε την κοπή. Σχεδιάστε την εργασία σας, ώστε να μπορείτε να χειρίζεστε το προϊόν χωρίς κίνδυνο για τα άτομα ή το προϊόν.

- Βεβαιωθείτε ότι οι τσιμεντόλιθοι δεν μπορούν να μετακινηθούν πριν από την κοπή. Το βάρος του κομμένου υλικού μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν και τραυματισμό ατόμων.
- Όταν εργάζεστε με προϊόντα που διαθέτουν κινούμενα εξαρτήματα, υπάρχει πάντα κίνδυνος τραυματισμού λόγω σύνθλιψης. Φοράτε προστατευτικά γάντια για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς.

Προσωπική ασφάλεια

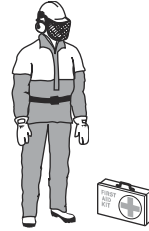
- Να είστε σε εγγύηση, να παρακολουθείτε αυτό που κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τον χειρισμό του προϊόντος μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Μην απομακρύνετε από το προϊόν όταν το μοτέρ είναι σε λειτουργία.
- Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε πάντα να φτάσετε εύκολα το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης στο τηλεχειριστήριο ή στη μονάδα ισχύος. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μονάδας ισχύος.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει πάντα κάποιο άτομο κοντά όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν και ότι μπορείτε να λάβετε βοήθεια σε περίπτωση ατυχήματος.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Τα άτομα που βρίσκονται κοντά στο προϊόν πρέπει να φορούν τον απαραίτητο προστατευτικό εξοπλισμό, συμπεριλαμβανομένων των προστατευτικών ακοής.
- Να είστε προσεκτικοί όταν ανασηκώνετε το προϊόν. Το προϊόν και τα μέρη του είναι βαριά και υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού από μάγκωμα ή άλλων τραυματισμών.
- Άτομα και ζώα μπορεί να σας αποσπάσουν την προσοχή και να χάσετε τον έλεγχο του μηχανήματος. Παραμείνετε πάντα συγκεντρωμένοι στην εργασία σας.
- Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Φροντίστε τα μαλλιά και τα ρούχα σας να βρίσκονται σε απόσταση από τα κινούμενα εξαρτήματα. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά ενδέχεται να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
- Αφαιρέστε τυχόν κλειδιά προσαρμογής ή σύσφιξης, προτού ενεργοποιήσετε το προϊόν. Ένα κλειδί σύσφιξης ή ρύθμισης που παραμένει προσαρτημένο σε κινούμενο μέρος του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Κίνδυνος τραυματισμού λόγω σύνθλιψης. Εάν το προϊόν δεν συναρμολογηθεί σωστά, μπορεί να πέσει και να προκαλέσει τραυματισμό στον χειριστή.

Εξοπλισμός ατομικής προστασίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο προσωπικό εξοπλισμό προστασίας όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν. Ο προσωπικός εξοπλισμός προστασίας δεν μπορεί να εξαλείψει τον κίνδυνο τραυματισμών, ωστόσο μειώνει την έκτασή τους σε περίπτωση ατυχήματος. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις για να σας βοηθήσει να επιλέξετε τον σωστό εξοπλισμό.
- Να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο κράνος προστασίας.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής. Η μακροχρόνια έκθεση στο θόρυβο μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στην ακοή. Όταν χρησιμοποιείτε προστατευτικά ακοής, πρέπει να προσέχετε για προειδοποιητικά σήματα ή φωνές. Αφαιρείτε πάντα τα προστατευτικά ακοής, μόλις σταματήσει το μοτέρ.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά ματιών, για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού από αντικείμενα που μπορεί να εκτοξευθούν. Εάν χρησιμοποιείτε προστατευτικό προσώπου, πρέπει επίσης να φοράτε πάντα εγκεκριμένα προστατευτικά γυαλιά. Τα εγκεκριμένα προστατευτικά γυαλιά πρέπει να συμμορφώνονται με το πρότυπο ANSI Z87.1 στις Η.Π.Α. ή το πρότυπο EN 166 στις χώρες της Ε.Ε. Το προστατευτικό γέισο πρέπει να συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 1731.
- Χρησιμοποιείτε γάντια βαρέος τύπου.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη αναπνευστική προστασία. Κατά τη χρήση προϊόντων όπως κοπτικά εργαλεία, τριβεία ή τρυπάνια για τη λείανση ή τη διαμόρφωση υλικών μπορεί να παράγονται σκόνης και αναθυμιάσεις που περιέχουν επικίνδυνες χημικές ουσίες. Ελέγξτε το είδος του υλικού που πρόκειται να επεξεργαστείτε και χρησιμοποιήστε την κατάλληλη μάσκα αναπνοής.
- Φορέστε εφάρμοστά, ανθεκτικά και άνετα ρούχα που προσφέρουν πλήρη ελευθερία κινήσεων. Η κοπή δημιουργεί σπινθήρες που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη στα ρούχα. Η Husqvarna συνιστά να φοράτε ρούχα από φλογεπιβραδυντικό βαμβάκι ή χοντρό ντένιμ. Μην φοράτε ρούχα από υλικά όπως νάιλον, πολυεστέρα ή ρεγιόν. Σε περίπτωση ανάφλεξης, αυτά τα υλικά μπορεί να λιώσουν και να κολλήσουν στο δέρμα. Μην φοράτε σορτς.
- Χρησιμοποιείτε μπότες με ασάλινο κάλυμμα για τα δάχτυλα και αντιολισθητική σόλα.
- Πρέπει πάντα να έχετε κοντά σας ένα κουτί πρώτων βοηθειών.



- Η αδαμαντοφόρος αλυσίδα μπορεί να προκαλέσει σπινθήρες. Πρέπει να είναι πάντα διαθέσιμος ένας πυροσβεστήρας.

Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

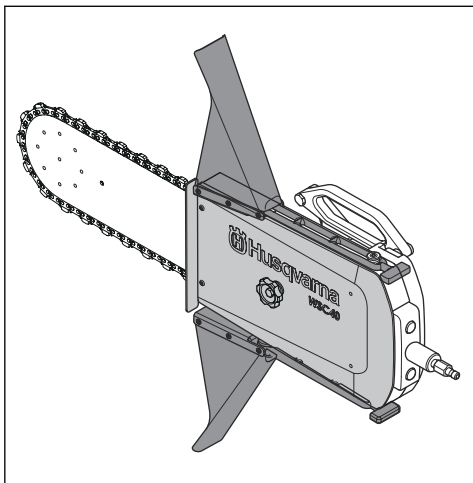
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με συσκευές ασφαλείας που έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν σωστά.
- Πρέπει να κάνετε τακτικά έλεγχο των συσκευών ασφαλείας. Εάν οι συσκευές ασφαλείας έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν σωστά, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.
- Μην κάνετε τροποποιήσεις στις συσκευές ασφαλείας.

Κάλυμμα συστήματος μετάδοσης κίνησης και προστατευτικά ψεκασμού

Το κάλυμμα και τα προστατευτικά ψεκασμού αποτρέπουν τον τραυματισμό από τα αντικείμενα που εκτοξεύονται. Τα προστατευτικά ψεκασμού αποτρέπουν επίσης την ακούσια επαφή του χειριστή με την αδαμαντοφόρο αλυσίδα και συγκρατούν την αδαμαντοφόρο αλυσίδα, αν αυτή σπάσει ή βγει από τη θέση της.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα τουλάχιστον 1 προστατευτικό ψεκασμού. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν για κοπή κοντά σε δάπεδο ή οροφή, μπορεί να χρειαστεί να αφαιρέσετε το 1 προστατευτικό ψεκασμού. Βεβαιωθείτε ότι η αδαμαντοφόρος αλυσίδα περιστρέφεται προς την κατεύθυνση του προστατευτικού ψεκασμού που έχει τοποθετηθεί στο προϊόν.

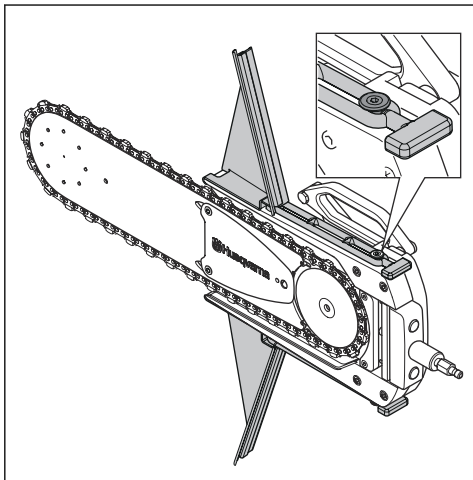


Έλεγχος του καλύμματος συστήματος μετάδοσης κίνησης και του προστατευτικού ψεκασμού

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ρωγμές ή σπές από υπολείμματα κοπής που εκκινάζονται στο κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης και στα προστατευτικά ψεκασμού. Αντικαταστήστε το κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης ή τα προστατευτικά ψεκασμού, αν έχουν υποστεί ζημιά.

Προστατευτικά επίπεδης κοπής

Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν για επίπεδη κοπή, τοποθετήστε τα προστατευτικά επίπεδης κοπής. Χρησιμοποιείτε τα προστατευτικά επίπεδης κοπής μόνο κατά την επίπεδη κοπή.



Έλεγχος των προστατευτικών επίπεδης κοπής

- Βεβαιωθείτε ότι τα προστατευτικά επίπεδης κοπής δεν έχουν υποστεί ζημιά και δεν είναι φθαρμένα. Αντικαταστήστε τα προστατευτικά επίπεδης κοπής, αν χρειάζεται.

Οδηγίες ασφαλείας για τη συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πηγή τροφοδοσίας πριν ξεκινήσετε τις εργασίες συντήρησης.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξοπλισμός ατομικής προστασίας στη σελίδα 27*.
- Αν η συντήρηση δεν γίνεται σωστά και τακτικά, αυξάνεται ο κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς στο προϊόν.
- Πρέπει να εκτελείτε μόνο τις εργασίες συντήρησης που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Όλες οι υπόλοιπες εργασίες πρέπει να εκτελούνται από ένα εγκεκριμένο κέντρο σέρβις.
- Να αναθέτετε τη συντήρηση του προϊόντος σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις Husqvarna σε τακτά χρονικά διαστήματα.
- Φροντίστε να αντικαθιστάτε τυχόν κατεστραμμένα, φθαρμένα ή σπασμένα εξαρτήματα.
- Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε γνήσια αξεσουάρ.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένα μηχάνημα, μια μπαταρία ή έναν φορτιστή μπαταρίας, αν παρουσιάζει ελάττωμα. Εκτελείτε όλους τους ελέγχους και τις οδηγίες συντήρησης και επισκευής που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο. Μερικά μέτρα συντήρησης και επισκευής πρέπει να εκτελούνται από εκπαιδευμένο και ειδικευμένο προσωπικό. Ανατρέξτε στην ενότητα *Συντήρηση στη σελίδα 34*.
- Να κάνετε πάντα τη συντήρηση σε καθαρό περιβάλλον χωρίς υπολείμματα στο δάπεδο.

Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική

Δεν είναι δυνατό να συμπεριληφθούν όλες οι καταστάσεις που μπορεί να προκύψουν. Πρέπει πάντα να προσέχετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική. Εάν βρεθείτε σε μια κατάσταση όπου δεν νιώθετε ασφαλείς, σταματήστε και αναζητήστε υποστήριξη από τον αντιπρόσωπο. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο, στον αντιπρόσωπο σέρβις ή σε ένα πεπειραμένο χειριστή. Μην επιχειρήσετε να εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία αν δεν νιώθετε σίγουροι.

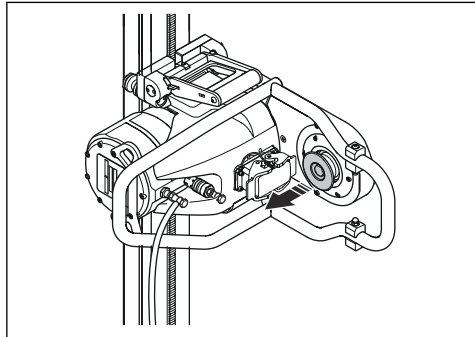
Εισαγωγή



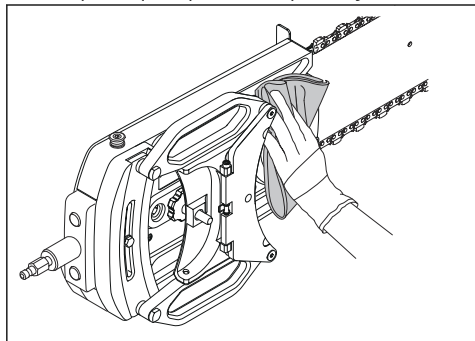
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού συναρμολογήσετε το προϊόν, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Τοποθέτηση και αφαίρεση του προϊόντος

1. Βεβαιωθείτε ότι τοποθετείτε το προϊόν μόνο σε συμβατό κόφτη τοιχοποιίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 42*.
2. Αφαιρέστε τον δίσκο και τη φλάντζα του δίσκου. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του κόφτη τοιχοποιίας.
3. Ρυθμίστε τον άξονα του δίσκου στην εξωτερική θέση.

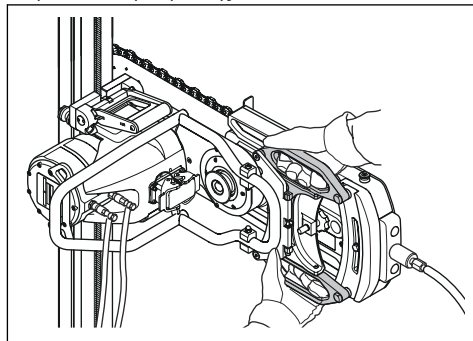


4. Καθαρίστε την επιφάνεια του κόφτη τοιχοποιίας. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του κόφτη τοιχοποιίας.
5. Καθαρίστε την επιφάνεια του προϊόντος.

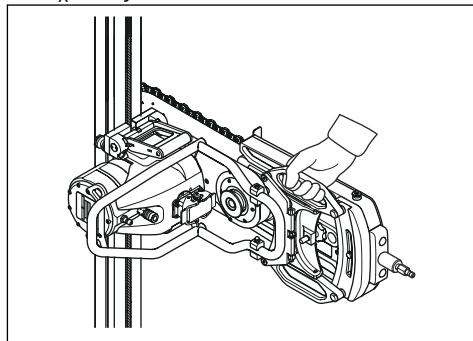


6. Ανασηκώστε το προϊόν από την παράλληλη λαβή. Χρησιμοποιείτε και τα δύο χέρια.

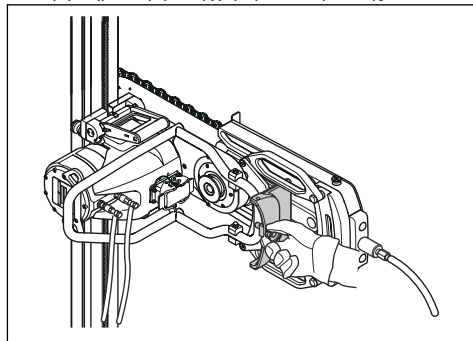
7. Τοποθετήστε το προϊόν στον βραχίονα του κόφτη τοιχοποιίας. Πιέστε τον άξονα του δίσκου ενώ μετακινείτε το προϊόν προσεκτικά γύρω από το κέντρο, μέχρι ο άξονας του δίσκου να βρίσκεται στη μεσαία θέση ασφάλισης.



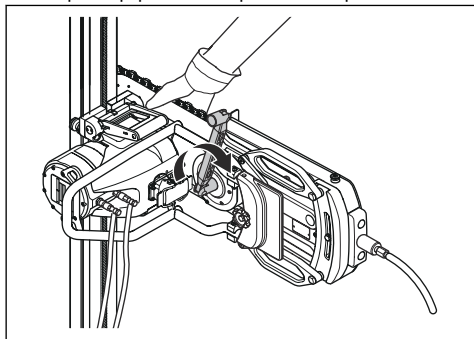
8. Τραβήξτε το προϊόν προσεκτικά για να βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει στον βραχίονα του κόφτη τοιχοποιίας.



9. Ασφαλίστε το προϊόν στον κόφτη τοιχοποιίας με τον σφιγκτήρα. Σφίξτε τη χειρόβιδο ασφάλισης.



10. Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο κλειδί 18 mm για να σφίξετε το παξιμάδι στον άξονα του δίσκου με ροπή 70–80 Nm. Βάλτε το ένα σας χέρι στην αδαμαντοφόρο αλυσίδα για αντίσταση.



11. Τοποθετήστε τα προστατευτικά ψεκασμού. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τοποθέτηση και αφαίρεση των προστατευτικών ψεκασμού στη σελίδα 31*.
12. Για να αφαιρέσετε το προϊόν, εκτελέστε τη διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

Λειτουργία

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Ενέργειες πριν από τη χρήση του προϊόντος

- Διαβάστε και κατανοήστε τις οδηγίες ασφαλείας για τη μονάδα ισχύος. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μονάδας ισχύος.
- Ελέγξτε τις διατάξεις ασφαλείας στη μονάδα ισχύος. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μονάδας ισχύος.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει το πιο πρόσφατο λογισμικό στη μονάδα ισχύος και στο τηλεχειριστήριο. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μονάδας ισχύος.
- Διαβάστε και κατανοήστε τις οδηγίες ασφαλείας για τον κόφτη τοιχοποιίας. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του κόφτη τοιχοποιίας.
- Εκτελέστε έναν έλεγχο λειτουργίας των διατάξεων ασφαλείας στον κόφτη τοιχοποιίας. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του κόφτη τοιχοποιίας.
- Ελέγξτε τις διατάξεις ασφαλείας στο προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν στη σελίδα 27*.
- Ελέγξτε την αδαμαντοφόρο αλυσίδα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος της αδαμαντοφόρου αλυσίδας στη σελίδα 36*.
- Ελέγξτε τη λάμα οδήγησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος της λάμας οδήγησης στη σελίδα 38*.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε κόφτη τοιχοποιίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τοποθέτηση και αφαίρεση του προϊόντος στη σελίδα 29*.

- Συνδέστε τον σωλήνα νερού. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση και αποσύνδεση σωλήνα νερού στη σελίδα 31*.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια και η παροχή νερού είναι σωστά συνδεδεμένα.

Αδαμαντοφόρος αλυσίδα



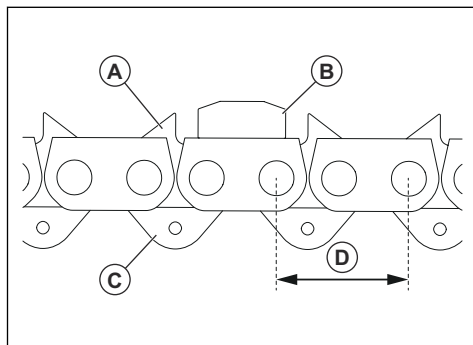
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα τη συνιστώμενη λάμα οδήγησης και αδαμαντοφόρο αλυσίδα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε την αδαμαντοφόρο αλυσίδα για άλλα υλικά εκτός από αυτά για τα οποία έχει κατασκευαστεί.

Το προϊόν μπορεί να λειτουργήσει προς 2 κατευθύνσεις περιστροφής. Χρησιμοποιείτε μόνο αδαμαντοφόρο αλυσίδα με 2 προφυλακτήρες (A) και εργαλεία κοπής (B) που κόβουν σε 2 κατευθύνσεις. Οι κινητήριιοι κρίκοι (C) μεταδίδουν την ενέργεια από τον οδοντωτό τροχό μετάδοσης κίνησης και προκαλούν την κίνηση της

αδαμαντοφόρου αλυσίδας. Το βήμα της αδαμαντοφόρου αλυσίδας είναι η απόσταση (D) διαιρεμένη με το 2.



Συνιστώμενη ταχύτητα αδαμαντοφόρου αλυσίδας



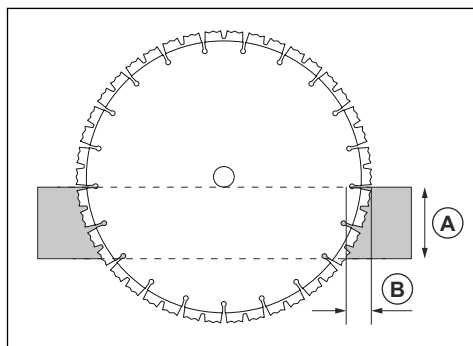
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν το προϊόν λειτουργεί σε πολύ χαμηλές στροφές, η αδαμαντοφόρος αλυσίδα και η λάμα οδήγησης μπορεί να υποστούν ζημιά. Επιλέξτε τη σωστή σχέση μετάδοσης.

Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν με το WS 482, πρέπει να χρησιμοποιείτε την ταχύτητα 2 για να βλέπετε σωστά την ταχύτητα της αδαμαντοφόρου αλυσίδας.

Για βέλτιστη απόδοση, χρησιμοποιήστε τη μέγιστη ταχύτητα της αδαμαντοφόρου αλυσίδας 28 m/s ή 92 ft/s σε μαλακό και μέτριο σκυρόδεμα. Χρησιμοποιήστε χαμηλότερη ταχύτητα αδαμαντοφόρου αλυσίδας κατά την κοπή σκληρού σκυροδέματος.

Υπερκοπή

Το μήκος υπερκοπής διαφέρει ανάλογα με το πάχος της επιφάνειας και τους δίσκους κοπής. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα.



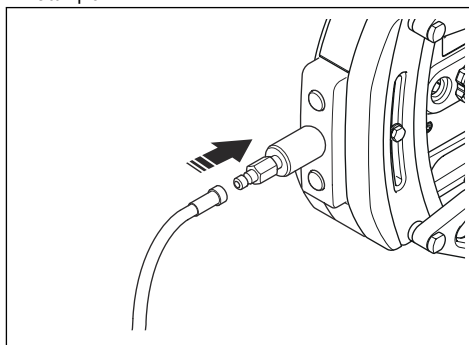
Πάχος επιφάνειας (A), mm/in.	Υπερκοπή (B) με διάσταση λεπίδας 800 mm/32 in., mm/in.	Υπερκοπή (B) με διάσταση λεπίδας 1000 mm/40 in., mm/in.
200/8	100/4	80/3
250/10	160/6	120/5
300/12	250/10	160/6
350/14	Δ/Υ	230/9
400/16	Δ/Υ	335/13

Στίλβωση

Εάν κόψετε πολύ σκληρό σκυρόδεμα ή πέτρα, τα αδαμαντοφόρα κοπτικά τμήματα στην αδαμαντοφόρο αλυσίδα μπορεί να χαλαρώσουν ή να στομώσουν. Αυτό μπορεί να προκύψει επίσης αν κόψετε με την αδαμαντοφόρο αλυσίδα σε επαφή με το αντικείμενο εργασίας κατά μήκος ολόκληρης της λάμας οδήγησης. Αλλάξτε την κατεύθυνση περιστροφής της αδαμαντοφόρου αλυσίδας για να τη λιάνετε και να αυξήσετε ξανά την απόδοσή της.

Σύνδεση και αποσύνδεση σωλήνα νερού

- Συνδέστε τον σωλήνα νερού στη σύνδεση του σωλήνα.



- Για να αποσυνδέσετε τον σωλήνα νερού, εκτελέστε τη διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

Τοποθέτηση και αφαίρεση των προστατευτικών ψεκασμού



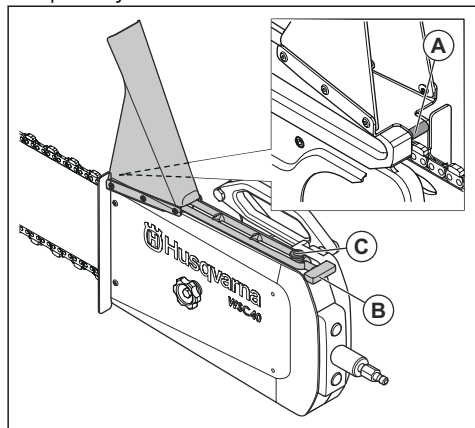
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα τουλάχιστον 1 προστατευτικό ψεκασμού.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέστε το προϊόν από την πηγή τροφοδοσίας

πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε τα προστατευτικά ψεκασμού.

1. Τοποθετήστε την εγκοπή στο προστατευτικό ψεκασμού (A) στην άκρη του πλαισίου του προϊόντος.



2. Τραβήξτε τον ελαστικό ιμάντα (B) και στερεώστε τον στο κουμπί (C) στο πίσω μέρος του προϊόντος.
3. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία για να τοποθετήσετε το δεύτερο προστατευτικό ψεκασμό.
4. Για να αφαιρέσετε τα προστατευτικά ψεκασμού, εκτελέσετε τη διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

Προετοιμασία του προϊόντος για επίπεδη κοπή

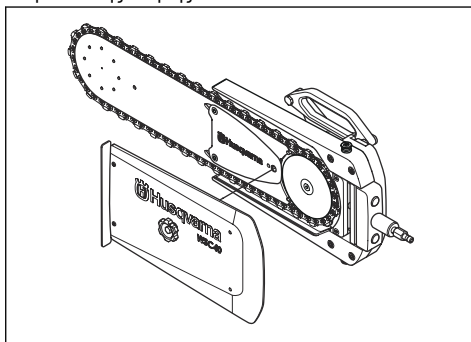


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα τουλάχιστον 1 προστατευτικό επίπεδης κοπής.

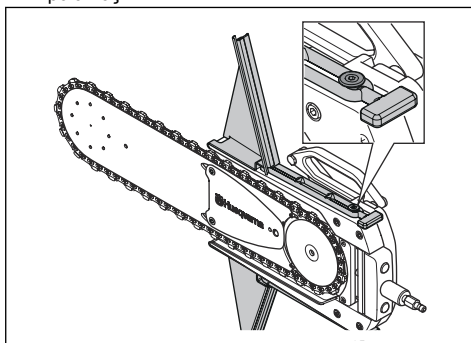


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέστε το προϊόν από την πηγή τροφοδοσίας πριν εγκαταστήσετε ή αφαιρέσετε τα προστατευτικά επίπεδης κοπής.

1. Χαλαρώστε τα παξιμάδια της χειρόβιδας ασφάλισης και αφαιρέστε το κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης.



2. Τοποθετήστε την εγκοπή στο προστατευτικό επίπεδης κοπής στην άκρη του πλαισίου του προϊόντος.
3. Τραβήξτε τον ελαστικό ιμάντα και προσαρτήστε τον στη χειρόβιδα που βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος.



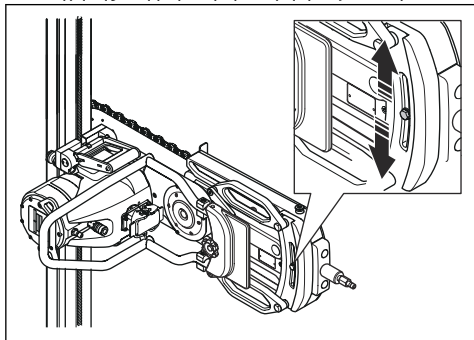
4. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία για να τοποθετήσετε το δεύτερο προστατευτικό ψεκασμό.

Τοποθετήστε τα προστατευτικά ψεκασμού και το κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης μετά την επίπεδη κοπή. Σφίξτε προσεκτικά τη χειρόβιδα ασφάλισης στο κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης με το χέρι.

Ρύθμιση της γωνίας κοπής

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη γωνία της λάμης οδήγησης για να επιτύχετε την κοπή που απαιτείται, για παράδειγμα σε γωνίες κοντά σε οροφές, τοίχους ή δάπεδα.

1. Χαλαρώστε το παξιμάδι και μετακινήστε τη λάμα οδήγησης στη μέγιστη αριστερή ή δεξιά θέση.



2. Σφίξτε το παξιμάδι με ροπή 20 Nm.

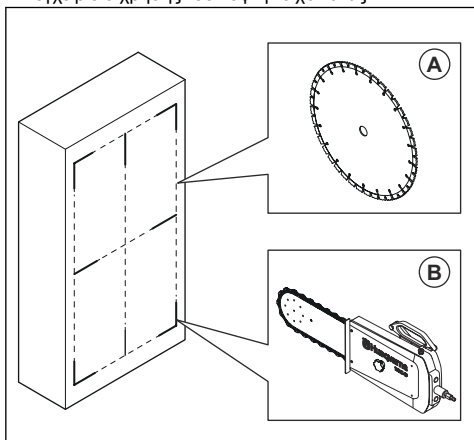
Λειτουργία του προϊόντος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η τεχνική εργασίας που αναφέρεται παρακάτω ισχύει μόνο για αυτό το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε αυτές τις τεχνικές εργασίας για άλλον εξοπλισμό.

Περιεχόμενα Στη μονάδα ισχύος εμφανίζεται η λειτουργία 16 A, επειδή η μέγιστη ισχύς στο προϊόν είναι 9,2 kW. Αυτό ρυθμίζεται αυτόματα όταν η λειτουργία αλυσίδας επιλέγεται από το τηλεχειριστήριο.

1. Εκτελέστε μια κοπή καθοδήγησης με έναν δίσκο κοπής (A) σε βάθος 3-7 cm/1,2-2,8 in. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του κόφτη τοιχοποιίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν χρησιμοποιήσετε προϊόν χειρός για την ολοκλήρωση της κοπής, χρησιμοποιήστε δίσκο με κοπτικά τμήματα που είναι

φαρδύτερα από τα τμήματα της αλυσίδας.

2. Αυξήστε το βάθος για τις επόμενες τομές. Το βάθος των επόμενων τομών είναι μεταξύ 7-15 cm/2,8-5,9 in. Η σκληρότητα του υλικού επηρεάζει το βάθος κοπής.

Περιεχόμενα Μπορείτε να αλλάξετε τον δίσκο και να εκτελέσετε κοπή στην ίδια τομή. Βεβαιωθείτε ότι το πάχος του νέου δίσκου είναι αντίστοιχο του πλάτους του αλκακιού.

3. Αφαιρέστε τον δίσκο κοπής και τοποθετήστε το προϊόν στον κόφτη τοιχοποιίας. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του κόφτη τοιχοποιίας και στην ενότητα *Τοποθέτηση και αφαίρεση του προϊόντος στη σελίδα 30*.
4. Ακολουθήστε τα βήματα που περιγράφονται στην ενότητα *Ενέργειες πριν από τη χρήση του προϊόντος στη σελίδα 30*.
5. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν με το WS 482, ρυθμίστε τον μοχλό ταχυτήτων στη σέση 2. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης για το WS 482.
6. Στο τηλεχειριστήριο, επιλέξτε τη λειτουργία οδήγησης "CHAIN". Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μονάδας ισχύος.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μια ακατάλληλη λειτουργία οδήγησης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.

7. Εκτελέστε τις υπόλοιπες κοπές με το προϊόν (B) για να πετύχετε αιχμηρές γωνίες στην τομή σας.
 - a) Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής χώρος για τον φορέα κόφτη μέχρι το τέλος της διαδρομής.
 - b) Ρυθμίστε την ταχύτητα της αδαμαντοφόρου αλυσίδας με το τηλεχειριστήριο. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μονάδας ισχύος.
 - c) Ρυθμίστε την κατεύθυνση περιστροφής της αδαμαντοφόρου αλυσίδας με το τηλεχειριστήριο. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μονάδας ισχύος.



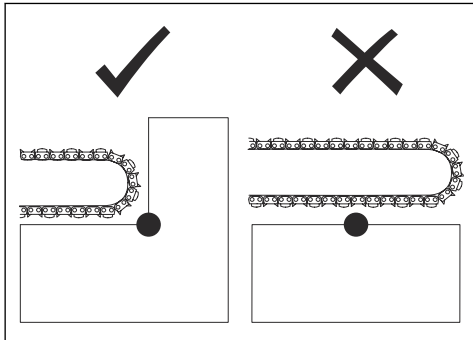
ΠΡΟΣΟΧΗ: Το νερό ψεκάζεται προς την κατεύθυνση περιστροφής της αδαμαντοφόρου αλυσίδας.

- d) Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να κόψετε με τον τροχό άκρου την επιφάνεια.

Περιεχόμενα Το λογισμικό θα ρυθμίσει αυτόματα τη διαμήκη κίνηση ώστε να πραγματοποιηθεί η κοπή με τον τροχό άκρου.

Κοπή ενισχυμένου σκυροδέματος

- Κόψτε την ενίσχυση μαζί με τη μέγιστη ποσότητα σκυροδέματος. Με αυτόν τον τρόπο, προστατεύεται η αδαμαντοφόρος αλυσίδα.



- Όταν κόβετε ενισχυμένο σκυρόδεμα, ξεκινήστε την κοπή σε απόσταση X mm/in. από τη γωνία. Η απόσταση X είναι το μήκος υπερκοπής μείον 50 mm/2 in. Ανατρέξτε στην ενότητα *Υπερκοπή στη σελίδα 31* για πληροφορίες σχετικά με το μήκος υπερκοπής.

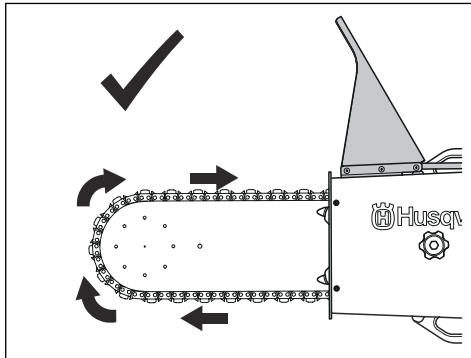
Προετοιμασία του προϊόντος για λειτουργία κοντά σε επιφάνεια



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αφαιρέστε το 1 προστατευτικό ψεκασμού ή το προστατευτικό επίπεδης κοπής μόνο όταν είναι απαραίτητο για τη λειτουργία. Συνιστάται η χρήση 2 προστατευτικών κατά τη λειτουργία του προϊόντος.

- Αφαιρέστε το προστατευτικό ψεκασμού ή τον προστατευτικό επίπεδης κοπής στο πλάι του προϊόντος που απαιτείται για την εργασία.

- Βεβαιωθείτε ότι η αδαμαντοφόρος αλυσίδα περιστρέφεται προς την κατεύθυνση του προστατευτικού ψεκασμού ή του προστατευτικού επίπεδης κοπής που έχει τοποθετηθεί στο προϊόν.



Ενέργειες μετά από τη χρήση του προϊόντος

- Λειτουργήστε το προϊόν χωρίς φορτίο και με πίεση νερού για 15 δευτερόλεπτα. Με αυτόν τον τρόπο, αφαιρούνται σωματίδια από τη λάμα οδήγησης, την αδαμαντοφόρο αλυσίδα και τον οδοντωτό τροχό μετάδοσης κίνησης.
- Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του κόφτη τοιχοποιίας για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο διακοπής της λειτουργίας του προϊόντος.
- Περιμένετε μέχρι το προϊόν να σταματήσει εντελώς.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος.
- Αφαιρέστε το προϊόν από τον κόφτη τοιχοποιίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τοποθέτηση και αφαίρεση του προϊόντος στη σελίδα 29*.

Συντήρηση

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης στο προϊόν,

διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Πρόγραμμα συντήρησης

Συντήρηση	Καθημερινά	Μετά από κάθε 1 m ² λειτουργίας
Καθαρίστε τα εξωτερικά μέρη του προϊόντος.	X	
Πραγματοποιήστε γενική επιθεώρηση.	X	
Ελέγξτε το σύστημα νερού.	X	

Συντήρηση	Καθημερινά	Μετά από κάθε 1 m ² λειτουργίας
Ελέγξτε το κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης και τα προστατευτικά ψεκασμού.	X	
Ελέγξτε τη λάμα οδήγησης, την αδαμαντοφόρο αλυσίδα και τον οδοντωτό τροχό μετάδοσης κίνησης.	X	
Λιπάνετε την αδαμαντοφόρο αλυσίδα.	X	
Λιπάνετε τη λάμα οδήγησης.	X	X

Εκτέλεση γενικής επιθεώρησης του προϊόντος

- Βεβαιωθείτε ότι τα παξιμάδια και οι βίδες είναι σφιγμένα.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι επιφάνειες είναι καθαρές.
- Ελέγξτε το κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης και τα προστατευτικά ψεκασμού. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν υποστεί ζημιά και δεν είναι φθαρμένα.
- Ελέγξτε το γρανάζι μετάδοσης κίνησης. Βεβαιωθείτε ότι δεν είναι φθαρμένο.
- Ελέγξτε την αδαμαντοφόρο αλυσίδα και τη λάμα οδήγησης. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν υποστεί ζημιά και δεν είναι φθαρμένα.
- Ελέγξτε την τάνυση της αδαμαντοφόρου αλυσίδας.
- Ελέγξτε τη λειτουργία τάνυσης για την αδαμαντοφόρο αλυσίδα.
- Ελέγξτε τον οδοντωτό τροχό μετάδοσης κίνησης. Αντικαταστήστε τον εάν έχει υποστεί ζημιά ή είναι φθαρμένος.

Καθαρισμός του προϊόντος



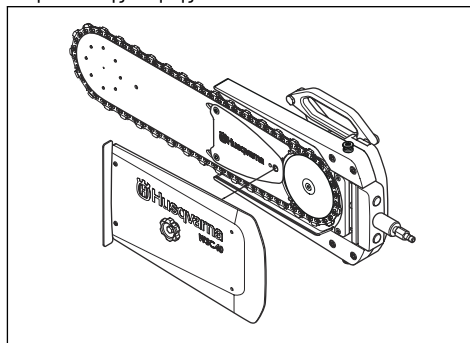
ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε σύστημα πλύσης με υψηλή πίεση για να καθαρίσετε το προϊόν.

- Πρέπει να καθαρίζετε το προϊόν μετά από κάθε χρήση.
- Συνδέστε την παρεχόμενη βούρτσα σε έναν σωλήνα νερού και χρησιμοποιήστε τη για να καθαρίσετε το προϊόν.

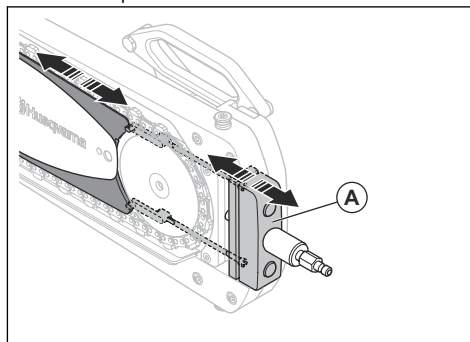
Έλεγχος μηχανισμού τάνυσης για την αδαμαντοφόρο αλυσίδα

1. Αποσυνδέστε τον σωλήνα νερού από το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση και αποσύνδεση σωλήνα νερού στη σελίδα 31*.
2. Αφαιρέστε τα προστατευτικά ψεκασμού. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τοποθέτηση και αφαίρεση των προστατευτικών ψεκασμού στη σελίδα 31*.

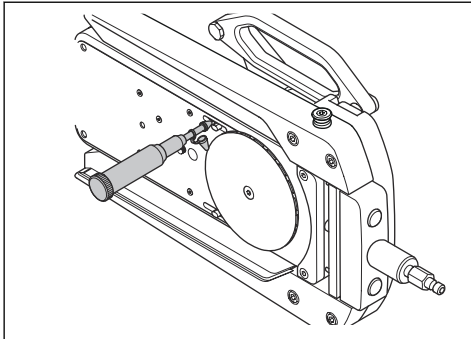
3. Χαλαρώστε τα παξιμάδια της χειρόβιδας ασφάλισης και αφαιρέστε το κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης.



4. Τραβήξτε τον μηχανισμό τάνυσης (A) για την αδαμαντοφόρο αλυσίδα για να ελέγξετε την ελαστικότητα.

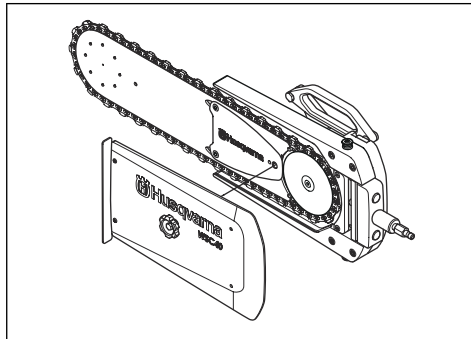


5. Καθαρίστε τις υποδοχές και λιπάνετε τις.

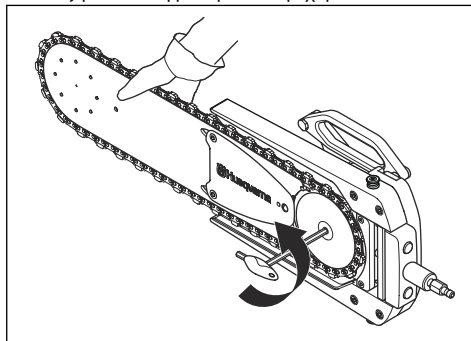


6. Τοποθετήστε το κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης και σφίξτε προσεκτικά τη χειρόβιδα ασφάλισης στο κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης με το χέρι.

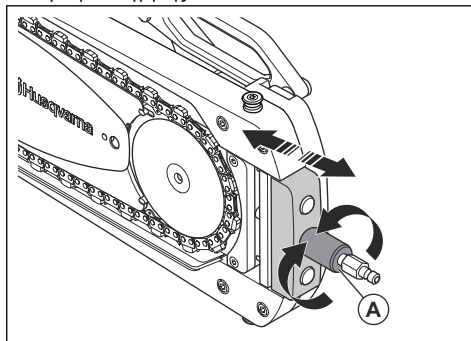
3. Αφαιρέστε τη χειρόβιδα ασφάλισης και το κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης.



4. Κρατήστε την αδαμαντοφόρο αλυσίδα με το ένα χέρι και ξεβιδώστε τη βίδα με το παρεχόμενο κλειδί Allen.



5. Ρυθμίστε το κουμπί για τη ρύθμιση τάνυσης αλυσίδας (A) για να ρυθμίσετε την τάνυση της αδαμαντοφόρου αλυσίδας. Η τάνυση είναι σωστή όταν η αδαμαντοφόρος αλυσίδα είναι σφιγμένη στη λάμα οδήγησης και σε έναν τέλειο κύκλο γύρω από τη λάμα οδήγησης.



Έλεγχος της αδαμαντοφόρου αλυσίδας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να αφαιρείτε πάντα την αδαμαντοφόρο αλυσίδα και να την ελέγχετε, αν δεν κινείται ή έχει υπερφορτωθεί.

1. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει τζόγος στους κινητήριους κρίκους.
2. Βεβαιωθείτε ότι το κοπτικό δόντι, οι κινητήριοι κρίκοι ή τα κοπτικά τμήματα δεν έχουν σπάσει ή υποστεί ζημιά.
3. Αν χρειάζεται, αντικαταστήστε την αδαμαντοφόρο αλυσίδα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αφαίρεση και τοποθέτηση της αδαμαντοφόρου αλυσίδας στη σελίδα 37*.

Ρύθμιση της τάνυσης της αδαμαντοφόρου αλυσίδας

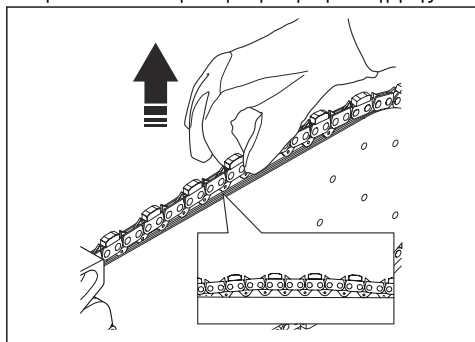


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν η αδαμαντοφόρος αλυσίδα δεν έχει σωστή τάνυση, μπορεί να ξεφύγει από τη λάμα οδήγησης και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

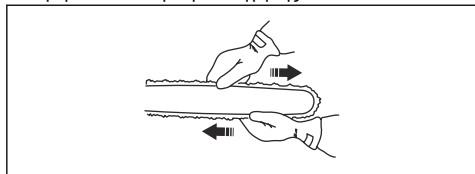
Περιεχόμενα Η σωστή τάνυση της αδαμαντοφόρου αλυσίδας στο προϊόν είναι διαφορετική από αυτή στα άλλα αλυσοπρίονα.

1. Αποσυνδέστε τον σωλήνα νερού από το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση και αποσύνδεση σωλήνα νερού στη σελίδα 31*.
2. Αφαιρέστε τα προστατευτικά ψεκασμού. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τοποθέτηση και αφαίρεση των προστατευτικών ψεκασμού στη σελίδα 31*.

6. Βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η ανύψωση της αδαμαντοφόρου αλυσίδας, έτσι ώστε οι κινητήριοι κρίκοι να είναι παράλληλοι με τη λάμα οδήγησης.



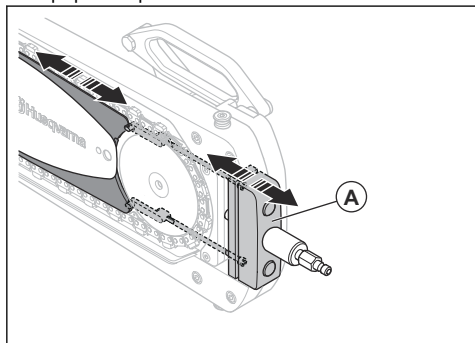
7. Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να τραβήξετε ελεύθερα την αδαμαντοφόρο αλυσίδα με το χέρι και ότι δεν κρέμεται από τη λάμα οδήγησης.



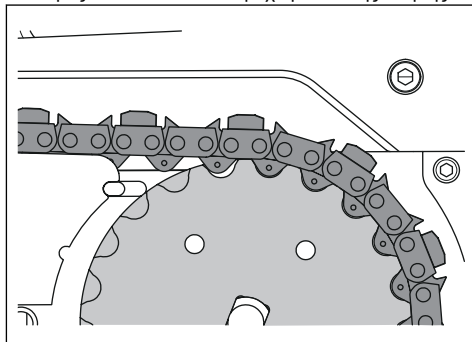
8. Σφίξτε τη βίδα για τη ροδέλα του σφιγκτήρα με ροπή 20 Nm.
9. Τοποθετήστε το κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης και σφίξτε προσεκτικά τη χειρόβιδα ασφάλισης στο κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης με το χέρι

Αφαίρεση και τοποθέτηση της αδαμαντοφόρου αλυσίδας

1. Χαλαρώστε πλήρως την τάνση της αδαμαντοφόρου αλυσίδας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση της τάνσης της αδαμαντοφόρου αλυσίδας στη σελίδα 36*.
2. Τραβήξτε την αδαμαντοφόρο αλυσίδα για να απελευθερώσετε τον μηχανισμό τάνσης (A) και αφαιρέστε την αλυσίδα.



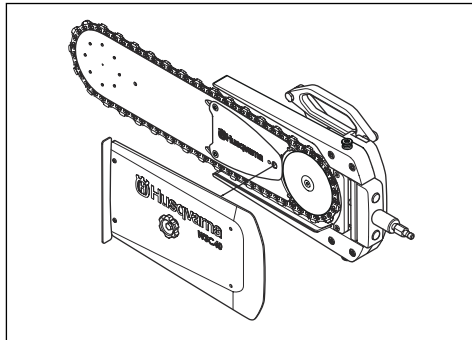
3. Ελέγξτε την αδαμαντοφόρο αλυσίδα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος της αδαμαντοφόρου αλυσίδας στη σελίδα 36*.
4. Για να τοποθετήσετε την αδαμαντοφόρο αλυσίδα, εκτελέστε τη διαδικασία με την αντίστροφη σειρά. Βεβαιωθείτε ότι η αδαμαντοφόρος αλυσίδα ευθυγραμμίζεται σωστά με το γρανάζι στη μύτη της λάμας και τον οδοντωτό τροχό μετάδοσης κίνησης.



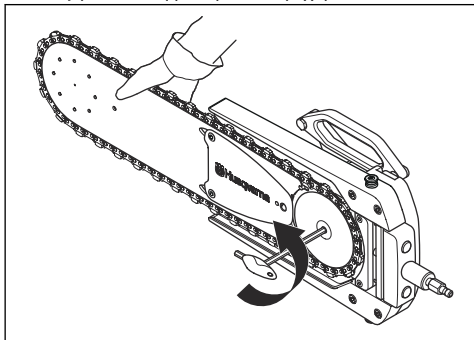
5. Ρυθμίστε την τάνση της αδαμαντοφόρου αλυσίδας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση της τάνσης της αδαμαντοφόρου αλυσίδας στη σελίδα 36*.

Έλεγχος του οδοντωτού τροχού μετάδοσης κίνησης

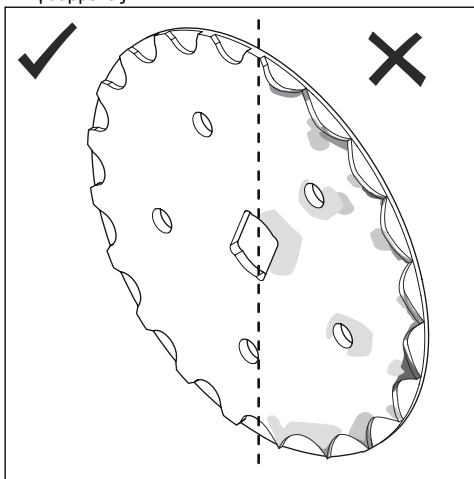
1. Αποσυνδέστε τον σωλήνα νερού από το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση και αποσύνδεση σωλήνα νερού στη σελίδα 31*.
2. Αφαιρέστε τα προστατευτικά ψεκασμού. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τοποθέτηση και αφαίρεση των προστατευτικών ψεκασμού στη σελίδα 31*.
3. Αφαιρέστε τη χειρόβιδα ασφάλισης και το κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης.



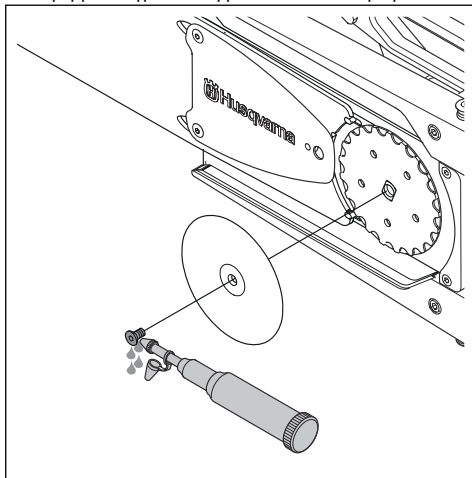
4. Κρατήστε την αδαμαντοφόρο αλυσίδα με το ένα χέρι και ξεβιδώστε τη βίδα με το παρεχόμενο κλειδί Allen.



5. Αφαιρέστε τη ροδέλα του σφιγκτήρα.
6. Ελέγξτε τον οδοντωτό τροχό μετάδοσης κίνησης. Αντικαταστήστε τον εάν έχει υποστεί ζημιά ή είναι φθαρμένος.

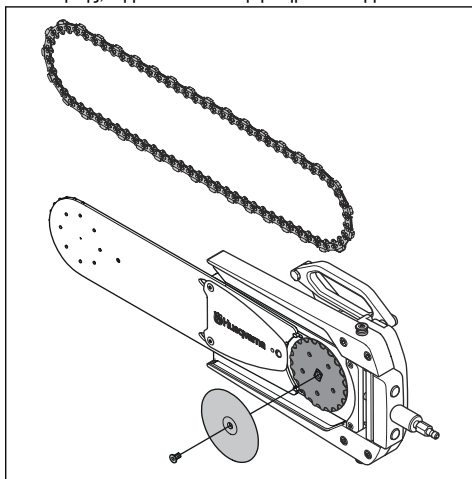


7. Εφαρμόστε γράσο στη βίδα και στα σπειρώματα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η βίδα μπορεί να χαλαρώσει αν δεν έχει λιπανθεί επαρκώς.

8. Τοποθετήστε τον οδοντωτό τροχό μετάδοσης κίνησης, τη ροδέλα του σφιγκτήρα και τη βίδα.



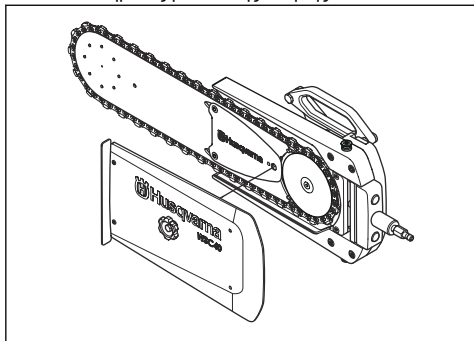
9. Σφίξτε τη βίδα για τη ροδέλα του σφιγκτήρα με ροπή 20 Nm.
10. Τοποθετήστε το κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης και σφίξτε προσεκτικά τη χειρόβίδα ασφάλισης στο κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης με το χέρι.

Έλεγχος της λάμας οδήγησης

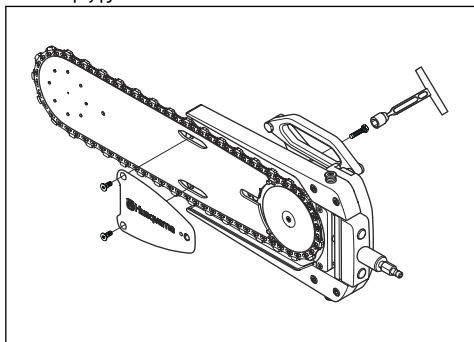
Περιεχόμενα Αλλάξτε την κατεύθυνση περιστροφής της αδαμαντοφόρου αλυσίδας για να παρατείνετε τη

διάρκεια ζωής της λάμας οδήγησης. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μονάδας ισχύος.

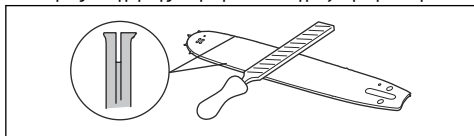
1. Αποσυνδέστε τον σωλήνα νερού από το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση και αποσύνδεση σωλήνα νερού στη σελίδα 31*.
2. Αφαιρέστε τα προστατευτικά ψεκασμού. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τοποθέτηση και αφαίρεση των προστατευτικών ψεκασμού στη σελίδα 31*.
3. Αφαιρέστε τη χειρόβιδα ασφάλισης και το κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης.



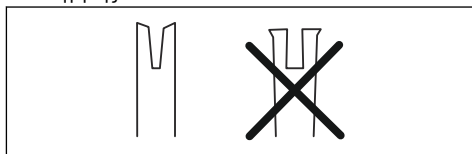
4. Αφαιρέστε τη βίδα που συγκρατεί τη λάμα, τις 2 βίδες που συγκρατούν την πλάκα σύσφιξης και την πλάκα σύσφιξης.



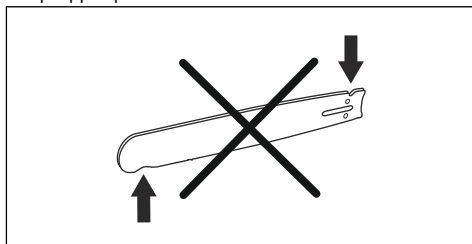
5. Αφαιρέστε τη λάμα οδήγησης.
6. Ελέγξτε εάν υπάρχουν ρινίσματα στις άκρες της λάμας οδήγησης. Αφαιρέστε τα γρέζια με μια λίμα.



7. Ελέγξτε την αυλάκωση της λάμας οδήγησης για τυχόν φθορές. Αν χρειάζεται, αντικαταστήστε τη λάμα οδήγησης.

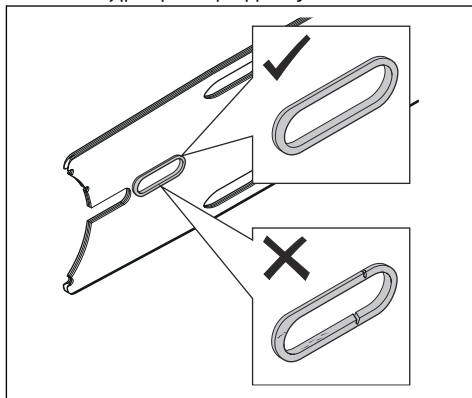


8. Ελέγξτε εάν η μύτη της λάμας είναι τραχιά ή πολύ φθαρμένη.

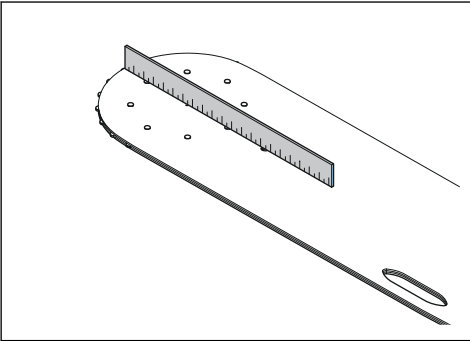


Περιεχόμενα Εάν το κάτω μέρος του άκρου της λάμας είναι φθαρμένο, είναι απαραίτητο να αυξήσετε την τάνυση της αδαμαντοφόρου αλυσίδας.

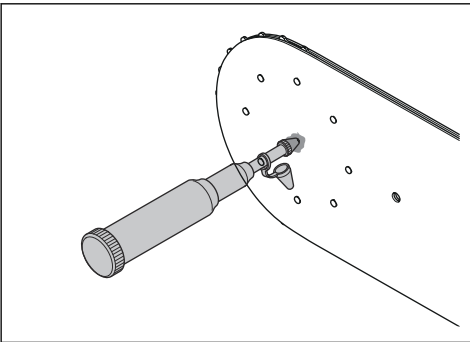
9. Καθαρίστε την τσιμούχα. Αντικαταστήστε τον εάν έχει υποστεί ζημιά ή είναι φθαρμένος.



10. Τοποθετήστε έναν χάρακα στο άκρο της λάμας οδήγησης. Με αυτόν τον τρόπο, διασφαλίζετε ότι η λάμα καθοδήγησης θα είναι ευθύγραμμη.



11. Λιπαίνετε τη λάμα οδήγησης και την αδαμαντοφόρο αλυσίδα καθημερινά.



12. Για να τοποθετήσετε τη λάμα οδήγησης, εκτελέστε τη διαδικασία με την αντίστροφη σειρά. Σφίξτε τις 2 βίδες της πλάκας σύσφιξης με ροπή 20 Nm. Σφίξτε προσεκτικά τη χειρόβιδα ασφάλισης στο κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης με το χέρι.

Βαθμονόμηση του προϊόντος

Εάν το προϊόν δεν κόβει σε ευθεία γραμμή, πρέπει να βαθμονομήσετε τους αισθητήρες θέσης.

- 1. Χρησιμοποιήστε την περιστροφή του βραχίονα ώστε να μετακινήσετε τον κόφτη τοιχοποιίας προς την εξωτερική θέση. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του κόφτη τοιχοποιίας. Βεβαιωθείτε ότι οι 2 λαβές είναι παράλληλες.
- 2. Στο τηλεχειριστήριο, επιλέξτε "CALIBRATE ARM" (Βαθμονόμηση βραχίονα). Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μονάδας ισχύος.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Η απόδοση του προϊόντος έχει μειωθεί ή το προϊόν δεν εισχωρεί εύκολα στο υλικό.	Η αδαμαντοφόρος αλυσίδα έχει υποστεί ζημιά ή είναι φθαρμένη.	Αντικαταστήστε την αδαμαντοφόρο αλυσίδα.
	Η λάμα οδήγησης έχει υποστεί ζημιά ή είναι φθαρμένη.	Αντικαταστήστε τη λάμα οδήγησης.
	Πρέπει να τοποθετηθούν νέα διαμάντια στην αδαμαντοφόρο αλυσίδα.	Αλλάξτε την κατεύθυνση περιστροφής της αδαμαντοφόρου αλυσίδας.
Το προϊόν δεν κόβει σε ευθεία γραμμή.	Η αδαμαντοφόρος αλυσίδα έχει υποστεί ζημιά ή είναι φθαρμένη.	Αντικαταστήστε την αδαμαντοφόρο αλυσίδα.
	Η λάμα οδήγησης έχει υποστεί ζημιά ή είναι φθαρμένη.	Αντικαταστήστε τη λάμα οδήγησης.
	Η χειρολαβή στον κόφτη τοιχοποιίας δεν είναι ευθεία.	Ρυθμίστε ή αντικαταστήστε τη χειρολαβή στον κόφτη τοιχοποιίας.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Η απόδοση του προϊόντος μειώνεται όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς φορτίο.	Το προϊόν έχει υπερβολική ποσότητα γράσου στα σημεία λίπανσης.	Χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς φορτίο, μέχρι να αυξηθεί η απόδοση.
	Τα εξαρτήματα του προϊόντος δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι η ροδέλα του σφιγκτήρα, ο οδοντωτός τροχός μετάδοσης κίνησης, η αδαμαντοφόρος αλυσίδα και η λάμα οδήγησης έχουν τοποθετηθεί σωστά.
	Υπάρχει διάβρωση στο προϊόν.	Λιπάνετε το προϊόν. Αντικαταστήστε τα εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημία.
Η λάμα οδήγησης δονείται όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ορισμένες ταχύτητες.	Ο κινητήριος τροχός έχει υποστεί ζημιά ή είναι φθαρμένος.	Αντικαταστήστε τον κινητήριο τροχό.
Το επίπεδο δονήσεων είναι πολύ υψηλό.	Η αδαμαντοφόρος αλυσίδα δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Τοποθετήστε σωστά την αδαμαντοφόρο αλυσίδα.
Υπάρχει μεγαλύτερη φθορά από ό,τι συνήθως στην αδαμαντοφόρο αλυσίδα ή στη λάμα οδήγησης.	Η παροχή νερού δεν είναι επαρκής.	Αυξήστε την παροχή νερού.
	Η έξοδος από τη μονάδα ισχύος είναι πολύ υψηλή.	Βεβαιωθείτε ότι είναι επιλεγμένη η λειτουργία οδήγησης "CHAIN" (Αλυσίδα) στο τηλεχειριστήριο. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μονάδας ισχύος.
	Η τάνυση της αδαμαντοφόρου αλυσίδας είναι εσφαλμένη.	Ρυθμίστε την τάνυση της αδαμαντοφόρου αλυσίδας.
	Τα εξαρτήματα του προϊόντος δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά ή το προϊόν δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στον κόφτη τοιχοποιίας.	Βεβαιωθείτε ότι η ροδέλα του σφιγκτήρα, ο οδοντωτός τροχός μετάδοσης κίνησης, η αδαμαντοφόρος αλυσίδα και η λάμα οδήγησης έχουν τοποθετηθεί σωστά στο προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει τοποθετηθεί σωστά στον κόφτη τοιχοποιίας.
Όταν εκτελείτε βαθιές τομές, το προϊόν λειτουργεί σε τόξο.	Η λάμα οδήγησης έχει υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε τη λάμα οδήγησης.
	Το προϊόν χτύπησε σε ένα επίμηκες κομμάτι σιδήρου.	Μετακινήστε το προϊόν πλάγιως και κάντε μια νέα τομή.

Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

Μεταφορά και αποθήκευση

- Αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος πριν από τη μεταφορά.
- Αφαιρέστε τα προστατευτικά ψεκασμού ή τα προστατευτικά επίπεδης κοπής πριν από τη μεταφορά.
- Φυλάξτε το προϊόν σε κλειδωμένο χώρο, ώστε να εμποδισετε την πρόσβαση σε παιδιά ή μη εγκεκριμένα άτομα.
- Φυλάξτε το προϊόν σε στεγνό χώρο, που δεν επηρεάζεται από τον παγετό.
- Φυλάξτε το προϊόν στο κουτί αποθήκευσης.

Προετοιμασία του προϊόντος για μακροχρόνια αποθήκευση

- Απλώστε λάδι στην αδαμαντοφόρο αλυσίδα και τη λάμα οδήγησης πριν από μακροχρόνια αποθήκευση για την αποφυγή διάβρωσης.

Απόρριψη του προϊόντος



Το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν είναι οικιακό απόρριμμα. Ανακυκλώστε μέσω του τοπικού συστήματος συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό συμβάλλει στην ορθή διαχείριση των αποβλήτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τις υπηρεσίες διαχείρισης οικιακών απορριμμάτων, τον αντιπρόσωπο

σέρβις ή το κατάστημα λιανικής της Husqvarna για πληροφορίες.

Η εσφαλμένη απόρριψη ενδέχεται να έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, λόγω της πιθανής παρουσίας επικίνδυνων ουσιών.

Τεχνικά στοιχεία

Μέγιστη είσοδος ισχύος, kW	9,2
Μέγιστη είσοδος, σ.α.λ.	1200
Σύστημα μετάδοσης ισχύος	Μετάδοση κίνησης γραναζιού
Μέγιστη είσοδος ροπής κίνησης, Nm	230
Χωρητικότητα λαδιού κιβωτίου ταχυτήτων, dl/fl oz	1,5/5
Γράσο για το ρουλεμάν του άκρου	Γράσο ρουλεμάν Husqvarna, 595 011 701 ή 535 560 001
Λάδι συστήματος μετάδοσης κίνησης	Fuchs Renolin Unisyn XT 220
Μέγιστη πίεση νερού ψύξης, bar/PSI	10/145
Ελάχιστη συνιστώμενη παροχή νερού, l/min ή gal/min	3,5 ή 1
Μέγιστη θερμοκρασία νερού ψύξης, °C/°F	60/140
Βάρος με 2 προστατευτικά, kg/lb	19/42
Συνολικό βάρος με κουτί αποθήκευσης, kg/lb	27/60
Εγκεκριμένοι κόφτες τοιχοποιίας	Husqvarna WS 440, Husqvarna WS 482
Εγκεκριμένες μονάδες ισχύος	Μονάδα ισχύος Husqvarna της σειράς 400

Εκπομπές θορύβου

Εκπομπές θορύβου ³	
Στάθμη ηχητικής ισχύος, μετρούμενη σε L _w dB(A)	105
Στάθμες ήχου ⁴	
Στάθμη πίεσης ήχου στο αυτί του χειριστή, σε dB (A)	83

³ Οι εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον, οι οποίες μετρούνται ως ηχητική ισχύς (L_w), σύμφωνα με το πρότυπο EN 15027/A1. Γενική αβεβαιότητα μέτρησης 2,5 dB(A).

⁴ Στάθμη πίεσης θορύβου σύμφωνα με το πρότυπο EN 15027/A1. Γενική αβεβαιότητα μέτρησης 4 dB(A).

Προτεινόμενος εξοπλισμός κοπής

Αδαμαντοφόρος αλυσίδα				
Λάμα οδήγησης και αδαμαντοφόρος αλυσίδα	Αριθμός κοπτικών τμημάτων αδαμαντοφόρου αλυσίδας	Βήμα αδαμαντοφόρου αλυσίδας, mm/in.	Πλάτος κοπτικών τμημάτων αδαμαντοφόρου αλυσίδας, mm/in.	Μέγιστη ταχύτητα αλυσίδας, m/s ή ft./s
24" (0,444")	37	11,582/0,444	5,7/0,22	28/92

Λάμα οδήγησης					
Μήκος, mm/in.	Μέγ. βάθος κοπής σε ευθεία γραμμή, mm/in.	Μέγ. βάθος κοπής mm/in.	Ελάχιστο πλάτος κοπής, mm/in.	Πλάτος λάμας οδήγησης με αδαμαντοφόρο αλυσίδα, mm/in.	Πλάτος λάμας οδήγησης, mm/in
614/24	300/12	400/15,7	200/8	192/8	154/6

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Η **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Σουηδία, τηλ.: +46-36-146500, δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το εξάρτημα αλυσίδας του κόφτη τοιχοποιίας Husqvarna WSC 40 (σε συνδυασμό με το Husqvarna WS 440/WS 482 και μια μονάδα ισχύος υψηλής συχνότητας της Husqvarna), από τους αριθμούς σειράς του 2016 και μετά (το έτος κατασκευής αναγράφεται ρητά με απλό κείμενο στην πινακίδα ονομαστικών τιμών και ακολουθείται από τον αριθμό σειράς), συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ:

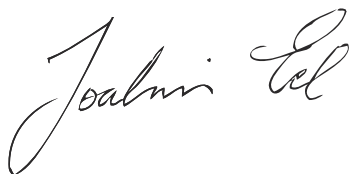
- με ημερομηνία 17 Μαΐου 2006 "σχετικά με τα μηχανήματα" 2006/42/EC

Εφαρμόστηκαν τα ακόλουθα πρότυπα:

EN ISO 12100:2010

EN 15027+A1:2009

Γκέτεμποργκ, Μάιος 23 2016



Διευθυντής Παγκόσμιας Έρευνας & Ανάπτυξης

Construction Equipment Husqvarna AB

(Εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος της Husqvarna AB και υπεύθυνος για την τεχνική τεκμηρίωση.)

Contenido

Introducción.....	45	Resolución de problemas.....	62
Seguridad.....	47	Transporte, almacenamiento y eliminación.....	63
Montaje.....	51	Datos técnicos.....	64
Funcionamiento.....	53	Declaración de conformidad.....	66
Mantenimiento.....	57		

Introducción

Responsabilidad del propietario

El propietario o el empresario son responsables de asegurarse de que el usuario tiene los conocimientos necesarios para utilizar el producto de forma segura. Los supervisores y los usuarios deben haber leído y entendido el manual de usuario. Deben tener conocimiento de lo siguiente:

- Las instrucciones de seguridad del producto.
- La gama de aplicaciones y limitaciones del producto.
- El modo de uso y de mantenimiento del producto.

La utilización de este producto podría estar restringida por regulaciones de ámbito local/nacional. Infórmese sobre la normativa vigente en el lugar donde trabaja antes de empezar a utilizar el producto.

Reservas del fabricante

Tras la publicación de este manual, Husqvarna podría publicar información adicional para el funcionamiento seguro de este producto. El propietario tiene la obligación de mantenerse informado de los métodos de funcionamiento más seguros.

Husqvarna AB trabaja constantemente para perfeccionar sus productos y se reserva, por lo tanto, el derecho a introducir modificaciones en la construcción y el diseño sin previo aviso.

Para recibir información y atención como cliente, póngase en contacto con nosotros a través de nuestro sitio web: www.husqvarna.com

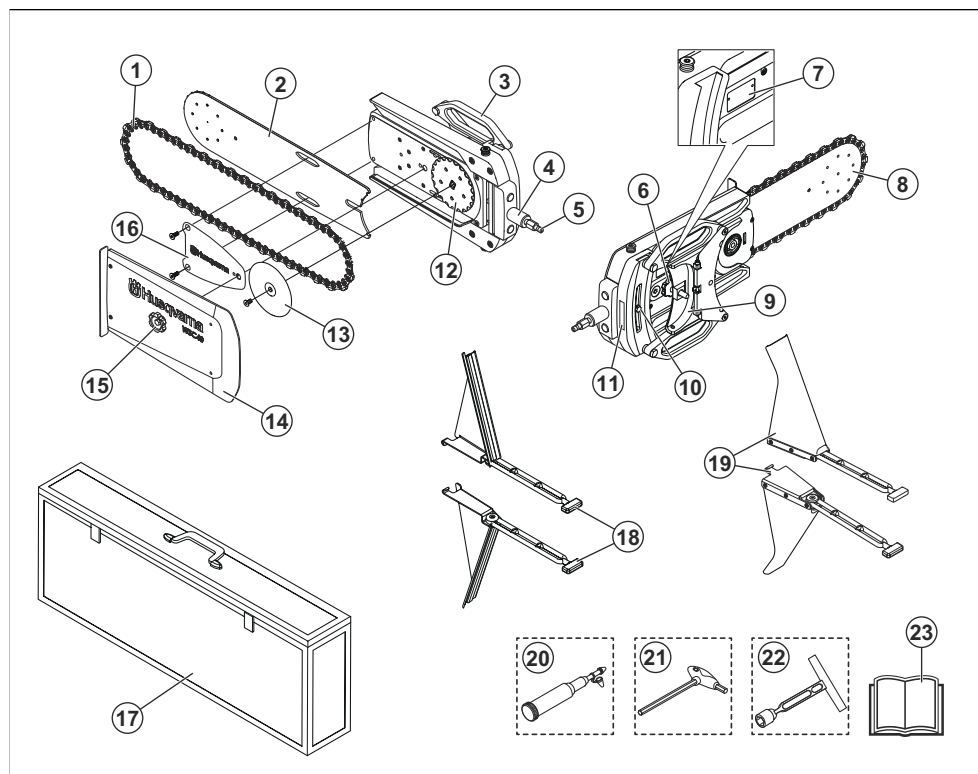
Descripción del producto

El producto es una motosierra que se utiliza junto con los cortamuros WS 440 y WS 482 de Husqvarna.

Uso previsto

Este producto es una alternativa al disco de corte de los cortamuros WS 440 o WS 482 de Husqvarna para permitir el corte con motosierra. El producto se utiliza para cortar esquinas o aberturas más pequeñas sin cortar en exceso en hormigón, hormigón armado, ladrillo y diferentes materiales de piedra. No utilice el producto para otras tareas.

Vista general del producto



1. Cadena diamantada
2. Espada
3. Asa paralela
4. Mando de ajuste de la tensión de la cadena
5. Entrada de agua con conexión de manguera
6. Rueda de bloqueo de la abrazadera
7. Placa de identificación
8. Piñón de la punta
9. Abrazadera del asa del cortamuros
10. Tornillo de ajuste angular
11. Etiqueta de advertencia
12. Piñón de arrastre
13. Arandela de la abrazadera
14. Tapa de la transmisión
15. Pomo con tuerca de bloqueo
16. Placa de la abrazadera
17. Caja de almacenamiento
18. Protección para corte a ras
19. Protecciones antisalpicaduras
20. Pistola de engrase

21. Llave Allen de 5 mm
22. Llave de 13 mm
23. Manual de usuario

Símbolos que aparecen en el producto



ADVERTENCIA: Este producto puede ser peligroso y ocasionar daños graves o mortales tanto al usuario como a cualquier otra persona. Tenga cuidado y utilice el producto correctamente.



Lea atentamente el manual y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar el producto.



Utilice casco protector, protectores auriculares, protección ocular y protección respiratoria homologados.



Mantenga los pies y las manos alejados del disco.



Tenga cuidado con los objetos que puedan salir despedidos.



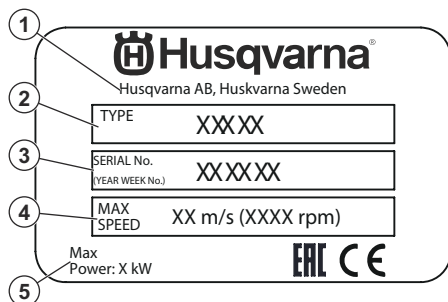
Manténgase a una distancia segura del producto.



Este producto cumple con las directivas CE vigentes.

Nota: Los demás símbolos o etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación especiales para algunos mercados.

Placa de identificación



1. Dirección del fabricante
2. Tipo
3. Número de serie (año, semana, número)
4. Régimen máximo
5. Potencia máxima

Daños en el producto

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información particularmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto. El incumplimiento de los avisos y las instrucciones de seguridad puede ocasionar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

- Lea el manual de usuario de la unidad de potencia antes de utilizar el producto.

- Nunca deje que otras personas utilicen el producto sin asegurarse primero de que hayan leído y entendido el contenido del manual de usuario.
- El producto está diseñado únicamente para su uso junto con Husqvarna WS 440 o Husqvarna WS 482. No utilice el producto para otras tareas.
- Este producto puede ocasionar lesiones. Lea atentamente las instrucciones de seguridad. Asegúrese de que sabe cómo utilizar el producto.
- Este apartado trata las normas de seguridad básicas para trabajar con el producto. En ningún caso, su contenido podrá sustituir a los conocimientos, formación y experiencia práctica de un profesional. Por consiguiente, cuando no esté seguro de cómo utilizar la máquina, consulte a un experto. Consulte a su distribuidor, al taller de servicio técnico o a un usuario experimentado. Evite los trabajos para los que no se sienta suficientemente cualificado.
- El producto, si se utiliza de forma errónea o descuidada, puede ser una herramienta peligrosa que puede causar daños graves e incluso la muerte al usuario y a otras personas.
- Tenga en cuenta que el usuario es responsable de los accidentes o riesgos que afecten a otras personas o a su propiedad.
- Todos los operarios deberán recibir formación sobre la utilización del producto. El propietario es responsable de garantizar que los usuarios reciban formación.
- El producto debe mantenerse limpio. Los avisos y las pegatinas deben ser legibles en su totalidad.
- Conserve todas las advertencias e instrucciones para su consulta.
- La rotura de la cadena diamantada puede provocar lesiones graves si sale despedida hacia el operario. Un equipo de corte defectuoso o una combinación errónea de espada y cadena diamantada aumenta el riesgo de reculadas. Utilice únicamente las combinaciones de espada y cadena diamantada recomendadas.
- Para manipular la cadena diamantada deben utilizarse guantes protectores.
- No modifique este producto ni lo use si parece haber sido modificado por otras personas.

Instrucciones de seguridad para el montaje

- Utilice guantes protectores al instalar el producto en un cortamuros. La cadena diamantada puede causar lesiones, aunque no se mueva.
- Para evitar imprevistos, solo 1 persona debe instalar o retirar el producto de un cortamuros.
- Tenga cuidado al instalar o retirar el producto de un cortamuros. El producto es pesado y, si se cae, existe riesgo de lesiones.
- Mantenga el suelo limpio cuando instale o retire el producto de un cortamuros. Asegúrese de que no haya objetos en medio.

- Asegúrese de que el producto está correctamente instalado en el cortamuros antes de conectarlo a una fuente de alimentación. Si el producto se suelta durante el funcionamiento, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.
- Desconecte el cortamuros de la fuente de alimentación antes de instalar o retirar el producto.

Seguridad en el área de trabajo



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Mantenga el área de trabajo limpia y despejada.
- Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras utiliza el producto. Las distracciones pueden hacer que pierda el control de esta.
- Asegúrese de que solo haya personas autorizadas en el área de trabajo.
- La distancia de seguridad para la cortadora es de 15 m (50 pies). Asegúrese de que no haya personas ni animales en el área de trabajo.
- El operario debe mantener una distancia de seguridad de 4 m (13 pies) con respecto a las piezas móviles durante el funcionamiento.
- Colóquese en diagonal detrás de la sierra cuando esté en funcionamiento. Esta posición ayuda a evitar lesiones al operario causadas por objetos que salgan despedidos.
- Antes de cortar, compruebe la parte trasera del muro. Asegúrese de que la espada y la cadena diamantada no puedan golpear a personas ni dañar materiales.
- No utilice el producto con niebla, lluvia, vientos fuertes, temperaturas bajas, riesgo de rayos u otras condiciones meteorológicas adversas. El uso del producto en malas condiciones meteorológicas puede tener un efecto negativo en su capacidad de atención. El mal tiempo puede causar condiciones de trabajo peligrosas, como superficies resbaladizas.
- Asegúrese siempre de tener una posición de trabajo segura y firme. Una posición estable ayuda a evitar accidentes.
- Marque todas las tuberías de gas. Es peligroso cortar cerca de tuberías de gas. No genere chispas. Las chispas pueden provocar explosiones. Mantenga la concentración. No trabaje si no puede prestar plena atención. Esta falta de atención puede ocasionar lesiones graves o mortales.
- Antes de utilizar el producto, averigüe si hay peligros ocultos en el área de trabajo, como cables eléctricos, agua, tuberías de gas y sustancias inflamables. Si el producto se topa con un objeto oculto, deténgalo de inmediato y examine el producto y el objeto. No reanude las operaciones con el producto sin cerciorarse antes de que sea seguro seguir trabajando.

Seguridad eléctrica



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Lea la sección de seguridad eléctrica en el manual de usuario de la unidad de potencia y el cortamuros.
- No lave a presión la máquina, ya que el agua puede entrar en el sistema eléctrico o el motor y causar daños en la máquina o un cortocircuito.
- No utilice nunca cables dañados. Pueden causar lesiones personales graves e incluso la muerte.

Instrucciones de seguridad para el uso

- No corte sin las protecciones correctas.
- Antes de poner en marcha el producto, asegúrese de que la cadena diamantada no está en contacto con ninguna superficie.
- Utilice siempre el sistema de refrigeración por agua. El sistema de refrigeración por agua mantiene frías la cadena diamantada y la espada, y aumenta su vida útil y evita la acumulación de polvo.
- Compruebe que los acoplamientos, las conexiones y los cables estén limpios y que no presenten daños.
- Marque todos los cortes que vaya a realizar antes de comenzar a serrar. Planifique su trabajo para poder utilizar el producto sin riesgo para las personas ni para el producto.
- Asegúrese de que los bloques de hormigón no se puedan mover antes de cortar. El peso del material cortado puede provocar daños en el producto y lesiones personales.
- Siempre hay riesgo de lesiones por aplastamiento cuando se trabaja con productos con piezas móviles. Use guantes protectores para evitar lesiones personales.

Seguridad personal

- Esté siempre atento, fíjese en lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando maneje el producto. No utilice el producto si está cansado o bajo los efectos de estupefacientes, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido puede causar lesiones graves.
- No deje desatendido el producto con el motor encendido.
- Asegúrese de que siempre puede acceder fácilmente al botón de parada de emergencia del mando a distancia o de la unidad de potencia. Consulte el manual de usuario de la unidad de potencia.
- Asegúrese de que siempre haya una persona cerca de usted cuando utilice el producto para poder pedir ayuda en caso de accidente.
- Utilice el equipo de protección personal. Las personas que se encuentren cerca del producto

deben llevar el equipo de protección necesario, incluidos protectores auriculares.

- Tenga cuidado al levantar el producto. El producto y sus piezas pesan mucho y existe el riesgo de lesiones por aplastamiento u otras lesiones.
- Las personas y los animales pueden distraerle y hacer que pierda el control de la máquina. No pierda la concentración y esté atento a la tarea que está realizando.
- Utilice la ropa adecuada. No utilice nunca ropa ancha ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles. La ropa ancha, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- Retire todas las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender el producto. Una llave de tuercas o clavija de ajuste que se ha dejado colocada en una pieza giratoria del producto puede causar lesiones.
- Riesgo de lesiones por aplastamiento. Si el producto no se monta correctamente, puede caerse y causar lesiones al operario.

Equipo de protección personal



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Utilice siempre un equipo de protección personal homologado durante el uso del producto. El equipo de protección personal no elimina el riesgo de lesiones, pero reduce su efecto en caso de accidente. Pida a su distribuidor que le asesore en la elección del equipo.
- Utilice un casco protector homologado.
- Utilice protección auditiva homologada. La exposición prolongada al ruido puede causar daños crónicos en el oído. Cuando use protectores auriculares, preste atención a las señales o llamadas de advertencia. Retírese siempre los protectores auriculares inmediatamente después de parar el motor.
- Utilice protección ocular homologada para reducir el riesgo de lesiones debido a objetos que puedan salir despedidos. Si utiliza un protector facial, debe utilizar también gafas protectoras homologadas. Por gafas protectoras homologadas se entienden las que cumplen con la norma ANSI Z87.1 para EE.UU. o EN 166 para países de la UE. El visor debe cumplir con la norma EN 1731.
- Use guantes resistentes.
- Utilice protección respiratoria homologada. El uso de productos como cortadoras, amoladoras o taladradoras que lijan o sueltan material pueden generar polvo y vapores que pueden contener productos químicos perniciosos. Compruebe la naturaleza del material que pretende procesar y utilice una máscara respiratoria adecuada.

- Utilice prendas de vestir ceñidas, resistentes y cómodas que permitan libertad de movimientos total. El proceso de corte genera chispas que podrían prender fuego a la ropa. Husqvarna recomienda que lleve ropa de algodón pirorretardante o de tejidos vaqueros duros. No lleve ropa de materiales como nailon, poliéster o rayón. Si estos materiales empezaran a arder, podrían derretirse y adherirse a la piel. No lleve pantalones cortos.
- Use botas con puntera de acero y suela antideslizante.
- Tenga siempre a mano el kit de primeros auxilios.



- La cadena de diamante puede producir chispas. Tenga siempre un extintor de incendios a su disposición.

Dispositivos de seguridad en el producto



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- No utilice ningún producto con dispositivos de seguridad dañados o que no funcionen correctamente.
- Realice una comprobación de los dispositivos de seguridad con frecuencia. Si los dispositivos de seguridad están dañados o no funcionan correctamente, póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.
- No realice ninguna modificación en los dispositivos de seguridad.

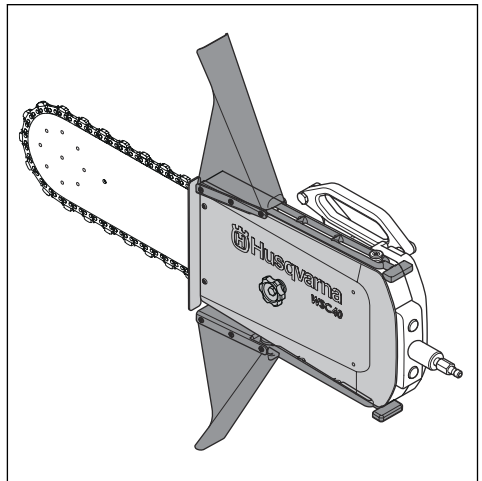
Tapa de la transmisión y protecciones antisalpicaduras

La tapa y las protecciones antisalpicaduras evitan lesiones causadas por objetos lanzados. Las protecciones antisalpicaduras también evitan el contacto accidental entre el operario y la cadena diamantada, y atrapan la cadena diamantada si se rompe o se sale de la pista.



ADVERTENCIA: Siempre utilice un mínimo de una protección antisalpicaduras. Si utiliza el producto para cortar cerca del

suelo o del techo, puede que sea necesario retirar una protección antisalpicaduras. Asegúrese de que la cadena diamantada gira en el sentido de la protección antisalpicaduras instalada en el producto.

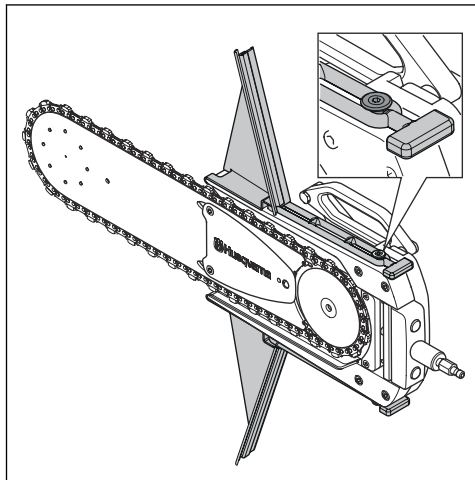


Comprobación de la tapa de la transmisión y la protección antisalpicaduras

- Asegúrese de que no hay grietas ni agujeros provocados por el impacto de objetos en la tapa de la transmisión y las protecciones antisalpicaduras. Sustituya la tapa de la transmisión o las protecciones antisalpicaduras si están dañadas.

Protección para corte a ras

Si utiliza el producto para corte a ras, instale las protecciones correspondientes. Utilice estas protecciones únicamente durante el corte a ras.



Comprobación de las protecciones para corte a ras

- Asegúrese de que las protecciones para corte a ras no estén dañadas ni desgastadas. Sustituya las protecciones para corte a ras si es necesario.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes del mantenimiento.
- Utilice el equipo de protección personal. Consulte *Equipo de protección personal en la página 49*.
- Si el mantenimiento no se realiza correctamente y de forma regular, aumenta el riesgo de lesiones y daños en el producto.
- Realice únicamente las tareas de mantenimiento que se indican en este manual de usuario. Lleve el producto a un centro de servicio autorizado para que realicen el resto de tareas de mantenimiento.
- Lleve el producto a un taller de servicio Husqvarna autorizado para realizar el mantenimiento de forma regular.
- Sustituya las piezas dañadas, desgastadas o rotas.
- Utilice siempre accesorios originales.
- Nunca utilice un producto, batería o cargador de batería defectuoso. Siga las instrucciones de comprobación, mantenimiento y servicio de este manual. Algunas medidas de mantenimiento y servicio deben ser efectuadas por especialistas formados y cualificados. Consulte *Mantenimiento en la página 57*.
- Realice siempre el mantenimiento en un entorno ordenado sin residuos en el suelo.

Emplee siempre el sentido común.

No es posible describir todas las situaciones que pueden ocurrir. Proceda siempre con cuidado y utilice siempre el sentido común. Si se encuentra en una situación en la que no se sienta seguro, detenga la máquina y pida instrucciones al distribuidor. Póngase en contacto con su distribuidor, un taller de servicio o un operario con experiencia. Evite los trabajos para los que no se sienta suficientemente cualificado.

Montaje

Introducción

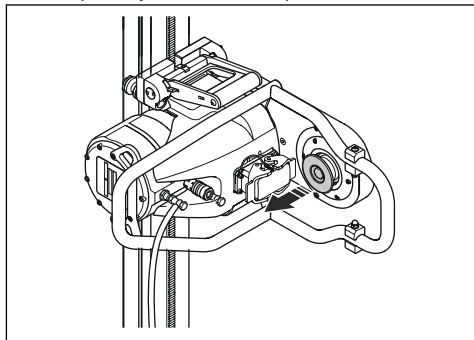


ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de montar el producto.

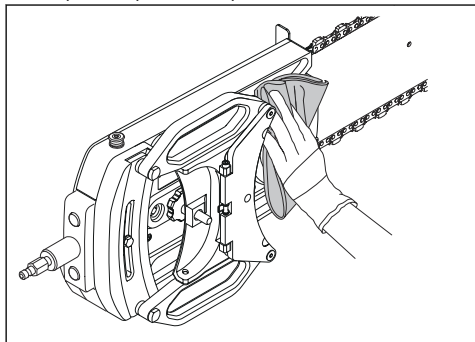
Instalación y desmontaje del producto

1. Asegúrese de instalar el producto solo en un cortamuros compatible. Consulte *Datos técnicos en la página 64*.
2. Retire el disco y la brida del disco. Consulte el manual de usuario del cortamuros.

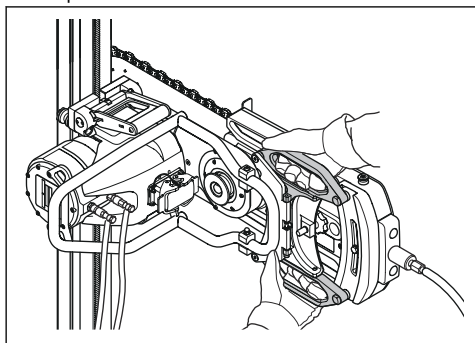
3. Coloque el eje del disco en la posición exterior.



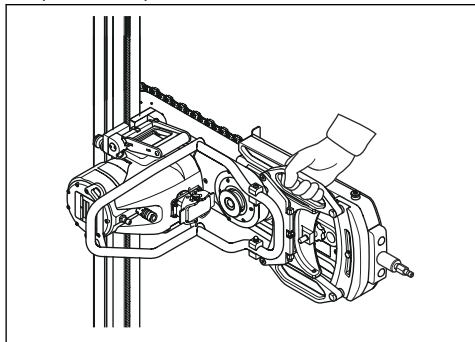
4. Limpie la superficie del cortamuros. Consulte el manual de usuario del cortamuros.
5. Limpie la superficie del producto.



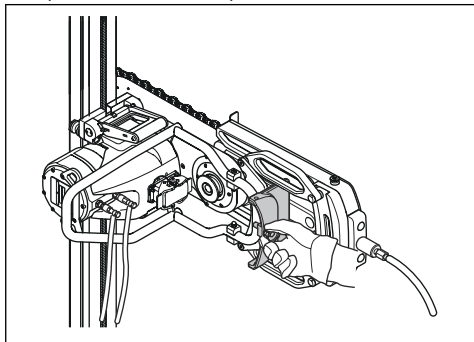
6. Levante el producto por el asa paralela. Utilice las dos manos.
7. Instale el producto en el brazo del cortamuros. Empuje el eje del disco mientras mueve el producto con cuidado alrededor del centro hasta que el eje del disco se encuentre en la posición central de bloqueo.



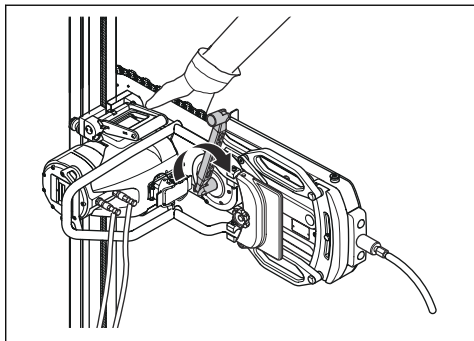
8. Tire del producto con cuidado para asegurarse de que está bloqueado en el brazo del cortamuros.



9. Fije el producto al cortamuros con la abrazadera. Apriete la rueda de bloqueo.



10. Utilice la llave de 18 mm suministrada para apretar el perno del eje del disco a 70–80 Nm. Coloque una mano en la cadena diamantada para hacer resistencia.



11. Instale las protecciones antisalpicaduras. Consulte *Instalación y desmontaje de las protecciones antisalpicaduras en la página 54.*
12. Desmonte el producto en orden inverso.

Funcionamiento

Introducción



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de usar el producto.

Pasos a seguir antes de poner en funcionamiento el producto

- Lea las instrucciones de seguridad de la unidad de potencia y familiarícese con ellas. Consulte el manual de usuario de la unidad de potencia.
- Inspeccione los dispositivos de seguridad de la unidad de potencia. Consulte el manual de usuario de la unidad de potencia.
- Asegúrese de que la unidad de alimentación y el mando a distancia tienen instalado el software más reciente. Consulte el manual de usuario de la unidad de potencia.
- Lea las instrucciones de seguridad del cortamuros y familiarícese con ellas. Consulte el manual de usuario del cortamuros.
- Realice una prueba de funcionamiento de los dispositivos de seguridad del cortamuros. Consulte el manual de usuario del cortamuros.
- Comprobar los dispositivos de seguridad del producto. Consulte *Dispositivos de seguridad en el producto en la página 50*.
- Inspeccione la cadena diamantada. Consulte *Inspección de la cadena diamantada en la página 58*.
- Inspeccione la espada. Consulte *Comprobación de la espada en la página 61*.
- Instale el producto en un cortamuros. Consulte *Instalación y desmontaje del producto en la página 51*.
- Conecte la manguera de agua. Consulte *Conexión y desconexión de una manguera de agua en la página 54*.
- Asegúrese de que todos los cables y el suministro de agua están conectados correctamente.

Cadena diamantada



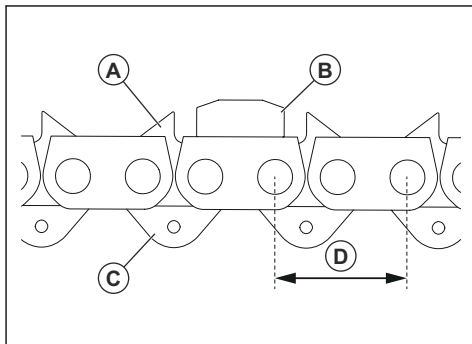
ADVERTENCIA: Utilice siempre la espada y la cadena diamantada recomendadas.



ADVERTENCIA: No utilice una cadena diamantada en otros materiales para los que no está diseñada.

El producto puede funcionar en los dos sentidos de rotación. Utilice únicamente una cadena diamantada

con doble sistema antirrebote (A) y eslabones de corte (B) que corten en los dos sentidos. Los eslabones de arrastre (C) transmiten la energía del piñón de arrastre y hacen que la cadena diamantada se mueva. El paso de la cadena diamantada es la distancia (D) dividida entre 2.



Velocidad recomendada de la cadena diamantada



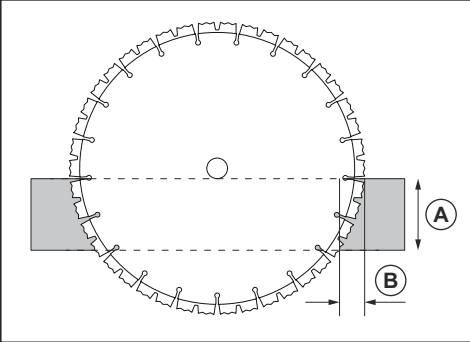
ADVERTENCIA: Si utiliza el producto a revoluciones demasiado bajas, la cadena diamantada y la espada pueden resultar dañadas. Seleccione la marcha correcta.

Cuando utilice el producto con WS 482, debe utilizar la marcha 2 para visualizar correctamente la velocidad de la cadena diamantada.

Para obtener el mayor rendimiento posible, utilice una cadena diamantada a una velocidad máxima de 28 m/s (92 pies/s) en hormigón blando y medio. Utilice una velocidad inferior de la cadena diamantada cuando corte hormigón duro.

Corte en exceso

La longitud de corte en exceso es diferente según los distintos grosores de superficie y discos de corte. Consulte la tabla siguiente.



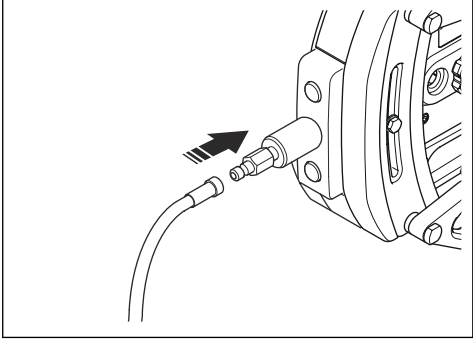
Grosor de la superficie (A), mm/ pulg.	Corte en exceso (B) con disco de 800 mm/ 32 pulg., mm/ pulg.	Corte en exceso (B) con disco de 1000 mm/ 40 pulg., mm/ pulg.
200/8	100/4	80/3
250/10	160/6	120/5
300/12	250/10	160/6
350/14	N/A	230/9
400/16	N/A	335/13

Desafilado

Si corta hormigón o piedra muy duros, los segmentos diamantados de la cadena pueden aflojarse o desafilarse. Esto también puede ocurrir si corta con la cadena diamantada contra la pieza de trabajo usando toda la longitud de la espada. Cambie el sentido de rotación de la cadena diamantada para afilarla y aumentar la capacidad nuevamente.

Conexión y desconexión de una manguera de agua

- Conecte una manguera de agua a la conexión para manguera.



- Desconecte la manguera de agua en orden inverso.

Instalación y desmontaje de las protecciones antisalpicaduras

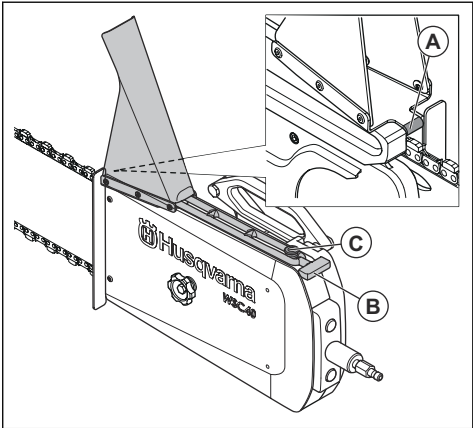


ADVERTENCIA: Siempre utilice un mínimo de una protección antisalpicaduras.



ADVERTENCIA: Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes de instalar o desmontar las protecciones antisalpicaduras.

- Coloque la muesca de la protección antisalpicaduras (A) en el borde del bastidor del producto.



- Tire de la correa de goma (B) y fíjela al saliente (C) de la parte trasera del producto.
- Realice el mismo procedimiento para instalar la segunda protección antisalpicaduras.

4. Retire las protecciones antisalpicaduras en orden inverso.

Preparación del producto para el corte a ras

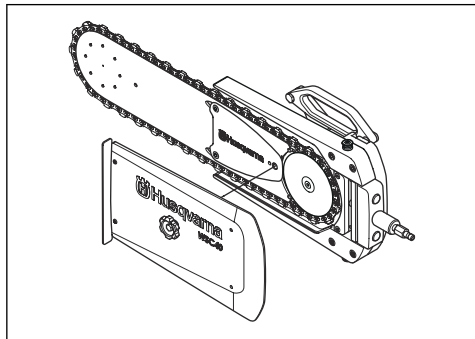


ADVERTENCIA: Siempre utilice un mínimo de una protección para corte a ras.

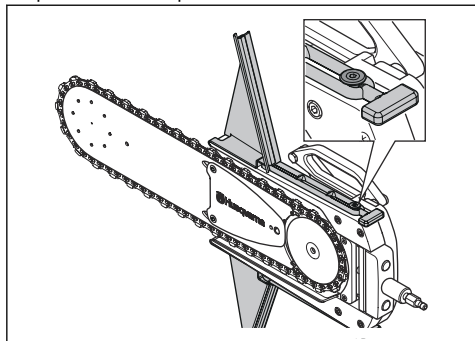


ADVERTENCIA: Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes de instalar o desmontar las protecciones para corte a ras.

1. Afloje la rueda de bloqueo y retire la tapa de la transmisión.



2. Coloque la muesca de la protección para corte a ras en el borde del bastidor del producto.
3. Tire de la correa de goma y fíjela al saliente de la parte trasera del producto.



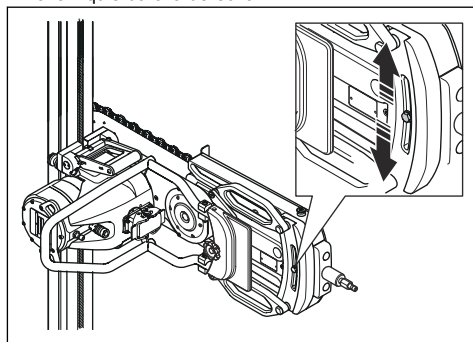
4. Realice el mismo procedimiento para instalar la segunda protección antisalpicaduras.

Instale las protecciones antisalpicaduras y la tapa de la transmisión después del corte a ras. Apriete la rueda de bloqueo de la tapa de la transmisión con cuidado a mano.

Ajuste del ángulo de corte

Es posible ajustar el ángulo de la espada para obtener el corte necesario, por ejemplo en ángulos cercanos a techos, paredes o suelos.

1. Afloje el perno y mueva la espada a la posición más a la izquierda o la derecha.



2. Apriete el perno a 20 Nm.

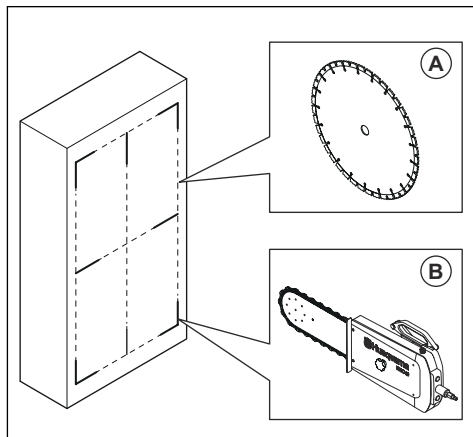
Manejo del producto



ADVERTENCIA: La técnica de trabajo que se indica a continuación solo es aplicable a este producto. No utilice estas técnicas de trabajo para otros equipos.

Nota: El modo de 16 A se muestra en la unidad de potencia porque la potencia máxima del producto es de 9,2 kW. Se ajusta automáticamente cuando se selecciona el modo de cadena en el mando a distancia.

1. Realice un corte guía con un disco de corte (A) a una profundidad de 3–7 cm (1,2–2,8 pulg.). Consulte el manual de usuario del cortamuros.





ADVERTENCIA: Si va a utilizar un producto de mano para terminar el corte, use un disco con segmentos más anchos que los segmentos de la cadena.

2. Aumente la profundidad de los cortes posteriores. La profundidad de los cortes posteriores debe ser de 7–15 cm (2,8–5,9 pulg.). Esta profundidad dependerá de la dureza del material.

Nota: Puede cambiar el disco y seguir cortando en el mismo punto. Compruebe que el grosor del nuevo disco se alinee con el ancho de la ranura.

3. Retire el disco de corte e instale el producto en el cortamuros. Consulte el manual de usuario del cortamuros y la sección *Instalación y desmontaje del producto en la página 51*.
4. Realice los pasos descritos en la sección *Pasos a seguir antes de poner en funcionamiento el producto en la página 53*.
5. Si utiliza el producto con WS 482, coloque el mando de marchas en la marcha 2. Consulte el manual de usuario de WS 482.
6. En el mando a distancia, seleccione el modo de transmisión "CHAIN" (CADENA). Consulte el manual de usuario de la unidad de potencia.



PRECAUCIÓN: El modo de transmisión incorrecto puede provocar daños en el producto.

7. Realice los cortes restantes con el producto (B) para obtener esquinas afiladas en su corte.
 - a) Asegúrese de que hay suficiente espacio para el carro de corte hasta el tope final de la guía.
 - b) Ajuste la velocidad de la cadena diamantada con el mando a distancia. Consulte el manual de usuario de la unidad de potencia.
 - c) Ajuste el sentido de rotación de la cadena diamantada con el mando a distancia. Consulte el manual de usuario de la unidad de potencia.



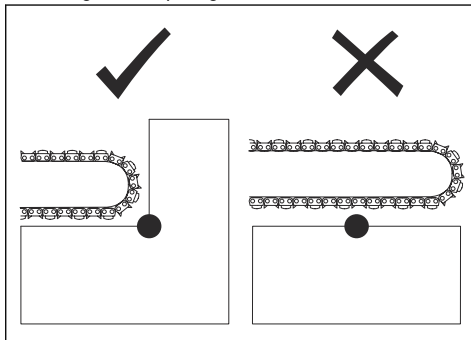
PRECAUCIÓN: El agua se pulveriza en el sentido de rotación de la cadena diamantada.

- d) Utilice el mando a distancia para cortar con el piñón de la punta en la superficie.

Nota: El software ajusta automáticamente el movimiento longitudinal para realizar el corte con el piñón de la punta.

Corte de hormigón armado

- Corte el refuerzo junto con la cantidad máxima de hormigón. Esto protege la cadena diamantada.



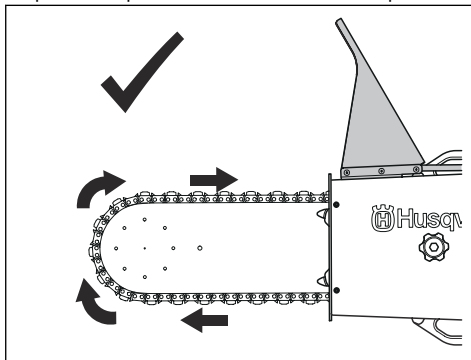
- Cuando corte hormigón armado, comience el corte a X mm/pulg. de la esquina. La distancia X es la longitud de corte en exceso menos 50 mm (2 pulg.). Consulte la sección *Corte en exceso en la página 54* para obtener información sobre la longitud de corte en exceso.

Preparación del producto para su uso cerca de una superficie



ADVERTENCIA: Retire una protección antisalpicaduras o una protección para corte a ras únicamente cuando sea necesario para la operación. Se recomienda utilizar dos protecciones cuando utilice el producto.

1. Retire la protección antisalpicaduras o la protección para corte a ras del lateral del producto que sea necesario para la operación.
2. Asegúrese de que la cadena diamantada gira en el sentido de la protección antisalpicaduras o la protección para corte a ras instalada en el producto.



Procedimiento posterior al uso del producto

- 1. Ponga en marcha el producto sin carga y con agua a presión durante 15 segundos. Esto elimina las partículas de la espada, la cadena diamantada y el piñón de arrastre.
- 2. Consulte el manual de usuario del cortamuros para obtener más información sobre cómo detener el producto.

- 3. Espere a que el producto se detenga por completo.
- 4. Desconecte el producto de la fuente de alimentación.
- 5. Retire el producto del cortamuros. Consulte *Instalación y desmontaje del producto en la página 51.*

Mantenimiento

Introducción

antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad

Programa de mantenimiento

Mantenimiento	Diario	Después de cada 1 m² de funcionamiento
Inspeccione los componentes externos del producto.	X	
Realizar una inspección general.	X	
Inspeccione el sistema de agua.	X	
Inspeccione la tapa de la transmisión y las protecciones antisalpicaduras.	X	
Inspeccione la espada, la cadena diamantada y el piñón de arrastre.	X	
Lubrique la cadena diamantada.	X	
Lubrique la espada.	X	X

Inspección general del producto

- Asegúrese de que las tuercas y los tornillos estén bien apretados.
- Asegúrese de que todas las superficies estén limpias.
- Inspeccione la tapa de la transmisión y las protecciones antisalpicaduras. Asegúrese de que no estén dañadas ni sucias.
- Inspeccione el piñón de arrastre. Asegúrese de que no esté desgastado.
- Inspeccione la cadena diamantada y la espada. Asegúrese de que no estén dañadas ni sucias.
- Compruebe la tensión de la cadena diamantada.
- Inspeccione el tensor de la cadena diamantada.
- Inspeccione el piñón de arrastre. Sustitúyalo si estuviera dañado o desgastado.

Limpieza del producto



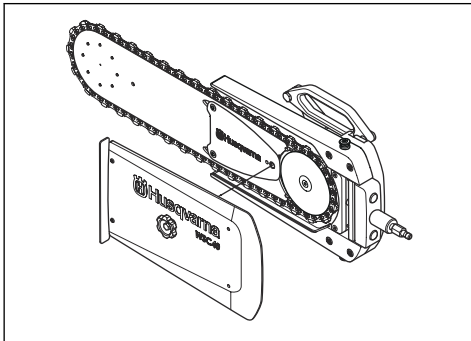
PRECAUCIÓN: No utilice una hidrolimpiadora para limpiar el producto.

- Limpie el producto después de cada uso.
- Conecte el cepillo suministrado a una manguera de agua y utilícelo para limpiar el producto.

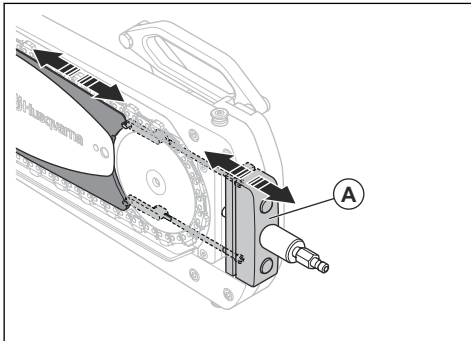
Inspección del mecanismo tensor de la cadena diamantada

- 1. Desconecte la manguera de agua del producto. Consulte *Conexión y desconexión de una manguera de agua en la página 54.*
- 2. Retire las protecciones antisalpicaduras. Consulte *Instalación y desmontaje de las protecciones antisalpicaduras en la página 54.*

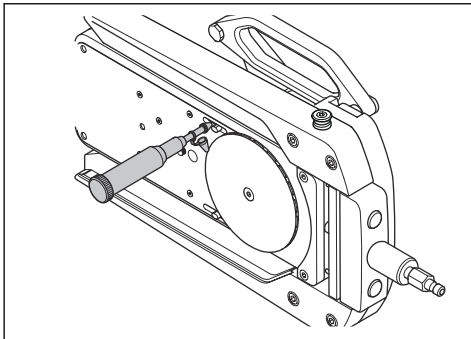
3. Afloje la rueda de bloqueo y retire la tapa de la transmisión.



4. Tire del mecanismo tensor (A) de la cadena diamantada para comprobar su elasticidad.



5. Limpie las ranuras y lubríquelas.



6. Instale la tapa de la transmisión y apriete manualmente la rueda de bloqueo de la tapa de la transmisión con cuidado.

Inspección de la cadena diamantada



ADVERTENCIA: Retire siempre la cadena diamantada y compruebe si no se mueve o se ha sobrecargado.

1. Asegúrese de que no haya holgura de los eslabones de arrastre.
2. Asegúrese de que el rastrillo, los eslabones de arrastre o los segmentos no estén rotos ni dañados.
3. Sustituya la cadena diamantada si es necesario. Consulte *Extracción e instalación de la cadena diamantada en la página 59.*

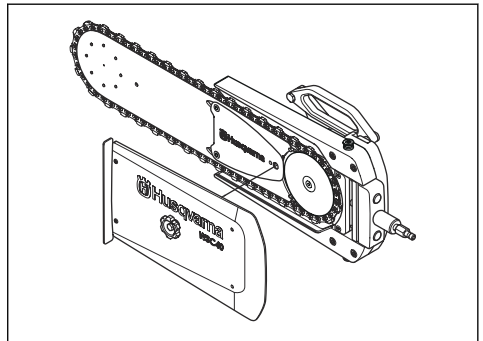
Ajuste de la tensión de la cadena diamantada



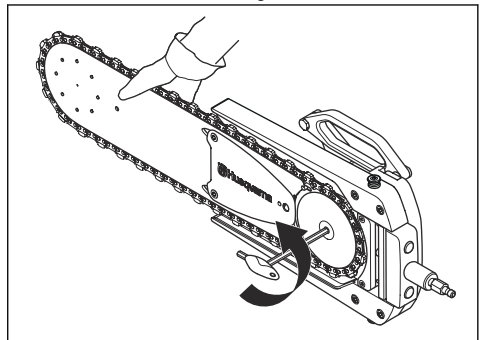
ADVERTENCIA: Una cadena diamantada sin la tensión correcta puede soltarse de la espada y causar lesiones graves o la muerte.

Nota: La tensión correcta de la cadena diamantada del producto es diferente a la de otras motosierras.

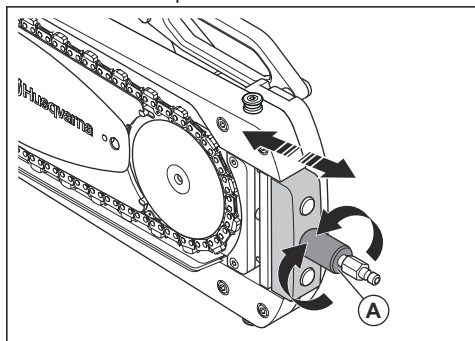
1. Desconecte la manguera de agua del producto. Consulte *Conexión y desconexión de una manguera de agua en la página 54.*
2. Retire las protecciones antisalpicaduras. Consulte *Instalación y desmontaje de las protecciones antisalpicaduras en la página 54.*
3. Retire la rueda de bloqueo y la tapa de la transmisión.



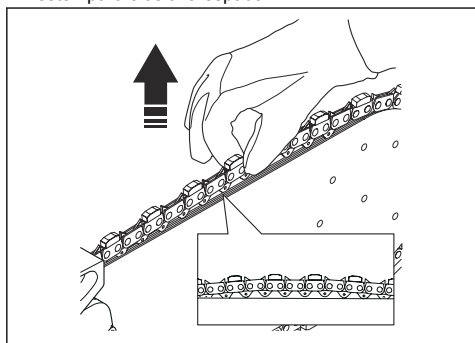
4. Sujete la cadena diamantada con una mano y retire el tornillo con la llave hexagonal suministrada.



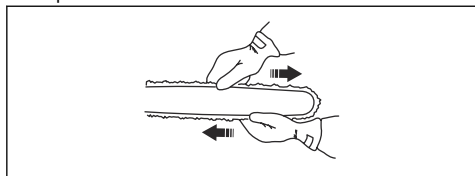
5. Mueva la perilla de ajuste de tensión de la cadena (A) para modificar la tensión de la cadena diamantada. La tensión es correcta cuando la cadena diamantada está ajustada a la espada y forma un círculo perfecto alrededor de ella.



6. Asegúrese de que es posible levantar la cadena diamantada para que los eslabones de arrastre estén paralelos a la espada.



7. Asegúrese de que puede girar la cadena de sierra libremente con la mano y que esta no cuelga de la espada.

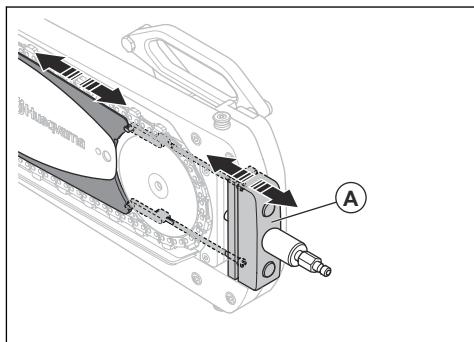


8. Apriete el tornillo de la arandela de la abrazadera a 20 Nm.
9. Instale la tapa de la transmisión y apriete a mano la rueda de bloqueo de la tapa de la transmisión con cuidado.

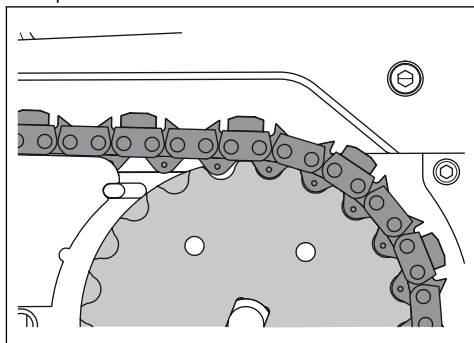
Extracción e instalación de la cadena diamantada

1. Afloje completamente la tensión de la cadena diamantada. Consulte *Ajuste de la tensión de la cadena diamantada en la página 58*.

2. Tire de la cadena diamantada para soltar el mecanismo de tensión (A) y retire la cadena diamantada.



3. Inspeccione la cadena diamantada. Consulte *Inspección de la cadena diamantada en la página 58*.
4. Instale la cadena diamantada en el orden inverso. Asegúrese de que la cadena diamantada esté alineada correctamente con el piñón de la punta y el piñón de arrastre.

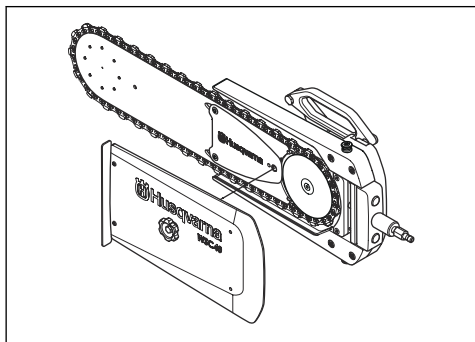


5. Ajuste la tensión de la cadena diamantada. Consulte *Ajuste de la tensión de la cadena diamantada en la página 58*.

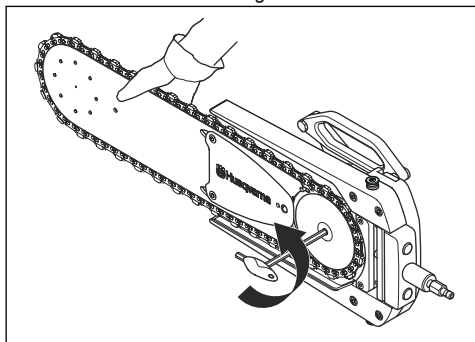
Comprobación del piñón de arrastre

1. Desconecte la manguera de agua del producto. Consulte *Conexión y desconexión de una manguera de agua en la página 54*.
2. Retire las protecciones antisalpicaduras. Consulte *Instalación y desmontaje de las protecciones antisalpicaduras en la página 54*.

3. Retire la rueda de bloqueo y la tapa de la transmisión.

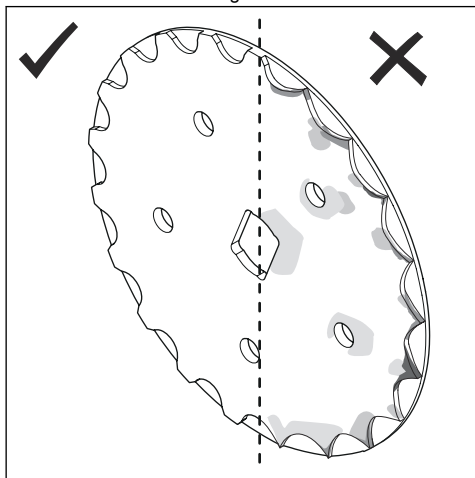


4. Sujete la cadena diamantada con una mano y retire el tornillo con la llave hexagonal suministrada.

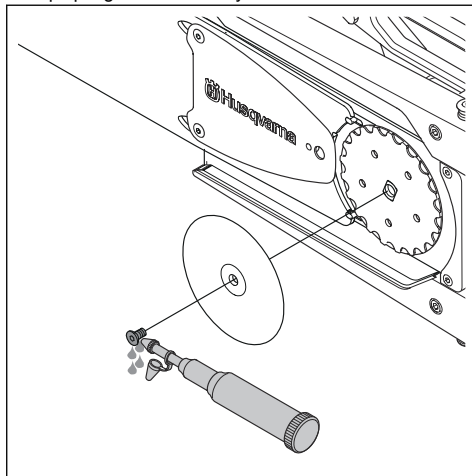


5. Retire la arandela de la abrazadera.

6. Inspeccione el piñón de arrastre. Sustitúyalo si estuviera dañado o desgastado.

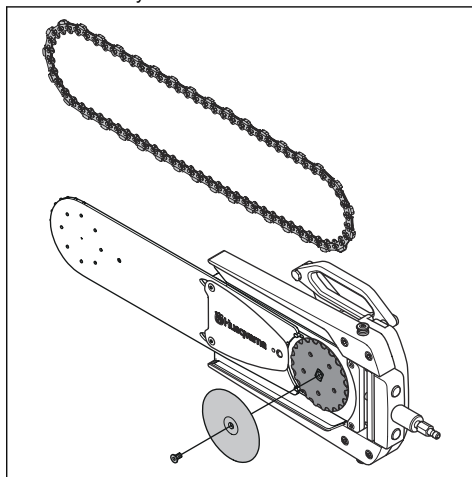


7. Aplique grasa al tornillo y a las roscas.



ADVERTENCIA: El tornillo puede aflojarse si no está suficientemente lubricado.

8. Instale el piñón de arrastre, la arandela de la abrazadera y el tornillo.



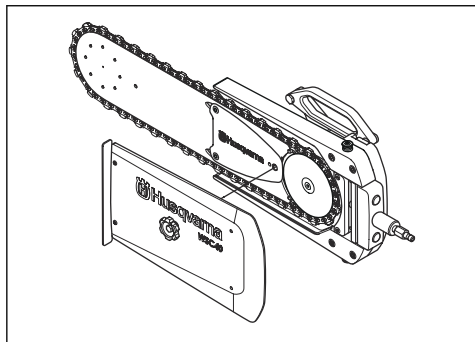
9. Apriete el tornillo de la arandela de la abrazadera a 20 Nm.

10. Instale la tapa de la transmisión y apriete a mano la rueda de bloqueo de la tapa de la transmisión con cuidado.

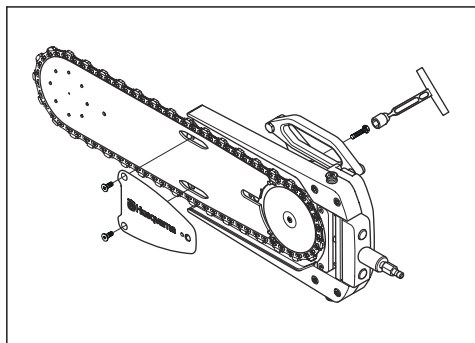
Comprobación de la espada

Nota: Cambie el sentido de rotación de la cadena diamantada para prolongar la vida útil de la espada. Consulte el manual de usuario de la unidad de potencia.

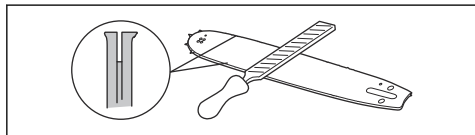
1. Desconecte la manguera de agua del producto. Consulte *Conexión y desconexión de una manguera de agua en la página 54*.
2. Retire las protecciones antisalpicaduras. Consulte *Instalación y desmontaje de las protecciones antisalpicaduras en la página 54*.
3. Retire la rueda de bloqueo y la tapa de la transmisión.



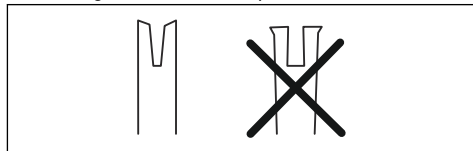
4. Retire el tornillo que sujeta la espada, los 2 tornillos que sujetan la placa de la abrazadera y la placa de la abrazadera en sí.



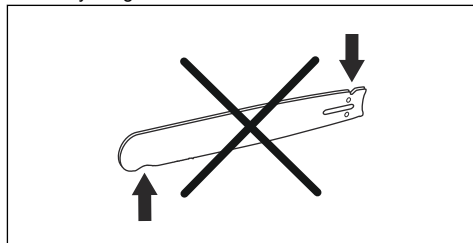
5. Retire la espada.
6. Examine si hay rebabas en los bordes de la espada. Lime las rebabas.



7. Examine si la ranura de la espada presenta indicios de desgaste. Cambie la espada si es necesario.

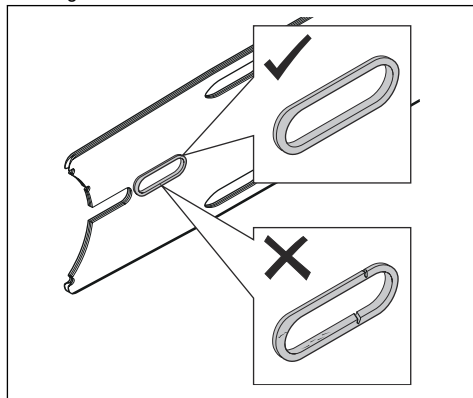


8. Examine si la punta de la espada está en mal estado o muy desgastada.

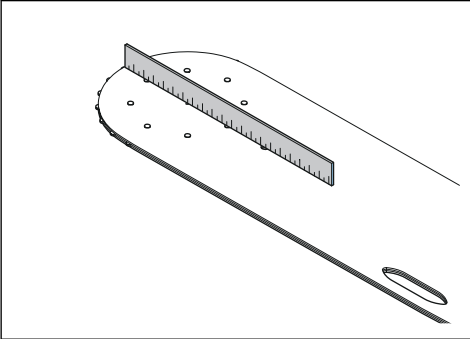


Nota: Si la parte inferior de la punta de la espada está desgastada, es necesario aumentar la tensión de la cadena diamantada.

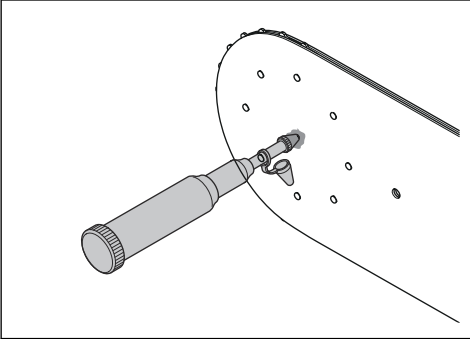
9. Limpie la junta. Sustitúyalo si estuviera dañado o desgastado.



10. Coloque una regla contra la punta de la espada.
Asegúrese de que la espada esté recta.



11. Lubrique la espada y la cadena diamantada a diario.



12. Instale la espada en el orden inverso. Apriete los 2 tornillos de la placa de la abrazadera a 20 Nm. Apriete la rueda de bloqueo de la tapa de la transmisión con cuidado a mano.

Calibración del producto

Si el producto no corta en línea recta, es necesario calibrar los sensores de posición.

1. Utilice la rotación del brazo para mover el cortamuros a la posición exterior. Consulte el manual de usuario del cortamuros. Asegúrese de que las dos asas estén paralelas.
2. En el mando a distancia, seleccione "CALIBRATE ARM" (CALIBRAR BRAZO). Consulte el manual de usuario de la unidad de potencia.

Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
El rendimiento del producto ha disminuido o el producto no penetra fácilmente en el material.	La cadena diamantada está dañada o desgastada.	Cambie la cadena diamantada.
	La espada está desgastada o dañada.	Sustituya la espada.
	Los diamantes nuevos deben soltarse en la cadena diamantada.	Cambie el sentido de rotación de la cadena diamantada.
El producto no corta en línea recta.	La cadena diamantada está dañada o desgastada.	Cambie la cadena diamantada.
	La espada está desgastada o dañada.	Sustituya la espada.
	El asa del cortamuros no está recta.	Ajuste o sustituya el asa del cortamuros.

Problema	Causa	Solución
El rendimiento del producto disminuye cuando se utiliza sin carga.	El producto tiene demasiada grasa en los puntos de lubricación.	Utilice el producto sin carga hasta que aumente el rendimiento.
	Las piezas del producto no están instaladas correctamente.	Asegúrese de que la arandela de la abrazadera, el piñón de arrastre, la cadena diamantada y la espada estén correctamente instalados.
	Se produce corrosión en el producto.	Lubrique el producto. Sustituya las piezas dañadas.
La espada vibra cuando se utiliza el producto a algunas velocidades.	La rueda motriz está desgastada o dañada.	Sustituya la rueda motriz.
El nivel de vibración es demasiado alto.	La cadena diamantada está mal instalada.	Instale la cadena diamantada correctamente.
Hay más desgaste de lo habitual en la cadena diamantada o en la espada.	El suministro de agua no es suficiente.	Aumente el suministro de agua.
	La salida de la unidad de potencia es demasiado alta.	Asegúrese de que el modo de transmisión esté configurado en "CHAIN" (CADENA) en el mando a distancia. Consulte el manual de usuario de la unidad de potencia.
	La tensión de la cadena diamantada es incorrecta.	Ajuste la tensión de la cadena diamantada.
	Las piezas del producto no están instaladas correctamente o el producto no está instalado correctamente en el cortamuros.	Asegúrese de que la arandela de la abrazadera, el piñón de arrastre, la cadena diamantada y la espada estén correctamente instalados en el producto. Asegúrese de que el producto esté correctamente instalado en el cortamuros.
Al realizar cortes profundos, el producto funciona en forma de arco.	La espada está dañada.	Sustituya la espada.
	El producto ha golpeado una pieza longitudinal de hierro.	Mueva el producto a un lado y realice un nuevo corte.

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte y almacenamiento

- Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes del transporte.
- Retire las protecciones antisalpicaduras o las protecciones de corte a ras antes del transporte.
- Mantenga el producto en un área cerrada para impedir el acceso a niños o personas no autorizadas.
- Mantenga el producto en un lugar seco y al abrigo de las heladas.
- Guarde el producto en la caja de almacenamiento.

Preparación del producto para un almacenamiento prolongado

- Aplique aceite a la cadena diamantada y a la espada antes de almacenarla durante un periodo prolongado para evitar la corrosión.

Eliminación del producto



El símbolo significa que el producto no puede desecharse con los residuos domésticos. Reciclelo

a través del sistema local de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Esto contribuye a una gestión adecuada de los residuos al final de la vida útil de los productos.

Póngase en contacto con las autoridades locales, los servicios de recogida de residuos domésticos o su distribuidor Husqvarna para obtener más información.

La eliminación incorrecta puede tener efectos negativos en el medioambiente y la salud humana, debido a la posible presencia de sustancias peligrosas.

Datos técnicos

Potencia máxima de entrada, kW	9,2
Entrada máxima, rpm	1200
Mecanismo de transmisión	Transmisión
Entrada de par de transmisión máximo, Nm	230
Capacidad de aceite de la caja de engranajes, dl/fl oz	1,5/5
Grasa para el cojinete de la punta	Grasa para cojinetes Husqvarna, 595 011 701 o 535 560 001
Aceite de la transmisión	Fuchs Renolin Unisyn XT 220
Presión máxima del agua de refrigeración, bar/PSI	10/145
Caudal de agua mínimo recomendado, l/min o gal/min	3,5 o 1
Temperatura máxima del agua de refrigeración, °C/°F	60/140
Peso con dos protecciones, kg/lb	19/42
Peso total con caja de almacenamiento, kg/lb	27/60
Cortamuros compatibles	Husqvarna WS 440, Husqvarna WS 482
Unidades de potencia compatibles	Unidad de potencia Husqvarna serie 400

Emisiones sonoras

Emisiones sonoras ⁵	
Nivel de potencia acústica medido, L _w (dB(A))	105
Niveles sonoros ⁶	
Nivel de potencia sonora en el oído del operario, dB(A)	83

⁵ Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia sonora (L_w) según la norma EN 15027/A1. Incertidumbre de medición general, 2,5 dB(A).

⁶ Nivel de presión sonora conforme a la norma EN 15027/A1. Incertidumbre de medición general, 4 dB(A).

Equipo de corte recomendado

Cadena diamantada				
Espada y cadena diamantada	Número de segmentos de la cadena diamantada	Paso de la cadena diamantada, mm/pulg.	Anchura de segmento de la cadena diamantada, mm/pulg.	Velocidad máxima de la cadena, m/s o pies/s
24" (0,444")	37	11,582/0,444	5,7/0,22	28/92

Espada					
Longitud, mm/pulg.	Profundidad de corte máxima en línea recta, mm/pulg.	Profundidad de corte máxima, mm/pulg.	Anchura de corte mínima, mm/pulg.	Anchura de la espada con cadena diamantada, mm/pulg.	Anchura de la espada, mm/pulg.
614/24	300/12	400/15,7	200/8	192/8	154/6

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad CE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Suecia, tel.: +46-36-146500, declara bajo su exclusiva responsabilidad que el accesorio de motosierra del cortamuros Husqvarna WSC 40 (solo en combinación con Husqvarna WS 440/WS 482 y la unidad de potencia de alta frecuencia Husqvarna), a partir de los números de serie 2016 (el año se indica claramente en la placa de características, seguido del número de serie), cumple con las disposiciones de la DIRECTIVA DEL CONSEJO:

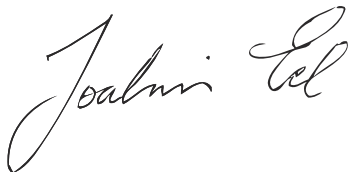
- del 17 de mayo de 2006 "relativa a las máquinas" 2006/42/EC

Se han aplicado las normas siguientes:

EN ISO 12100:2010

EN 15027+A1:2009

Gotemburgo, 23 2016 de mayo



Director mundial de I+D

Equipos de construcción Husqvarna AB

(Representante autorizado de Husqvarna AB y responsable de la documentación técnica).

ÍNDICE

Introdução.....	67	Resolução de problemas.....	84
Segurança.....	69	Transporte, armazenamento e eliminação.....	85
Montagem.....	73	Especificações técnicas.....	86
Funcionamento.....	75	Declaração de conformidade.....	88
Manutenção.....	78		

Introdução

Responsabilidade do proprietário

É da responsabilidade do proprietário/empregador que o operador tenha conhecimento suficiente sobre como utilizar o produto em segurança. Os supervisores e os operadores devem ter lido e compreendido o Manual do Operador. Devem conhecer:

- As instruções de segurança do produto.
- As diversas aplicações do produto e as respetivas limitações.
- O modo como o produto deve ser utilizado e mantido.

A legislação nacional/local poderá restringir a utilização deste produto. Antes de utilizar este produto, informe-se sobre quais os regulamentos aplicáveis no seu local de trabalho.

Reservas do fabricante

No seguimento da publicação deste manual, a Husqvarna poderá emitir informações adicionais para garantir uma operação segura deste produto. O proprietário tem a obrigação de se manter atualizado quanto aos métodos de operação mais seguros.

Husqvarna AB efectua o desenvolvimento contínuo dos seus produtos, reservando-se o direito de introduzir modificações referentes, entre outros, ao aspecto e forma dos mesmos sem aviso prévio.

Para obter informação e assistência, contacte-nos através do nosso website: www.husqvarna.com

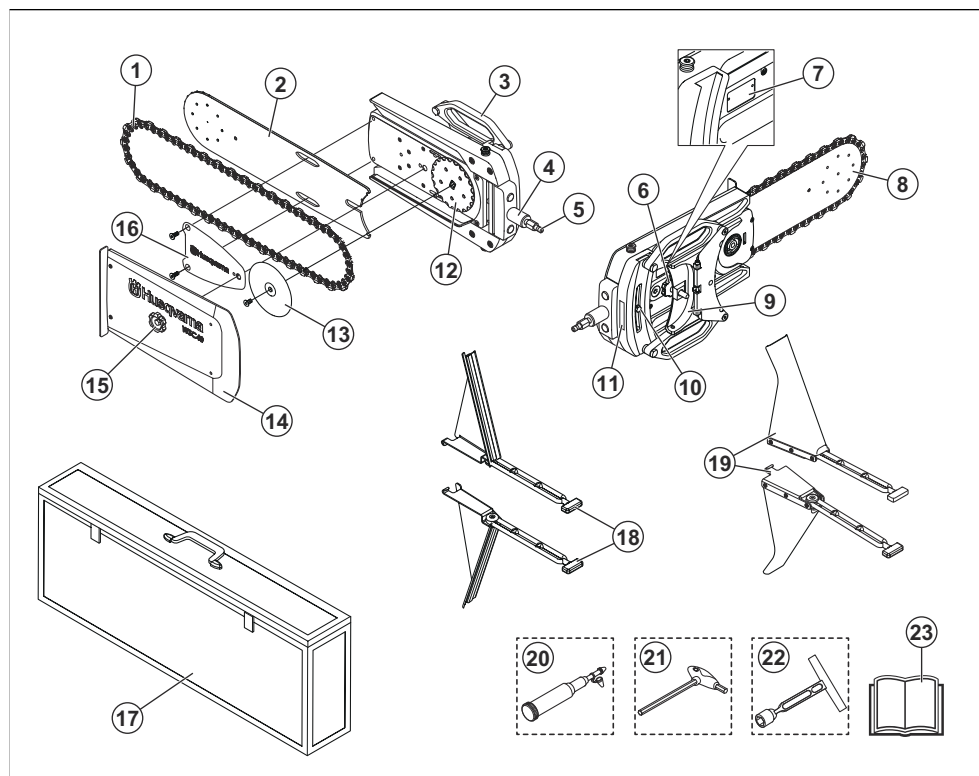
Descrição do produto

O produto é uma motosserra que é utilizada em conjunto com os corta-muros WS 440 e WS 482 da Husqvarna.

Finalidade

Este produto é uma alternativa à lâmina de corte dos corta-muros WS 440 ou WS 482 da Husqvarna para permitir o corte com corrente. O produto é utilizado para fazer cortes de cantos ou aberturas mais pequenas sem corte excessivo em betão, betão armado, tijolo e diferentes materiais de pedra. Não utilize o produto para outras tarefas.

Vista geral do produto



1. Corrente diamantada
2. Lâmina de guia
3. Punho paralelo
4. Botão de ajuste da tensão da corrente
5. Entrada de água com ligação de mangueira
6. Manípulo de fixação para grampo
7. Etiqueta de tipo
8. Roda dianteira
9. Grampo para punho de corta-muro
10. Parafuso de ajuste do ângulo
11. Autocolante de aviso
12. Pinhão
13. Anilha de fixação
14. Cobertura da transmissão
15. Manípulo de bloqueio
16. Placa de fixação
17. Caixa de arrumação
18. Proteções para corte nivelado
19. Proteções contra salpicos
20. Bomba de massa lubrificante

21. Chave Allen de 5 mm
22. Chave de 13 mm
23. Manual do utilizador

Símbolos no produto



AVISO: Este produto pode ser perigoso e provocar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou de terceiros. Seja cuidadoso e utilize o produto corretamente.



Leia o manual com atenção e certifique-se de que compreende as instruções antes de utilizar o produto.



Utilize capacete de proteção, protetores acústicos, proteção ocular e proteção respiratória aprovados.



Mantenha as mãos e os pés afastados da lâmina.



Tenha cuidado com objetos projetados.



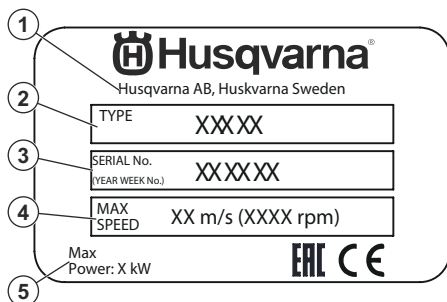
Mantenha uma distância segura em relação ao produto.



Este produto está em conformidade com as diretivas aplicáveis da CE.

Nota: Os restantes símbolos/autocolantes existentes no produto dizem respeito a exigências específicas para homologação em alguns países.

Etiqueta de tipo



1. Endereço do fabricante
2. Tipo
3. Número de série (ano, semana, número)
4. Velocidade máxima
5. Potência máxima

Danos no produto

Não somos responsáveis por danos no nosso produto se:

- o produto tiver sido incorretamente reparado.
- o produto tiver sido reparado com peças que não sejam do fabricante ou que não sejam aprovadas pelo fabricante.
- o produto tiver um acessório que não seja do fabricante ou que não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não tiver sido reparado por um centro de assistência autorizado ou por uma autoridade aprovada.

Segurança

Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.



ATENÇÃO: utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador ou transeuntes, se não forem respeitadas as instruções do manual.



CUIDADO: utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

Nota: utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

Instruções de segurança gerais



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto. O incumprimento dos avisos e das instruções poderá resultar em choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves.

- Leia o manual do utilizador da unidade de potência antes de utilizar o produto.

- Nunca permita que outra pessoa utilize o produto sem estar certo de que a mesma leu e compreendeu o conteúdo do manual do utilizador.
- O produto destina-se apenas a ser utilizado em conjunto com o WS 440 da Husqvarna ou o WS 482 da Husqvarna. Não utilize o produto para outras tarefas.
- O produto pode causar ferimentos. Leia as instruções de segurança cuidadosamente. Certifique-se de que sabe como utilizar o produto.
- Esta secção descreve as regras básicas de segurança para utilização do produto. A informação fornecida nunca poderá substituir os conhecimentos adquiridos de forma teórica e prática por um profissional. Caso não sinta segurança em alguma situação, pare e procure aconselhar-se junto de um especialista. Contacte o seu distribuidor, a sua oficina autorizada ou um utilizador experiente. Não tente realizar quaisquer tarefas em relação às quais não se sinta seguro!
- Se for usado de forma indevida ou incorreta, o produto pode ser perigoso, causando sérios ferimentos ou mesmo a morte do utilizador ou outras pessoas.
- Tenha em atenção que o utilizador é responsável pelos acidentes e situações de perigo provocados a terceiros ou à sua propriedade.
- Todos os utilizadores têm de receber formação sobre a utilização do produto. O proprietário é responsável por garantir que os operadores recebem formação.
- O produto tem de ser mantido limpo. As sinalizações e os autocolantes têm de estar totalmente legíveis.
- Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.
- A quebra da corrente pode resultar em ferimentos graves se a corrente diamantada for projetada em direção ao utilizador. A utilização de equipamento de corte defeituoso ou a combinação errada de lâmina e corrente diamantada aumenta o risco de retrocesso! Utilize apenas as combinações de lâmina e corrente diamantada que recomendamos.
- Use sempre luvas ao trabalhar com a corrente diamantada.
- Nunca modifique este produto nem o utilize caso pareça ter sido modificado por outros.

Instruções de segurança para montagem

- Use luvas de proteção ao instalar o produto num corta-muro. Uma corrente diamantada que não se mova também pode causar ferimentos.
- Para evitar imprevistos, apenas uma pessoa deve instalar ou remover o produto do corta-muro.
- Tenha cuidado ao instalar ou remover o produto de um corta-muro. O produto é pesado e existe o risco de ferimentos por esmagamento em caso de queda.

- Mantenha o chão limpo ao instalar ou remover o produto de um corta-muro. Certifique-se de que não há objetos a obstruir o caminho.
- Certifique-se de que o produto está instalado corretamente no corta-muro antes de o ligar a uma fonte de alimentação. Se o produto se soltar durante o funcionamento, isso pode resultar em ferimentos pessoais graves ou mesmo morte.
- Desligue o corta-muro da fonte de alimentação antes de instalar ou remover o produto.

Segurança na área de trabalho



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada.
- Mantenha as crianças e restantes pessoas afastadas enquanto opera o produto. As distrações podem fazê-lo perder o controlo.
- Certifique-se de que se encontram na área de trabalho apenas pessoas autorizadas.
- A distância de segurança para a cortadora de disco é de 15 m/50 pés. Certifique-se de que não se encontram animais nem pessoas na área de trabalho.
- O utilizador tem de manter uma distância de segurança de 4 m/13 pés face às peças móveis durante o funcionamento.
- Mantenha-se na diagonal atrás da serra quando esta estiver em funcionamento. Esta posição ajuda a evitar ferimentos no utilizador causados por objetos projetados.
- Antes de cortar, verifique a parte de trás do muro. Certifique-se de que a lâmina de guia e a corrente diamantada não atingem pessoas nem danificam materiais.
- Não utilize o produto com nevoeiro, chuva, ventos fortes, frio, risco de relâmpagos ou outras más condições meteorológicas. A utilização do produto em más condições climáticas pode ter um efeito negativo na capacidade de discernimento. As más condições climáticas podem causar condições de trabalho perigosas, como superfícies escorregadias.
- Certifique-se de que tem uma posição de utilização segura e estável. Uma posição estável ajuda a evitar acidentes.
- Marque todas as tubagens de gás. Cortar perto de tubagens de gás é perigoso. Não provoque faíscas. As faíscas podem provocar explosões. Mantenha a concentração. Não trabalhe de forma descuidada. O descuido pode causar ferimentos graves ou morte.
- Antes de utilizar o produto, verifique se existem perigos ocultos, como cabos elétricos, tubagens de água e gás e substâncias inflamáveis na área de trabalho. Se o produto atingir um objeto oculto, pare imediatamente o produto e examine o produto e o objeto. Não volte a ligar o produto até ter a certeza de que é seguro continuar.

Segurança elétrica



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Leia a secção de segurança elétrica no manual do utilizador da unidade de potência e do corta-muro.
- Não lave a máquina à pressão, pois a água pode penetrar no sistema elétrico ou no motor e causar danos na máquina ou curto-circuitos.
- Nunca utilize cabos danificados. Estes podem provocar ferimentos pessoais graves e até mesmo fatais.

Instruções de segurança para funcionamento

- Não corte sem as proteções corretas.
- Certifique-se de que a corrente diamantada não toca em nada quando ligar o produto.
- Utilize sempre o sistema de arrefecimento a água. O sistema de arrefecimento a água mantém a corrente diamantada e a lâmina de guia frias, aumenta a sua vida útil e evita a acumulação de pó.
- Certifique-se de que os acoplamentos, ligações e cabos estão limpos e não danificados.
- Marque todos os cortes a fazer antes de começar a serrar. Planeie o trabalho de modo a poder utilizar o produto sem riscos para as pessoas ou para o produto.
- Certifique-se de que os blocos de betão não se conseguem mover antes de os cortar. O peso do material cortado pode causar danos no produto e ferimentos em pessoas.
- Existe sempre o risco de ferimentos por esmagamento ao trabalhar com produtos que contenham peças móveis. Utilize luvas de proteção para evitar ferimentos.

Segurança pessoal

- Mantenha-se alerta, preste atenção ao que está a fazer e use o bom senso ao utilizar o produto. Não utilize o produto se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicação. Um momento de desatenção durante o manuseio do produto pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- Não se afaste do produto quando o motor estiver ligado.
- Certifique-se de que consegue sempre alcançar facilmente o botão de paragem de emergência no telecomando ou na unidade de potência. Consulte o manual do utilizador da unidade de potência.
- Certifique-se de que há sempre uma pessoa por perto quando utiliza o produto e que pode obter ajuda caso ocorra um acidente.
- Utilize equipamento de proteção pessoal. As pessoas que estejam próximas do produto devem

utilizar os equipamentos de proteção necessários, incluindo protetores acústicos.

- Tenha cuidado quando elevar o produto. O produto e as respetivas peças são pesados e existe o risco de ferimentos por entalamento ou outros.
- As pessoas e os animais podem distraí-lo, fazendo com que perca o controlo da máquina. Mantenha sempre a concentração e o foco na tarefa.
- Vista-se adequadamente. Não use peças de roupa soltas ou joias. Mantenha o cabelo e roupas longe de quaisquer peças em movimento. Roupas soltas, joias ou cabelo comprido podem ficar presos nas peças em movimento.
- Remova qualquer chave de ajuste ou chave de porcas antes de ligar o produto. Uma chave de porcas ou uma chave ligada a uma peça rotativa do produto pode resultar em ferimentos pessoais.
- Risco de ferimentos por esmagamento. Se o produto for montado incorretamente, pode cair e causar ferimentos no utilizador.

Equipamento de proteção pessoal



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize sempre equipamento de proteção pessoal aprovado durante o funcionamento. O equipamento de proteção pessoal não elimina o risco de ferimentos mas reduz a sua gravidade em caso de acidente. Consulte o seu revendedor com assistência técnica para escolher o equipamento certo.
- Utilize um capacete de proteção aprovado.
- Utilize protetores acústicos aprovados. A exposição prolongada a ruídos pode provocar danos auditivos permanentes. Quando estiver a utilizar protetores acústicos, esteja atento a sinais de aviso ou gritos. Retire os protetores acústicos logo que o motor pare.
- Utilize proteção ocular aprovada para reduzir o risco de ferimentos causados por objetos arremessados. Mesmo com viseira, também é necessário utilizar óculos de proteção aprovados. Consideram-se óculos de protecção aprovados, os que estejam conformes com a norma ANSI Z87.1 nos EUA ou EN 166 nos países da UE. A viseira deve estar conforme com a norma EN 1731.
- Use luvas resistentes.
- Utilize proteção respiratória aprovada. A utilização de produtos como cortadoras, trituradores, brocas de abrasão ou de formação de materiais pode criar pó e vapores que podem conter produtos químicos perigosos. Verifique a natureza do material a ser processado e utilize uma máscara respiratória adequada.
- Utilize vestuário justo, resistente e confortável que permita total liberdade de movimentos. O corte produz faíscas que podem incendiar o vestuário.

A Husqvarna recomenda a utilização de algodão com tratamento antifogo ou ganga grossa. Não utilize vestuário de materiais como nylon, poliéster ou seda artificial. Em caso de incêndio, estes materiais podem derreter e colar-se à pele. Não utilize calções.

- Use botas com biqueira de aço e sola antideslizante.
- Tenha sempre à mão um kit de primeiros socorros.



- A corrente de diamante pode produzir faíscas. Tenha sempre um extintor de incêndio disponível.

Dispositivos de segurança no produto



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

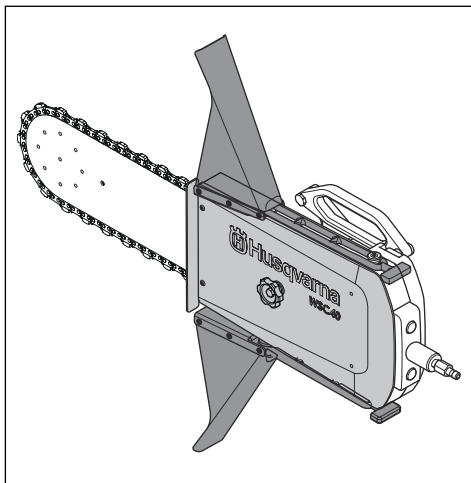
- Não utilize um produto com dispositivos de segurança danificados ou que não funcionem corretamente.
- Verifique regularmente os dispositivos de segurança. Se os dispositivos de segurança estiverem danificados ou não funcionarem corretamente, contacte o seu distribuidor com assistência técnica Husqvarna.
- Não realize modificações aos dispositivos de segurança.

Cobertura da transmissão e proteções contra salpicos

A cobertura e as proteções contra salpicos evitam ferimentos causados por objetos projetados. As proteções contra salpicos também evitam o contacto accidental entre o utilizador e a corrente diamantada e fixam a corrente diamantada caso esta se quebre ou descarrile.



ATENÇÃO: Utilize sempre, no mínimo, uma proteção contra salpicos. Se utilizar o produto para serrar perto do chão ou do teto, pode ser necessário remover uma proteção contra salpicos. Certifique-se de que a corrente diamantada roda na direção da proteção contra salpicos instalada no produto.

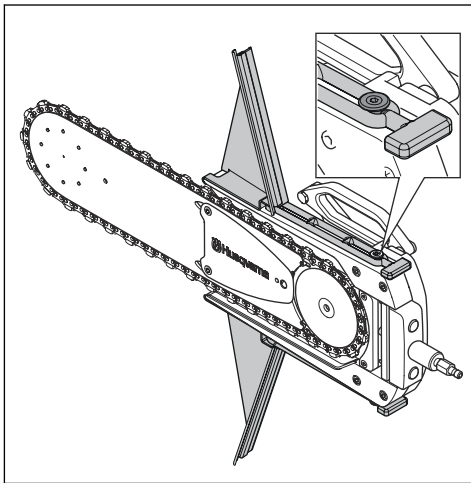


Verificar a cobertura da transmissão e a proteção contra salpicos

- Certifique-se de que não existem fissuras ou orifícios causados pelas lamas projetadas contra a cobertura da transmissão e as proteções contra salpicos. Substitua a cobertura da transmissão ou as proteções contra salpicos se estiverem danificadas.

Proteções para corte nivelado

Se utilizar o produto para corte nivelado, instale as proteções para corte nivelado. Utilize apenas as proteções para corte nivelado durante o corte nivelado.



Verificar as proteções para corte nivelado

- Certifique-se de que as proteções para corte nivelado não estão danificadas nem gastas. Substitua as proteções para corte nivelado, se necessário.

Instruções de segurança para manutenção



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Desligue o produto da fonte de alimentação antes de efetuar tarefas de manutenção.
- Utilize equipamento de proteção pessoal. Consulte *Equipamento de proteção pessoal na página 71*.
- Se a manutenção não for realizada de forma correta e regular, o risco de ferimentos e danos no produto aumenta.
- Realize apenas tarefas de manutenção indicadas neste manual do utilizador. A manutenção deve ser realizada por um centro de assistência aprovado.

- Leve o produto regularmente a uma oficina Husqvarna autorizada para efetuar a manutenção.
- Substitua as peças danificadas, gastas ou partidas.
- Utilize sempre acessórios originais.
- Nunca utilize um produto, uma bateria ou um carregador de bateria avariado. Siga as instruções de manutenção, controlo e assistência técnica indicadas neste manual. Alguns serviços de manutenção e de assistência técnica têm de ser executados por especialistas formados e qualificados. Consulte *Manutenção na página 78*.
- Faça sempre a manutenção num ambiente arrumado e sem detritos no chão.

Use sempre o bom senso

Não é possível prever todas as situações que podem ocorrer. Tenha sempre cuidado e use o seu senso comum. Se estiver numa situação em que não se sinta seguro, pare e peça instruções ao distribuidor. Consulte o seu distribuidor, oficina autorizada ou um utilizador com experiência. Evite qualquer forma de utilização para a qual não se sinta suficientemente qualificado.

Montagem

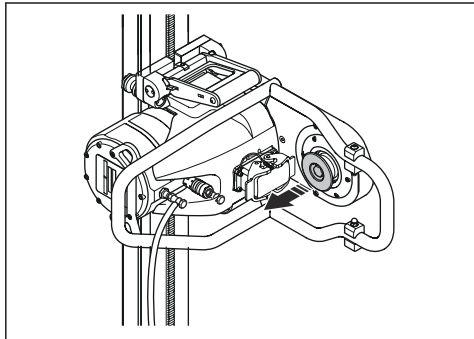
Introdução



ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de montar o produto.

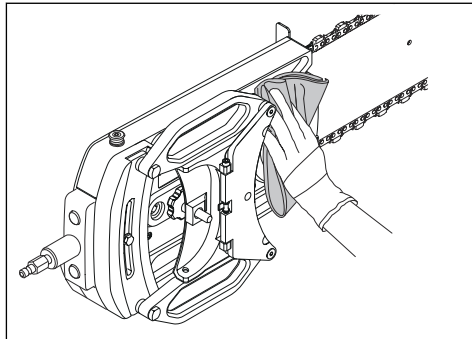
Instalar e remover o produto

1. Certifique-se de que instala o produto apenas num corta-muro compatível. Consulte *Especificações técnicas na página 86*.
2. Remova a lâmina e o flange da lâmina. Consulte o manual do utilizador do corta-muro.
3. Coloque o eixo da lâmina na posição exterior.



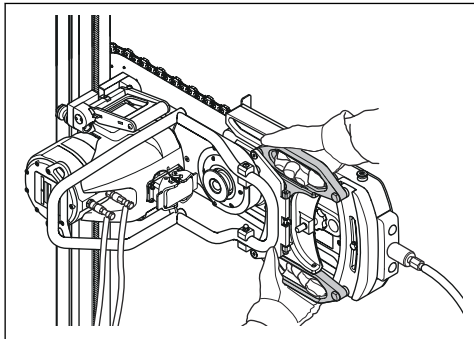
4. Limpe a superfície do corta-muro. Consulte o manual do utilizador do corta-muro.

5. Limpe a superfície do produto.

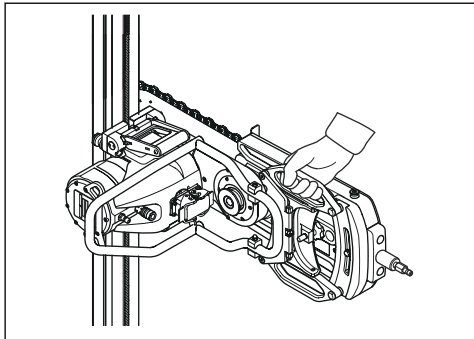


6. Eleve o produto com o punho paralelo. Utilize as duas mãos.

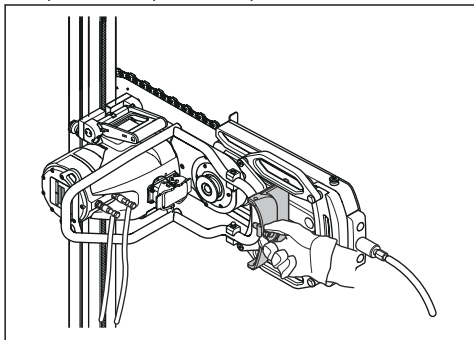
7. Instale o produto no braço do corta-muro. Empurre o eixo da lâmina enquanto move o produto cuidadosamente em torno do centro até que o eixo da lâmina esteja na posição bloqueada no meio.



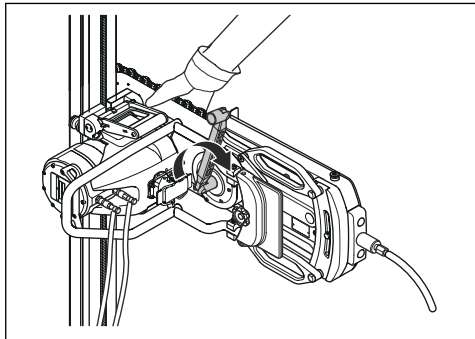
8. Puxe o produto com cuidado para garantir que está bloqueado no braço do corta-muro.



9. Fixe o produto ao corta-muro com a braçadeira. Aperte o manipulador de bloqueio.



10. Utilize a chave de 18 mm fornecida para apertar o parafuso no eixo da lâmina com um binário de 70–80 Nm. Coloque uma mão sobre a corrente diamantada para criar resistência.



11. Instale as proteções contra salpicos. Consulte *Instalar e remover as proteções contra salpicos na página 76*.

12. Remova o produto na sequência inversa.

Funcionamento

Introdução



ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de utilizar o produto.

Antes de utilizar o produto

- Leia e compreenda as instruções de segurança da unidade de potência. Consulte o manual do utilizador da unidade de potência.
- Verifique os dispositivos de segurança da unidade de potência. Consulte o manual do utilizador da unidade de potência.
- Certifique-se de que o software mais recente está instalado na unidade de potência e no telecomando. Consulte o manual do utilizador da unidade de potência.
- Leia e compreenda as instruções de segurança do corta-muro. Consulte o manual do utilizador do corta-muro.
- Efetue um teste de funcionamento dos dispositivos de segurança do corta-muro. Consulte o manual do utilizador do corta-muro.
- Verifique os dispositivos de segurança no produto. Consulte *Dispositivos de segurança no produto na página 72*.
- Inspeccione a corrente diamantada. Consulte *Inspeccionar a corrente diamantada na página 80*.
- Verifique a lâmina de guia. Consulte *Verificar a lâmina de guia na página 82*.
- Instale o produto no corta-muro. Consulte *Instalar e remover o produto na página 73*.
- Ligue a mangueira de água. Consulte *Ligar e desligar uma mangueira de água na página 76*.
- Certifique-se de que todos os cabos e o fornecimento de água estão corretamente ligados.

Corrente diamantada



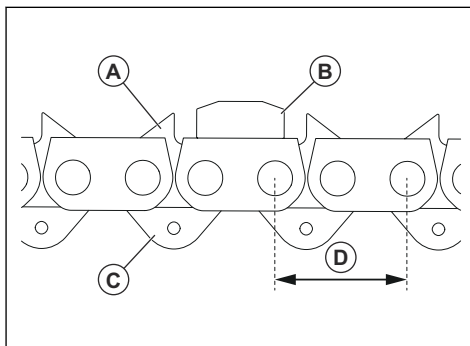
ATENÇÃO: Utilize sempre a lâmina de guia e a corrente diamantada recomendadas.



ATENÇÃO: Não utilize uma corrente diamantada noutros materiais para além daqueles para os quais foi concebida.

O produto pode funcionar em 2 sentidos de rotação. Utilize apenas uma corrente diamantada com 2 parachoques (A) e lâminas (B) que cortem em 2 direções. Os elos de transmissão (C) transmitem a energia do pinhão e fazem com que a corrente diamantada se

mová. O passo da corrente diamantada é a distância (D) dividida por 2.



Velocidade recomendada da corrente diamantada



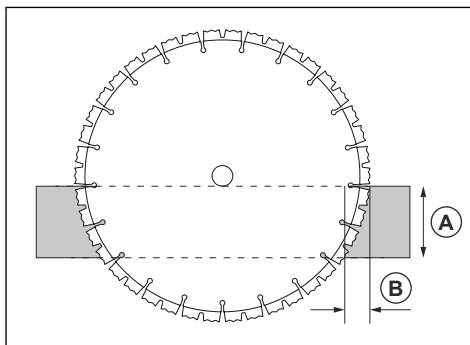
ATENÇÃO: Se utilizar o produto a rotações demasiado baixas, a corrente diamantada e a lâmina de guia podem ficar danificadas. Selecione a engrenagem correta.

Quando utilizar o produto com o WS 482, tem de utilizar a engrenagem 2 para obter a apresentação correta da velocidade da corrente diamantada.

Para um melhor desempenho, utilize uma corrente diamantada completa com uma velocidade de 28 m/s ou 92 pés/s em betão macio e médio. Utilize uma corrente diamantada com uma velocidade inferior quando cortar betão duro.

Corte excessivo

O comprimento de corte excessivo é diferente para diferentes espessuras de superfície e lâminas de corte. Consulte a tabela abaixo.



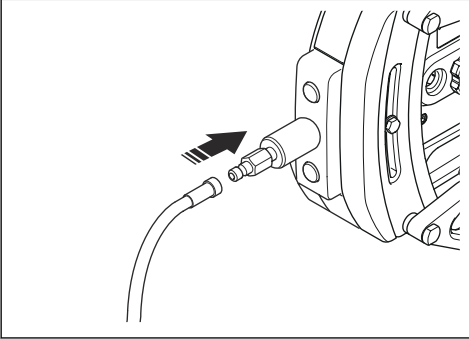
Espessura da superfície (A), mm/pol.	Corte excessivo (B) com dimensão da lâmina de 800 mm/ 32 pol., mm/pol.	Corte excessivo (B) com dimensão da lâmina de 1000 mm/ 40 pol., mm/pol.
200/8	100/4	80/3
250/10	160/6	120/5
300/12	250/10	160/6
350 / 14	N/A	230/9
400/16	N/A	335/13

Polimento

Se cortar betão muito duro ou pedra, os segmentos diamantados da corrente diamantada podem ficar soltos ou rombos. Isso também pode ocorrer se cortar com a corrente diamantada encostada à peça de trabalho ao longo de todo o comprimento da lâmina de guia. Mude o sentido de rotação da corrente diamantada para a polir e aumentar novamente a capacidade.

Ligar e desligar uma mangueira de água

- Ligue a mangueira de água à ligação da mangueira.



- Desligue a mangueira de água na sequência inversa.

Instalar e remover as proteções contra salpicos

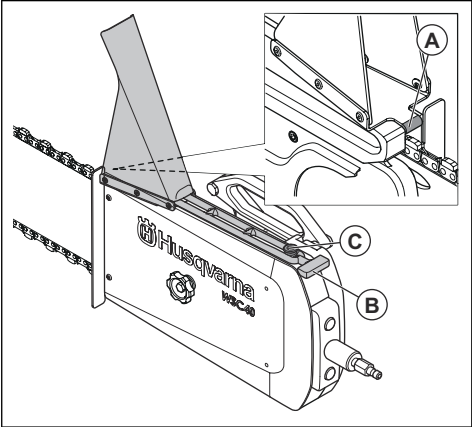


ATENÇÃO: Utilize sempre, no mínimo, uma proteção contra salpicos.



ATENÇÃO: Desligue o produto da fonte de alimentação antes de instalar ou remover as proteções contra salpicos.

- Coloque o entalhe na proteção contra salpicos (A) na extremidade da estrutura do produto.



- Puxe a correia de borracha (B) e fixe-a ao manípulo (C) na parte posterior do produto.
- Execute o mesmo procedimento para instalar a segunda proteção contra salpicos.
- Remova as proteções contra salpicos na sequência inversa.

Preparar o produto para corte nivelado

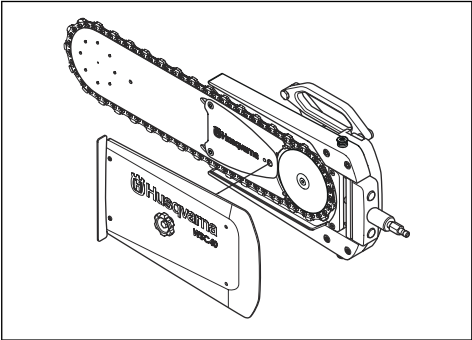


ATENÇÃO: Utilize sempre, no mínimo, uma proteção para corte nivelado.



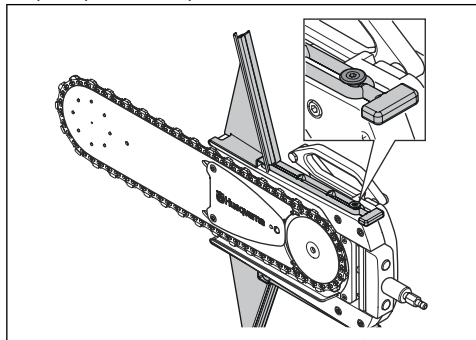
ATENÇÃO: Desligue o produto da fonte de alimentação antes de instalar ou remover as proteções para corte nivelado.

- Desaperte o manípulo de bloqueio e remova a cobertura da transmissão.



- Coloque o entalhe na proteção para corte nivelado na extremidade da estrutura do produto.

3. Puxe a correia de borracha e fixe-a ao manípulo na parte posterior do produto.



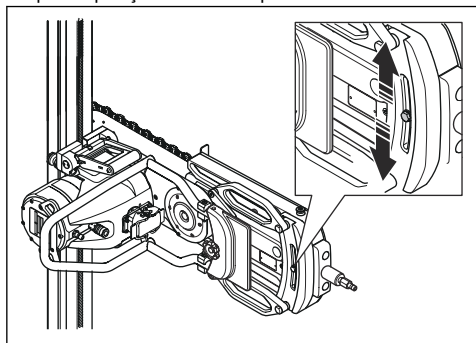
4. Execute o mesmo procedimento para instalar a segunda proteção contra salpicos.

Instale as proteções contra salpicos e a cobertura da transmissão após o corte nivelado. Aperte manualmente o manípulo de bloqueio na cobertura da transmissão com cuidado.

Ajustar o ângulo do corte

É possível ajustar o ângulo da lâmina de guia para conseguir o corte necessário, por exemplo, em ângulos próximos de tetos, paredes ou pavimentos.

1. Desaperte o parafuso e desloque a lâmina de guia para a posição máxima esquerda ou direita.



2. Aperte o parafuso com um binário de 20 Nm.

Utilizar o produto

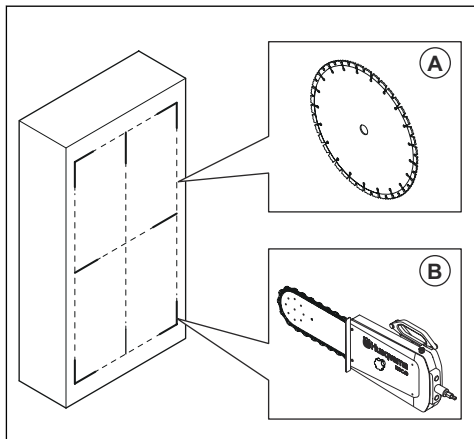


ATENÇÃO: A técnica de trabalho indicada abaixo aplica-se apenas a este produto. Não utilize estas técnicas de trabalho com outros equipamentos.

Nota: O modo de 16 A é apresentado na unidade de potência porque a potência máxima do produto é

de 9,2 kW. Este é definido automaticamente quando o modo de corrente é selecionado no telecomando.

1. Faça um corte de guia com uma lâmina de corte (A) a uma profundidade de 3–7 cm/1,2–2,8 pol. Consulte o manual do utilizador do corta-muro.



ATENÇÃO: Se utilizar um produto portátil para concluir o corte, utilize uma lâmina com segmentos mais largos do que os segmentos da corrente.

2. Aumente a profundidade para os cortes posteriores. A profundidade dos cortes posteriores situa-se entre 7–15 cm/2,8–5,9 pol. A dureza do material influencia a profundidade de corte.

Nota: Pode alterar a lâmina e continuar no mesmo corte. Certifique-se de que a espessura da lâmina nova se alinha com a largura da ranhura.

3. Remova a lâmina de corte e instale o produto no corta-muro. Consulte o manual do utilizador do corta-muro e a secção *Instalar e remover o produto na página 73*.
4. Execute os passos indicados em *Antes de utilizar o produto na página 75*.
5. Se utilizar o produto com o WS 482, coloque o manípulo das mudanças na engrenagem 2. Consulte o manual do utilizador do WS 482.
6. No telecomando, selecione o modo de acionamento "CHAIN" (CORRENTE). Consulte o manual do utilizador da unidade de potência.



CUIDADO: O modo de acionamento incorreto pode causar danos no produto.

7. Faça os restantes cortes com o produto (B) para obter cantos bem definidos no corte.

- Certifique-se de que existe espaço suficiente para o carrinho da serra até ao batente da extremidade da calha.
- Ajuste a velocidade da corrente diamantada com o telecomando. Consulte o manual do utilizador da unidade de potência.
- Ajuste o sentido de rotação da corrente diamantada com o telecomando. Consulte o manual do utilizador da unidade de potência.



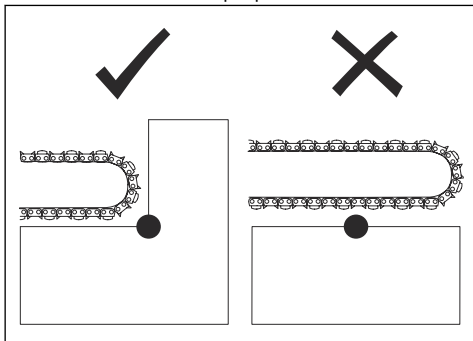
CUIDADO: A água é pulverizada no sentido de rotação da corrente diamantada.

- Utilize o telecomando para cortar com a roda dianteira na superfície.

Nota: O software ajusta automaticamente o movimento longitudinal para fazer o corte com a roda dianteira.

Cortar betão armado

- Corte o reforço juntamente com a quantidade máxima de betão. Isto poupa a corrente diamantada.



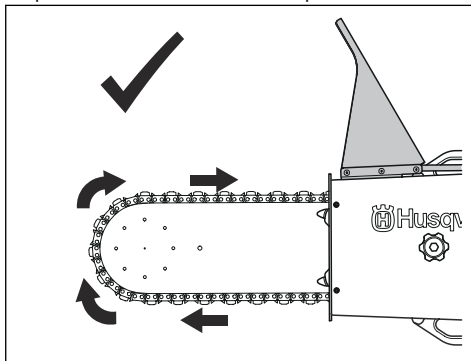
- Quando cortar betão armado, inicie o corte a X mm/ pol. de distância do canto. A distância X é o comprimento de corte excessivo menos 50 mm/ 2 pol. Consulte a secção *Corte excessivo na página 75* para obter informações sobre o comprimento de corte excessivo.

Preparar o produto para funcionamento perto de uma superfície



ATENÇÃO: Remova apenas uma proteção contra salpicos ou a proteção para corte nivelado quando tal for necessário para a operação. Recomenda-se a utilização de 2 proteções quando utilizar o produto.

- Remova a proteção contra salpicos ou a proteção para corte nivelado na parte lateral do produto que é necessária para a operação.
- Certifique-se de que a corrente diamantada roda na direção da proteção contra salpicos ou da proteção para corte nivelado instalada no produto.



Depois de utilizar o produto

- Utilize o produto sem carga e com pressão da água durante 15 segundos. Isto remove partículas da lâmina de guia, da corrente diamantada e do pinhão.
- Consulte o manual do utilizador do corta-muro para obter informações sobre como parar o produto.
- Aguarde até que o produto esteja completamente parado.
- Desligue o produto da fonte de alimentação.
- Remova o produto do corta-muro. Consulte *Instalar e remover o produto na página 73*.

Manutenção

Introdução



ATENÇÃO: Certifique-se de que leu e compreendeu o capítulo sobre segurança

antes de realizar tarefas de manutenção no produto.

Esquema de manutenção

Manutenção	Diariamente	Após cada 1 m² de funcionamento
Limpe os componentes externos do produto.	X	
Proceda a uma inspeção geral.	X	
Verifique o sistema de água.	X	
Verifique a cobertura da transmissão e as proteções contra salpicos.	X	
Verifique a lâmina de guia, a corrente diamantada e o pinhão.	X	
Lubrifique a corrente diamantada.	X	
Lubrifique a lâmina de guia.	X	X

Realize uma inspeção geral do produto

- Certifique-se de que as porcas e os parafusos estão apertados.
- Certifique-se de que todas as superfícies estão limpas.
- Verifique a cobertura da transmissão e as proteções contra salpicos. Certifique-se de que não estão danificadas ou gastas.
- Verifique a engrenagem da transmissão. Certifique-se de que não está gasta.
- Verifique a corrente diamantada e a lâmina de guia. Certifique-se de que não estão danificadas ou gastas.
- Verifique a tensão da corrente diamantada.
- Verifique a função de tensão da corrente diamantada.
- Verifique o pinhão. Substitua-o se estiver danificado ou gasto.

Limpar o produto



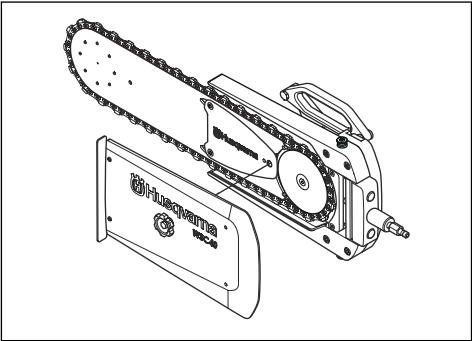
CUIDADO: Não utilize uma máquina de lavar de alta pressão para limpar o produto.

- Limpe o produto após cada utilização.
- Ligue a escova fornecida a uma mangueira de água e utilize-a para limpar o produto.

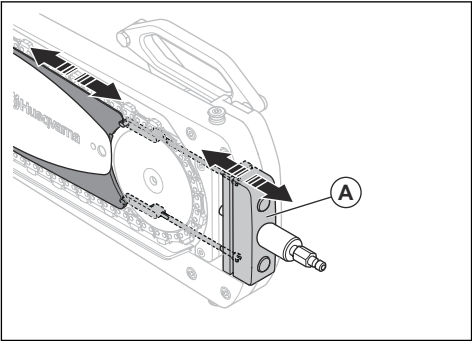
Verificar o mecanismo de tensão da corrente diamantada

1. Desligue a mangueira de água do produto. Consulte *Ligar e desligar uma mangueira de água na página 76*.
2. Remova as proteções contra salpicos. Consulte *Instalar e remover as proteções contra salpicos na página 76*.

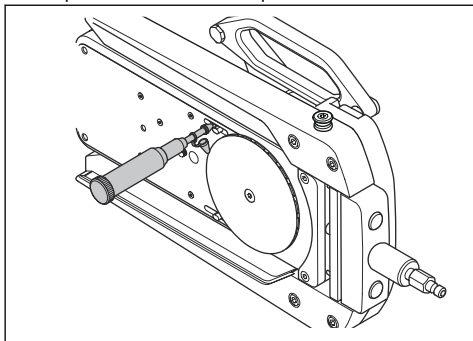
3. Desaperte o manípulo de bloqueio e remova a cobertura da transmissão.



4. Puxe o mecanismo de tensão (A) da corrente diamantada para verificar a elasticidade.



5. Limpe as ranhuras e lubrifique-as.



6. Instale a cobertura da transmissão e aperte manualmente o manípulo de bloqueio na cobertura da transmissão com cuidado.

Inspeccionar a corrente diamantada



ATENÇÃO: Remova sempre a corrente diamantada e verifique se esta não se move ou se está sobrecarregada.

1. Certifique-se de que existe folga nos elos de transmissão.
2. Certifique-se de que o limitador de profundidade, os elos de transmissão ou os segmentos não estão quebrados ou danificados.
3. Se necessário, substitua a corrente diamantada. Consulte *Remover e instalar a corrente diamantada* na página 81.

Ajustar a tensão da corrente diamantada

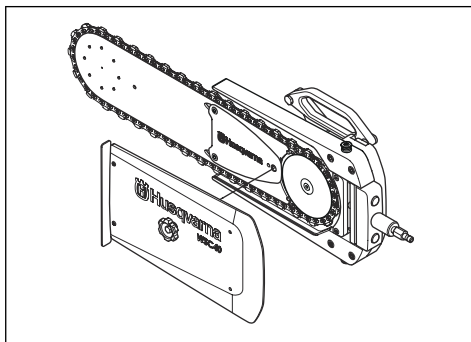


ATENÇÃO: Uma corrente diamantada com a tensão incorreta pode soltar-se da lâmina de guia e provocar ferimentos graves ou morte.

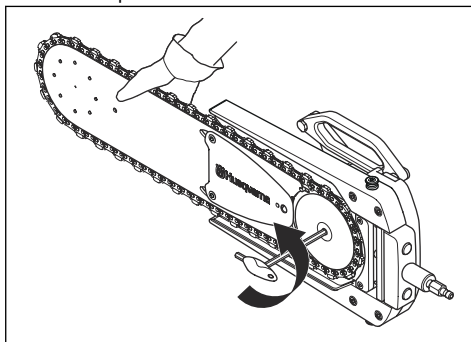
Nota: A tensão correta da corrente diamantada no produto é diferente da de outras motosserras.

1. Desligue a mangueira de água do produto. Consulte *Ligar e desligar uma mangueira de água* na página 76.
2. Remova as proteções contra salpicos. Consulte *Instalar e remover as proteções contra salpicos* na página 76.

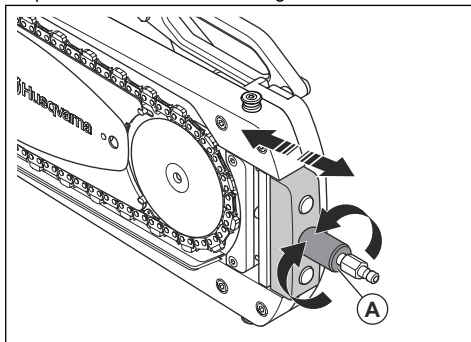
3. Remova o manípulo de bloqueio e a cobertura da transmissão.



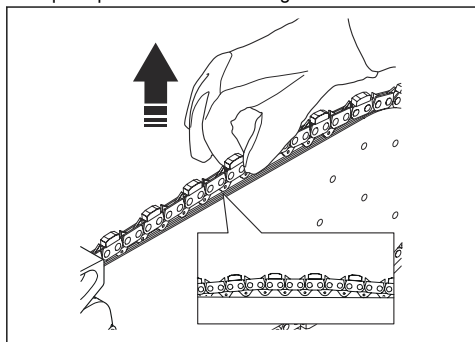
4. Segure a corrente diamantada com uma mão e remova o parafuso com a chave Allen fornecida.



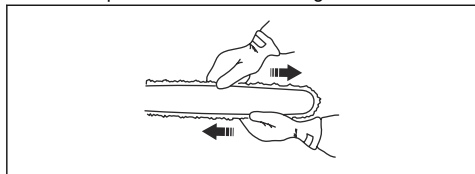
5. Regule o botão de ajuste da tensão da corrente (A) para ajustar a tensão da corrente diamantada. A tensão está correta quando a corrente diamantada estiver junto à lâmina de guia e fizer um círculo perfeito à volta da lâmina de guia.



6. Certifique-se de que é possível elevar a corrente diamantada de modo a que os elos de transmissão fiquem paralelos à lâmina de guia.



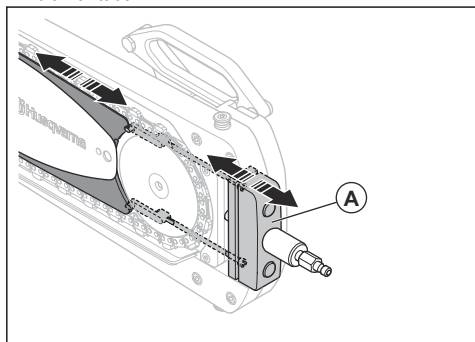
7. Certifique-se de que consegue puxar a corrente diamantada facilmente com a mão e de que esta não fica pendurada da lâmina de guia.



8. Aperte o parafuso da anilha de fixação com um binário de 20 Nm.
9. Instale a cobertura da transmissão e aperte manualmente o manípulo de bloqueio na cobertura da transmissão com cuidado.

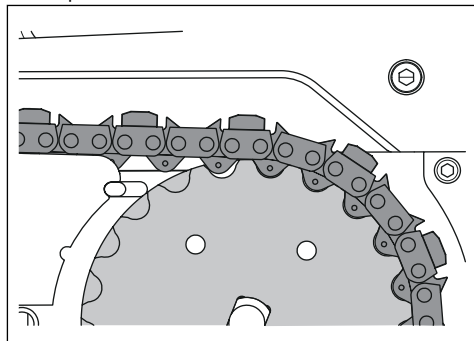
Remover e instalar a corrente diamantada

1. Alivie completamente a tensão da corrente diamantada. Consulte *Ajustar a tensão da corrente diamantada na página 80*.
2. Puxe a corrente diamantada para libertar o mecanismo de tensão (A) e remova a corrente diamantada.



3. Inspeccione a corrente diamantada. Consulte *Inspeccionar a corrente diamantada na página 80*.

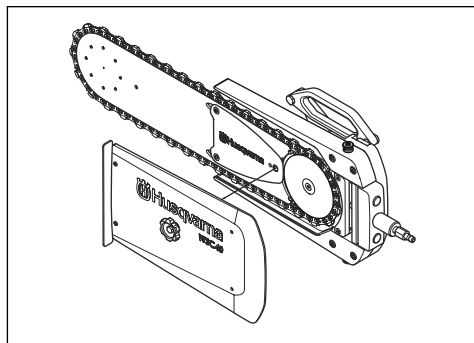
4. Instale a corrente diamantada na sequência inversa. Certifique-se de que a corrente diamantada fica corretamente alinhada com a roda dentada frontal e o pinhão.



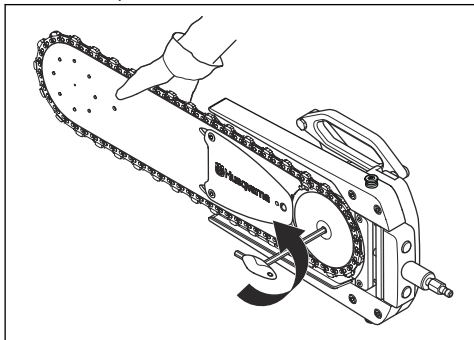
5. Ajuste a tensão da corrente diamantada. Consulte *Ajustar a tensão da corrente diamantada na página 80*.

Verificar o pinhão

1. Desligue a mangueira de água do produto. Consulte *Ligar e desligar uma mangueira de água na página 76*.
2. Remova as proteções contra salpicos. Consulte *Instalar e remover as proteções contra salpicos na página 76*.
3. Remova o manípulo de bloqueio e a cobertura da transmissão.

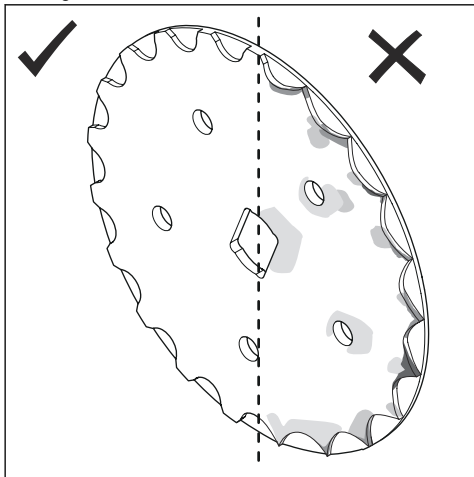


4. Segure a corrente diamantada com uma mão e remova o parafuso com a chave Allen fornecida.

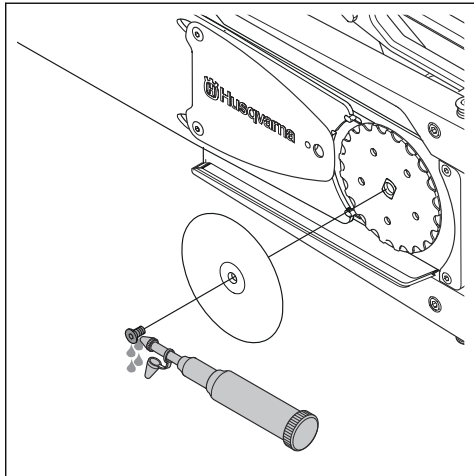


5. Remova a anilha de fixação.

6. Verifique o pinhão. Substitua-o se estiver danificado ou gasto.

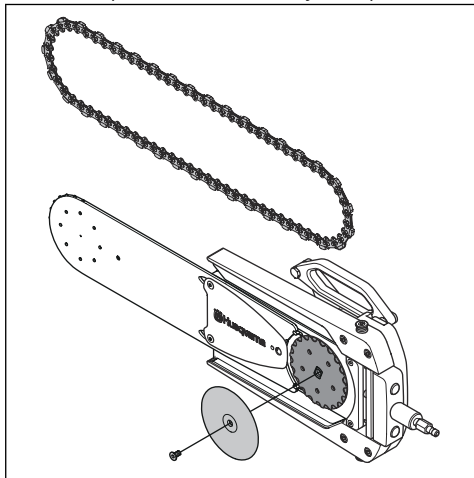


7. Aplique massa lubrificante no parafuso e nas roscas.



ATENÇÃO: O parafuso pode soltar-se se não estiver suficientemente lubrificado.

8. Instale o pinhão, a anilha de fixação e o parafuso.



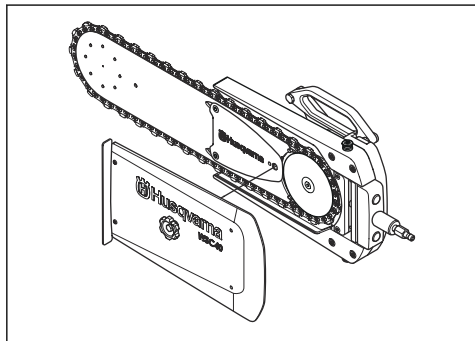
9. Aperte o parafuso da anilha de fixação com um binário de 20 Nm.

10. Instale a cobertura da transmissão e aperte manualmente o manipulador de bloqueio na cobertura da transmissão com cuidado.

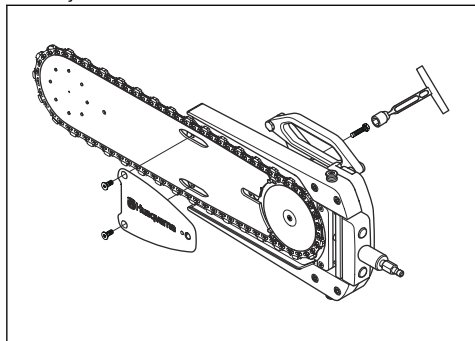
Verificar a lâmina de guia

Nota: Altere o sentido de rotação da corrente diamantada para prolongar a vida útil da lâmina de guia. Consulte o manual do utilizador da unidade de potência.

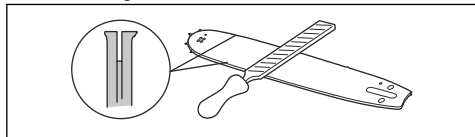
1. Desligue a mangueira de água do produto. Consulte *Ligar e desligar uma mangueira de água na página 76*.
2. Remova as proteções contra salpicos. Consulte *Instalar e remover as proteções contra salpicos na página 76*.
3. Remova o manípulo de bloqueio e a cobertura da transmissão.



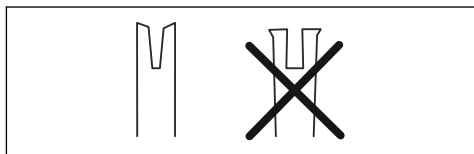
4. Remova o parafuso que fixa a lâmina de guia, os 2 parafusos que fixam a placa de fixação e a placa de fixação.



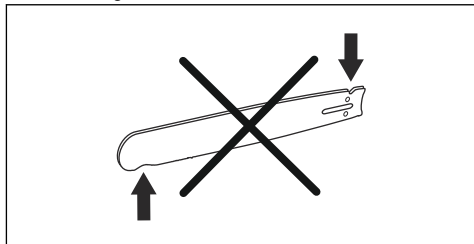
5. Remova a lâmina de guia.
6. Verifique se existem rebarbas nas extremidades da lâmina de guia. Retire as rebarbas com uma lima.



7. Verifique se a ranhura na lâmina de guia apresenta sinais de desgaste. Substitua a lâmina de guia, se necessário.

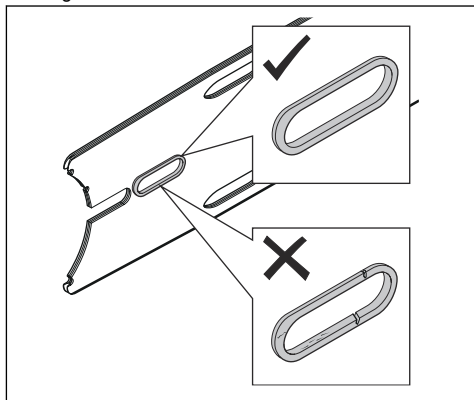


8. Verifique se a ponta da lâmina de guia está irregular ou muito gasta.

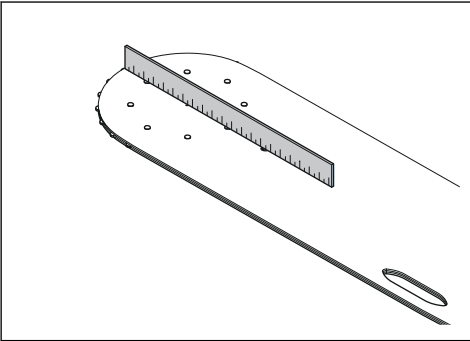


Nota: Se a parte inferior da extremidade da lâmina de guia estiver gasta, é necessário aumentar a tensão da corrente diamantada.

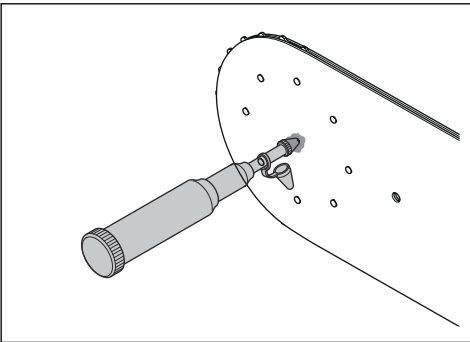
9. Limpe o vedante. Substitua-o se estiver danificado ou gasto.



10. Coloque uma régua encostada à parte dianteira da lâmina de guia. Certifique-se de que a lâmina de guia está direita.



11. Lubrifique diariamente a lâmina de guia e a corrente diamantada.



12. Instale a lâmina de guia na sequência inversa. Aperte os 2 parafusos da placa de fixação com um binário de 20 Nm. Aperte manualmente o manípulo de bloqueio na cobertura da transmissão com cuidado.

Calibrar o produto

Se o produto não cortar a direito, é necessário calibrar os sensores de posição.

- 1. Utilize a rotação do braço para mover o corta-muro para a posição exterior. Consulte o manual do utilizador do corta-muro. Certifique-se de que os 2 punhos estão paralelos.
- 2. No telecomando, selecione "CALIBRATE ARM" (CALIBRAR BRAÇO). Consulte o manual do utilizador da unidade de potência.

Resolução de problemas

Problema	Causa	Solução
O desempenho do produto diminuiu ou o produto não penetra facilmente no material.	A corrente diamantada está danificada ou gasta.	Substitua a corrente diamantada.
	A lâmina de guia está danificada ou gasta.	Substitua a lâmina de guia.
	Devem ser libertados novos diamantes na corrente diamantada.	Altere o sentido de rotação da corrente diamantada.
O produto não corta a direito.	A corrente diamantada está danificada ou gasta.	Substitua a corrente diamantada.
	A lâmina de guia está danificada ou gasta.	Substitua a lâmina de guia.
	A barra de direção no corta-muro não está direita.	Ajuste ou substitua a barra de direção no corta-muro.

Problema	Causa	Solução
O desempenho do produto diminuiu ao utilizar o produto sem carga.	O produto tem demasiada massa lubrificante nos pontos de lubrificação.	Utilize o produto sem carga até o desempenho aumentar.
	As peças do produto não estão instaladas corretamente.	Certifique-se de que a anilha de fixação, o pinhão, a corrente diamantada e a lâmina de guia estão corretamente instalados.
	Há corrosão no produto.	Lubrifique o produto. Substitua as peças danificadas.
A lâmina de guia vibra ao utilizar o produto a algumas velocidades.	A roda motriz está danificada ou gasta.	Substitua a roda motriz.
O nível de vibração é demasiado alto.	A corrente diamantada não está instalada corretamente.	Instale a corrente diamantada corretamente.
Existe mais desgaste do que o habitual na corrente diamantada ou na lâmina de guia.	O fornecimento de água não é suficiente.	Aumente o fornecimento de água.
	A saída da unidade de potência é demasiado elevada.	Certifique-se de que o modo de acionamento está definido para "CHAIN" (CORRENTE) no telecomando. Consulte o manual do utilizador da unidade de potência.
	A tensão da corrente diamantada está incorreta.	Ajuste a tensão da corrente diamantada.
	As peças do produto não estão instaladas corretamente ou o produto não está instalado corretamente no corta-muro.	Certifique-se de que a anilha de fixação, o pinhão, a corrente diamantada e a lâmina de guia estão corretamente instalados no produto. Certifique-se de que o produto está corretamente instalado no corta-muro.
Ao fazer cortes profundos, o produto funciona em arco.	A lâmina de guia está danificada.	Substitua a lâmina de guia.
	O produto atingiu uma peça longitudinal de ferro.	Mova o produto para o lado e faça um novo corte.

Transporte, armazenamento e eliminação

Transporte e armazenamento

- Desligue o produto da fonte de alimentação antes do transporte.
- Remova as proteções contra salpicos ou as proteções para corte nivelado antes do transporte.
- Mantenha o produto numa área trancada para impedir o acesso a crianças ou pessoas que não disponham de aprovação.
- Mantenha o produto num local seco e sem gelo.
- Mantenha o produto na caixa de armazenamento.

Preparar o produto para um armazenamento a longo prazo

- Aplique óleo na corrente diamantada e na lâmina de guia antes do armazenamento a longo prazo para evitar a corrosão.

Eliminação do produto



O símbolo significa que o produto não é um resíduo doméstico. Recicle-o através do sistema de recolha local para equipamentos elétricos e eletrónicos. Isto contribui para uma gestão adequada dos resíduos no final da vida útil.

Contacte as autoridades locais, os serviços de resíduos domésticos, o seu distribuidor com assistência técnica da Husqvarna ou o seu revendedor para obter informações.

A eliminação incorreta pode ter potenciais efeitos negativos no ambiente e na saúde humana, devido à potencial presença de substâncias perigosas.

Especificações técnicas

Potência do motor, kW	9,2
Entrada máxima, rpm	1200
Grupo de potência	Acionamento de engrenagem
Entrada de binário máximo de acionamento, Nm	230
Capacidade de óleo da caixa de velocidades, dl/fl oz	1,5/5
Massa lubrificante para o rolamento frontal	Massa lubrificante para rolamentos Husqvarna, 595 011 701 ou 535 560 001
Óleo de transmissão	Fuchs Renolin Unisyn XT 220
Pressão máxima da água de arrefecimento, bar/PSI	10/145
Fluxo de água mínimo recomendado, l/min ou galão/min	3,5 ou 1
Temperatura máxima da água de arrefecimento , °C/°F	60/140
Peso com 2 proteções, kg/lb	19/42
Peso total com caixa de armazenamento, kg/lb	27/60
Corta-muros aprovados	Husqvarna WS 440, Husqvarna WS 482
Unidades de potência aprovadas	Unidade de potência Husqvarna da série 400

Emissões de ruído

Emissão de ruído ⁷	
Nível de potência sonora, medido L _w dB (A)	105
Níveis sonoros ⁸	
Nível de pressão sonora ao nível do ouvido do operador, dB (A)	83

⁷ Emissões de ruído para o meio ambiente, medidas sob forma de potência sonora (L_w) em conformidade com a norma EN 15027/A1. Incerteza de medição geral de 2,5 dB(A).

⁸ Nível de ruído em conformidade com a norma EN 15027/A1. Incerteza de medição geral de 4 dB(A).

Equipamento de corte recomendado

Corrente diamantada				
Lâmina de guia e corrente diamantada	Número de segmentos da corrente diamantada	Passo da corrente diamantada, mm/pol.	Largura do segmento da corrente diamantada, mm/pol.	Velocidade máxima da corrente, m/s ou pés/s.
24" (0,444")	37	11,582/0,444	5,7/0,22	28/92

Lâmina de guia					
Comprimento, mm/pol.	Profundidade máxima de corte a direito, mm/pol.	Profundidade máxima de corte, mm/pol.	Largura máxima de corte, mm/pol.	Largura da lâmina de guia com corrente diamantada, mm/pol.	Largura da lâmina de guia, mm/pol.
614/24	300/12	400	200/8	192/8	154/6

Declaração de conformidade

Declaração UE de conformidade

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suécia,,
tel: +46-36-146500, declara, sob sua inteira
responsabilidade, que o acessório corta-muro
Husqvarna WSC 40 (em conjunto com o Husqvarna
WS 440/WS 482 e a unidade de potência de alta
frequência Husqvarna), com números de série de 2016
e seguintes (o ano é indicado claramente em texto
simples na etiqueta de tipo, seguido do número de
série), estão em conformidade com o estipulado na
DIRETIVA DO CONSELHO:

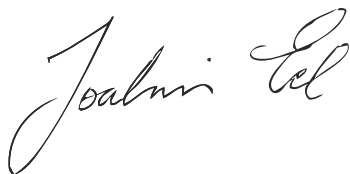
- de 17 de maio de 2006 "referente a máquinas"
2006/42/EC

Foram respeitadas as seguintes normas:

EN ISO 12100:2010

EN 15027+A1:2009

Gotemburgo, maio 23 2016



Diretor global de I&D

Equipamento de construção da Husqvarna AB

(Representante autorizado da Husqvarna AB e
responsável pela documentação técnica.)



www.husqvarnaconstruction.com

Original instructions
Αρχικές οδηγίες
Instrucciones originales
Instruções originais

1157525-30



2025-11-04